

LIST OF THE BIRDS OF PERU LISTA DE LAS AVES DEL PERÚ

By/por MANUEL A. PLENGE

For the meaning of abbreviations and colors, go to the last page
Para entender las abreviaciones y colores, vaya a la última página

SCIENTIFIC NAME	ENGLISH NAME	SPANISH NAME
Order RHEIFORMES		
Family RHEIDAE: Rheas / Ñandúes		
<i>Rhea pennata</i>	Lesser Rhea	Ñandú Petizo
Order TINAMIFORMES		
Family TINAMIDAE: Tinamous / Perdices del Nuevo Mundo (Tinamúes)		
<i>Nothocercus julius</i>	Tawny-breasted Tinamou	Perdiz de Pecho Leonado
<i>Nothocercus bonapartei</i>	Highland Tinamou	Perdiz Montesa
<i>Nothocercus nigrocapillus</i>	Hooded Tinamou	Perdiz de Cabeza Negra
<i>Tinamus tao</i>	Gray Tinamou	Perdiz Gris
<i>Tinamus osgoodi</i>	Black Tinamou	Perdiz Negra
<i>Tinamus major</i>	Great Tinamou	Perdiz Grande
<i>Tinamus guttatus</i>	White-throated Tinamou	Perdiz de Garganta Blanca
<i>Crypturellus cinereus</i>	Cinereous Tinamou	Perdiz Cinérea
<i>Crypturellus soui</i>	Little Tinamou	Perdiz Chica
<i>Crypturellus obsoletus</i>	Brown Tinamou	Perdiz Parda
<i>Crypturellus undulatus</i>	Undulated Tinamou	Perdiz Ondulada
<i>Crypturellus transfasciatus</i>	Pale-browed Tinamou	Perdiz de Ceja Pálida
<i>Crypturellus strigulosus</i>	Brazilian Tinamou	Perdiz Brasileña
<i>Crypturellus duiidae</i>	Gray-legged Tinamou	Perdiz de Pata Gris
<i>Crypturellus atrocapillus</i>	Black-capped Tinamou	Perdiz de Gorro Negro
<i>Crypturellus variegatus</i>	Variegated Tinamou	Perdiz Abigarrada
<i>Crypturellus bartletti</i>	Bartlett's Tinamou	Perdiz de Bartlett
<i>Crypturellus parvirostris</i>	Small-billed Tinamou	Perdiz de Pico Corto
<i>Crypturellus casiquiare</i>	Barred Tinamou	Perdiz Barrada
<i>Crypturellus tataupa</i>	Tataupa Tinamou	Perdiz Tataupá
<i>Rhynchotus rufescens</i>	Red-winged Tinamou	Perdiz de Ala Roja
<i>Nothoprocta taczanowskii</i>	Taczanowski's Tinamou	Perdiz de Taczanowski
<i>Nothoprocta ornata</i>	Ornate Tinamou	Perdiz Cordillerana
<i>Nothoprocta pentlandii</i>	Andean Tinamou	Perdiz Andina
<i>Nothoprocta curvirostris</i>	Curve-billed Tinamou	Perdiz de Pico Curvo
<i>Nothura darwinii</i>	Darwin's Nothura	Perdiz de Darwin
<i>Tinamotis pentlandii</i>	Puna Tinamou	Perdiz de la Puna
Order ANSERIFORMES		
Family ANHIMIDAE: Screamers / Gritadores		
<i>Anhima cornuta</i>	Horned Screamer	Gritador Unicornio
<i>Chauna torquata</i> (V)	Southern Screamer	Gritador Chajá
Family ANATIDAE: Ducks, Geese, and Swans / Patos, Gansos, y Cisnes		
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Fulvous Whistling-Duck	Pato-Silbón Canelo

<i>Dendrocygna viduata</i> (V)	White-faced Whistling-Duck	Pato-Silbón de Cara Blanca
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	Black-bellied Whistling-Duck	Pato-Silbón de Vientre Negro
<i>Oressochen jubatus</i>	Orinoco Goose	Ganso del Orinoco
<i>Oressochen melanopterus</i>	Andean Goose	Cauquén Huallata
<i>Cairina moschata</i>	Muscovy Duck	Pato Criollo
<i>Sarkidiornis sylvicola</i>	Comb-Duck	Pato Crestudo
<i>Amazonetta brasiliensis</i>	Brazilian Teal	Pato Brasileño
<i>Merganetta armata</i>	Torrent Duck	Pato de los Torrentes
<i>Lophonetta specularioides</i>	Crested Duck	Pato Crestón
<i>Spatula puna</i>	Puna Teal	Pato de la Puna
<i>Spatula platalea</i> (NB)	Red Shoveler	Pato Cuchara Rojizo
<i>Spatula clypeata</i> (V)	Northern Shoveler	Pato Cuchara Norteño
<i>Spatula discors</i> (NB)	Blue-winged Teal	Pato de Ala Azul
<i>Spatula cyanoptera</i>	Cinnamon Teal	Pato Colorado
<i>Mareca sibilatrix</i>	Chiloe Wigeon	Pato Overo
<i>Anas bahamensis</i>	White-cheeked Pintail	Pato Gargantillo
<i>Anas georgica</i>	Yellow-billed Pintail	Pato Jergón
<i>Anas andium</i>	Andean Teal	Pato Paramuno
<i>Anas flavirostris</i>	Yellow-billed Teal	Pato Barcino
<i>Netta erythrophthalma</i>	Southern Pochard	Pato Morado
<i>Netta peposaca</i> (V)	Rosy-billed Pochard	Pato Picazo
<i>Nomonyx dominicus</i>	Masked Duck	Pato Enmascarado
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Ruddy Duck	Pato Rana
Order GALLIFORMES		
Family CRACIDAE: Guans and Curassows / Chachalacas, Pavas, y Paujiles		
<i>Chamaepetes goudotii</i>	Sickle-winged Guan	Pava Ala de Hoz
<i>Penelope barbata</i>	Bearded Guan	Pava Barbada
<i>Penelope montagnii</i>	Andean Guan	Pava Andina
<i>Penelope jacquacu</i>	Spix's Guan	Pava de Spix
<i>Penelope purpurascens</i>	Crested Guan	Pava Crestada
<i>Penelope albipennis</i> (E)	White-winged Guan	Pava de Ala Blanca
<i>Pipile cumanensis</i>	Blue-throated Piping-Guan	Pava de Garganta Azul
<i>Aburria aburri</i>	Wattled Guan	Pava Carunculada
<i>Ortalis erythroptera</i>	Rufous-headed Chachalaca	Chachalaca de Cabeza Rufa
<i>Ortalis guttata</i>	Speckled Chachalaca	Chachalaca Jaspeada
<i>Nothocrax urumutum</i>	Nocturnal Curassow	Paujil Nocturno
<i>Crax globulosa</i>	Wattled Curassow	Paujil Carunculado
<i>Mitu salvini</i>	Salvin's Curassow	Paujil de Salvin
<i>Mitu tuberosum</i>	Razor-billed Curassow	Paujil Común
<i>Pauxi koepckeae</i> (E)	Sira Curassow	Paujil del Sira
Family ODONTOPHORIDAE: New World Quails / Codornices del Nuevo Mundo		
<i>Odontophorus gujanensis</i>	Marbled Wood-Quail	Codorniz de Cara Roja
<i>Odontophorus speciosus</i>	Rufous-breasted Wood-Quail	Codorniz de Pecho Rufo
<i>Odontophorus balliviani</i>	Stripe-faced Wood-Quail	Codorniz Enmascarada
<i>Odontophorus stellatus</i>	Starred Wood-Quail	Codorniz Estrellada
Order PHOENICOPTERIFORMES		
Family PHOENICOPTERIDAE: Flamingos / Flamencos		
<i>Phoenicopterus chilensis</i>	Chilean Flamingo	Flamenco Chileno
<i>Phoenicoparrus andinus</i> (NB)	Andean Flamingo	Parina Grande
<i>Phoenicoparrus jamesi</i> (NB)	James's Flamingo	Parina Chica
Order PODICIPEDIFORMES		

Family PODICIPEDIDAE: Grebes / Zambullidores		
<i>Rollandia rolland</i>	White-tufted Grebe	Zambullidor Pimpollo
<i>Rollandia microptera</i>	Titicaca Grebe	Zambullidor del Titicaca
<i>Tachybaptus dominicus</i>	Least Grebe	Zambullidor Menor
<i>Podilymbus podiceps</i>	Pied-billed Grebe	Zambullidor de Pico Grueso
<i>Podiceps major</i>	Great Grebe	Zambullidor Grande
<i>Podiceps occipitalis</i>	Silvery Grebe	Zambullidor Plateado
<i>Podiceps taczanowskii</i> (E)	Junín Grebe	Zambullidor de Junín
Orde COLUMBIFORMES		
Family COLUMBIDAE: Pigeons and Doves / Palomas y Tórtolas		
<i>Columba livia</i> (IN)	Rock Pigeon	Paloma Doméstica
<i>Patagioenas speciosa</i>	Scaled Pigeon	Paloma Escamosa
<i>Patagioenas picazuro</i> (V)	Picazuro Pigeon	Paloma Picazuró
<i>Patagioenas maculosa</i>	Spot-winged Pigeon	Paloma de Ala Moteada
<i>Patagioenas fasciata</i>	Band-tailed Pigeon	Paloma de Nuca Blanca
<i>Patagioenas cayennensis</i>	Pale-vented Pigeon	Paloma Colorada
<i>Patagioenas oenops</i> (E)	Peruvian Pigeon	Paloma Peruana
<i>Patagioenas plumbea</i>	Plumbeous Pigeon	Paloma Plomiza
<i>Patagioenas subvinacea</i>	Ruddy Pigeon	Paloma Rojiza
<i>Geotrygon saphirina</i>	Sapphire Quail-Dove	Paloma-Perdiz Zafiro
<i>Geotrygon montana</i>	Ruddy Quail-Dove	Paloma-Perdiz Rojiza
<i>Geotrygon violacea</i>	Violaceous Quail-Dove	Paloma-Perdiz Violácea
<i>Leptotila verreauxi</i>	White-tipped Dove	Paloma de Puntas Blancas
<i>Leptotila ochraceiventris</i>	Ochre-bellied Dove	Paloma de Vientre Ocráceo
<i>Leptotila rufaxilla</i>	Gray-fronted Dove	Paloma de Frente Gris
<i>Leptotila pallida</i>	Pallid Dove	Paloma Pálida
<i>Zentrygon frenata</i>	White-throated Quail-Dove	Paloma-Perdiz de Garganta Blanca
<i>Zenaida meloda</i>	West Peruvian Dove	Tórtola Melódica
<i>Zenaida auriculata</i>	Eared Dove	Tórtola Orejuda
<i>Claravis pretiosa</i>	Blue Ground Dove	Tortolita Azul
<i>Paraclaravis mondetoura</i>	Maroon-chested Ground Dove	Tortolita de Pecho Marrón
<i>Metriopelia ceciliae</i>	Bare-faced Ground Dove	Tortolita Moteada
<i>Metriopelia melanoptera</i>	Black-winged Ground Dove	Tortolita de Ala Negra
<i>Metriopelia ayмара</i>	Golden-spotted Ground Dove	Tortolita de Puntos Dorados
<i>Columbina minuta</i>	Plain-breasted Ground Dove	Tortolita Menuda
<i>Columbina talpacoti</i>	Ruddy Ground Dove	Tortolita Rojiza
<i>Columbina buckleyi</i>	Ecuadorian Ground Dove	Tortolita Ecuatoriana
<i>Columbina picui</i> (NB)	Picui Ground Dove	Tortolita Picui
<i>Columbina cruziana</i>	Croaking Ground Dove	Tortolita Peruana
Order CUCULIFORMES		
Family CUCULIDAE: Cuckoos and Anis / Cuculillos y Garrapateros		
<i>Guira guira</i> (V)	Guira Cuckoo	Cuculillo Guira
<i>Crotophaga major</i>	Greater Ani	Garrapatero Grande
<i>Crotophaga ani</i>	Smooth-billed Ani	Garrapatero de Pico Liso
<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Groove-billed Ani	Garrapatero de Pico Estriado
<i>Tapera naevia</i>	Striped Cuckoo	Cuculillo Listado
<i>Dromococcyx phasianellus</i>	Pheasant Cuckoo	Cuco Faisán
<i>Dromococcyx pavoninus</i>	Pavonine Cuckoo	Cuco Pavonino
<i>Neomorphus geoffroyi</i>	Rufous-vented Ground-Cuckoo	Cuco-Terrestre de Vientre Rufo
<i>Neomorphus pucheranii</i>	Red-billed Ground-Cuckoo	Cuco-Terrestre de Pico Rojo
<i>Coccyzua minuta</i>	Little Cuckoo	Cuco Menudo

<i>Coccyzus cinerea</i> (V)	Ash-colored Cuckoo	Cuclillo Gris
<i>Piaya cayana</i>	Squirrel Cuckoo	Cuco Ardilla
<i>Piaya melanogaster</i>	Black-bellied Cuckoo	Cuco de Vientre Negro
<i>Coccyzus melacoryphus</i> (NB)	Dark-billed Cuckoo	Cuclillo de Pico Oscuro
<i>Coccyzus americanus</i> (NB)	Yellow-billed Cuckoo	Cuclillo de Pico Amarillo
<i>Coccyzus erythrophthalmus</i> (NB)	Black-billed Cuckoo	Cuclillo de Pico Negro
<i>Coccyzus lansbergi</i>	Gray-capped Cuckoo	Cuclillo de Gorro Gris
Order STEATORNITHIFORMES		
Family STEATORNITHIDAE: Oilbird / Guácharo		
<i>Steatornis caripensis</i>	Oilbird	Guácharo
Order NYCTIBIIFORMES		
Family NYCTIBIIDAE: Potoos / Nictibios		
<i>Phyllaemulor bracteatus</i>	Rufous Potoo	Nictibio Rufo
<i>Nyctibius grandis</i>	Great Potoo	Nictibio Grande
<i>Nyctibius aethereus</i>	Long-tailed Potoo	Nictibio de Cola Larga
<i>Nyctibius griseus</i>	Common Potoo	Nictibio Común
<i>Nyctibius maculosus</i>	Andean Potoo	Nictibio Andino
<i>Nyctibius leucopterus</i>	White-winged Potoo	Nictibio de Ala Blanca
Order CAPRIMULGIFORMES		
Family CAPRIMULGIDAE: Nightjars / Chotacabras		
<i>Chordeiles nacunda</i> (NB)	Nacunda Nighthawk	Chotacabras de Vientre Blanco
<i>Chordeiles rupestris</i>	Sand-colored Nighthawk	Chotacabras Arenisco
<i>Chordeiles acutipennis</i>	Lesser Nighthawk	Chotacabras Menor
<i>Chordeiles minor</i> (NB)	Common Nighthawk	Chotacabras Migratorio
<i>Lurocalis semitorquatus</i>	Short-tailed Nighthawk	Chotacabras de Cola Corta
<i>Lurocalis rufiventris</i>	Rufous-bellied Nighthawk	Chotacabras de Vientre Rufo
<i>Nyctiprogne leucopyga</i>	Band-tailed Nighthawk	Chotacabras de Cola Bandeada
<i>Nyctipolus nigrescens</i>	Blackish Nightjar	Chotacabras Negruzco
<i>Systellura longirostris</i>	Band-winged Nightjar	Chotacabras de Ala Bandeada
<i>Systellura decussata</i>	Tschudi's Nightjar	Chotacabras de Tschudi
<i>Nyctidromus albicollis</i>	Common Pauraque	Chotacabras Común
<i>Nyctidromus anthonyi</i>	Scrub Nightjar	Chotacabras de Matorral
<i>Uropsalis segmentata</i>	Swallow-tailed Nightjar	Chotacabras de Cola Ahorquillada
<i>Uropsalis lyra</i>	Lyre-tailed Nightjar	Chotacabras Cola de Lira
<i>Setopagis parvula</i> (NB)	Little Nightjar	Chotacabras Chico
<i>Hydropsalis maculicaudus</i>	Spot-tailed Nightjar	Chotacabras de Cola Punteada
<i>Hydropsalis climacocerca</i>	Ladder-tailed Nightjar	Chotacabras de Cola Escalera
<i>Hydropsalis torquata</i>	Scissor-tailed Nightjar	Chotacabras de Cola Tijereta
<i>Nyctiphrynus ocellatus</i>	Ocellated Poorwill	Chotacabras Ocelado
<i>Antrostomus sericocaudatus</i>	Silky-tailed Nightjar	Chotacabras Cola de Seda
<i>Antrostomus rufus</i>	Rufous Nightjar	Chotacabras Rufo
Order APODIFORMES		
Family APODIDAE: Swifts / Vencejos		
<i>Cypseloides cherriei</i>	Spot-fronted Swift	Vencejo de Frente Punteada
<i>Cypseloides cryptus</i>	White-chinned Swift	Vencejo de Barbilla Blanca
<i>Cypseloides lemosi</i>	White-chested Swift	Vencejo de Pecho Blanco
<i>Streptoprocne rutula</i>	Chestnut-collared Swift	Vencejo de Cuello Castaño
<i>Streptoprocne zonaris</i>	White-collared Swift	Vencejo de Collar Blanco
<i>Chaetura cinereiventris</i>	Gray-rumped Swift	Vencejo de Lomo Gris
<i>Chaetura egregia</i>	Pale-rumped Swift	Vencejo de Lomo Pálido
<i>Chaetura pelagica</i> (NB)	Chimney Swift	Vencejo de Chimenea

<i>Chaetura chapmani</i>	Chapman's Swift	Vencejo de Chapman
<i>Chaetura brachyura</i>	Short-tailed Swift	Vencejo de Cola Corta
<i>Aeronautes montivagus</i>	White-tipped Swift	Vencejo Montañés
<i>Aeronautes andecolus</i>	Andean Swift	Vencejo Andino
<i>Tachornis squamata</i>	Fork-tailed Palm-Swift	Vencejo Tijereta de Palmeras
<i>Panyptila cayennensis</i>	Lesser Swallow-tailed Swift	Vencejo Tijereta Menor
Family TROCHILIDAE: Hummingbirds / Colibríes		
<i>Topaza pyra</i>	Fiery Topaz	Topacio de Fuego
<i>Florisuga mellivora</i>	White-necked Jacobin	Colibrí de Nuca Blanca
<i>Eutoxeres aquila</i>	White-tipped Sicklebill	Pico-de-Hoz de Puntas Blancas
<i>Eutoxeres condensatus</i>	Buff-tailed Sicklebill	Pico-de-Hoz de Cola Canela
<i>Glaucis hirsutus</i>	Rufous-breasted Hermit	Ermitaño de Pecho Canela
<i>Threnetes leucurus</i>	Pale-tailed Barbthroat	Ermitaño de Cola Pálida
<i>Phaethornis atrimentalis</i>	Black-throated Hermit	Ermitaño de Garganta Negra
<i>Phaethornis griseogularis</i>	Gray-chinned Hermit	Ermitaño de Barbilla Gris
<i>Phaethornis ruber</i>	Reddish Hermit	Ermitaño Rojizo
<i>Phaethornis stuarti</i>	White-browed Hermit	Ermitaño de Ceja Blanca
<i>Phaethornis pretrei</i>	Planalto Hermit	Ermitaño del Planalto
<i>Phaethornis hispidus</i>	White-bearded Hermit	Ermitaño de Barba Blanca
<i>Phaethornis guy</i>	Green Hermit	Ermitaño Verde
<i>Phaethornis syrmatorhynchus</i>	Tawny-bellied Hermit	Ermitaño de Vientre Leonado
<i>Phaethornis koepckeae</i> (E)	Koepcke's Hermit	Ermitaño de Koepcke
<i>Phaethornis philippii</i>	Needle-billed Hermit	Ermitaño de Pico Aguja
<i>Phaethornis bourcieri</i>	Straight-billed Hermit	Ermitaño de Pico Recto
<i>Phaethornis longirostris</i>	Long-billed Hermit	Ermitaño de Pico Largo
<i>Phaethornis malaris</i>	Great-billed Hermit	Ermitaño de Pico Grande
<i>Doryfera ludovicae</i>	Green-fronted Lancebill	Pico-Lanza de Frente Verde
<i>Doryfera johannae</i>	Blue-fronted Lancebill	Pico-Lanza de Frente Azul
<i>Schistes geoffroyi</i>	Geoffroy's Daggerbill	Pico-Cuña de Geoffroy
<i>Colibri delphinae</i>	Brown Violetear	Oreja-Violeta Parda
<i>Colibri cyanotus</i>	Lesser Violetear	Oreja-Violeta Menor
<i>Colibri coruscans</i>	Sparkling Violetear	Oreja-Violeta de Vientre Azul
<i>Heliothryx barroti</i>	Purple-crowned Fairy	Colibrí-Hada de Corona Púrpura
<i>Heliothryx auritus</i>	Black-eared Fairy	Colibrí-Hada de Oreja Negra
<i>Polytmus guainumbi</i>	White-tailed Goldenthrout	Garganta-de-Oro de Cola Blanca
<i>Polytmus theresiae</i> (V)	Green-tailed Goldenthrout	Garganta-de-Oro de Cola Verde
<i>Chrysolampis mosquitus</i> (V)	Ruby-topaz Hummingbird	Colibrí Rubí-topacio
<i>Anthracothonax nigricollis</i>	Black-throated Mango	Mango de Garganta Negra
<i>Heliangelus amethysticollis</i>	Amethyst-throated Sunangel	Angel-del-Sol de Garganta Amatista
<i>Heliangelus micraster</i>	Little Sunangel	Angel-del-Sol Chico
<i>Heliangelus viola</i>	Purple-throated Sunangel	Angel-del-Sol de Garganta Púrpura
<i>Heliangelus regalis</i>	Royal Sunangel	Angel-del-Sol Real
<i>Discosura popelairii</i>	Wire-crested Thorntail	Cola-Cerda Crestado
<i>Discosura langsdorffi</i>	Black-bellied Thorntail	Cola-Cerda de Vientre Negro
<i>Lophornis delattrei</i>	Rufous-crested Coquette	Coqueta de Cresta Rufa
<i>Lophornis stictolophus</i>	Spangled Coquette	Coqueta Coronada
<i>Lophornis verreauxii</i>	Butterfly Coquette	Coqueta Mariposa
<i>Phlogophilus hemileucurus</i>	Ecuadorian Piedtail	Cola-pintada Ecuatoriano
<i>Phlogophilus harterti</i> (E)	Peruvian Piedtail	Cola-pintada Peruano
<i>Adelomyia melanogenys</i>	Speckled Hummingbird	Colibrí Jaspeado
<i>Agelaiocercus kingii</i>	Long-tailed Sylph	Silfo de Cola Larga

<i>Polyonymus caroli</i> (E)	Bronze-tailed Comet	Cometa de Cola Bronceada
<i>Taphrolesia griseiventris</i> (E)	Gray-bellied Comet	Cometa de Vientre Gris
<i>Oreotrochilus estella</i>	Andean Hillstar	Estrella Andina
<i>Oreotrochilus stolzmanni</i>	Green-headed Hillstar	Estrella de Cabeza Verde
<i>Oreotrochilus melanogaster</i> (E)	Black-breasted Hillstar	Estrella de Pecho Negro
<i>Opisthoprora euryptera</i>	Mountain Avocetbill	Colibrí Pico de Avoceta
<i>Lesbia victoriae</i>	Black-tailed Trainbearer	Colibrí de Cola Larga Negra
<i>Lesbia nuna</i>	Green-tailed Trainbearer	Colibrí de Cola Larga Verde
<i>Ramphomicron microrhynchum</i>	Purple-backed Thornbill	Pico-Espina de Dorso Púrpura
<i>Oreonympha nobilis</i> (E)	Bearded Mountaineer	Montañas Barbudo
<i>Chalcostigma ruficeps</i>	Rufous-capped Thornbill	Pico-Espina de Gorro Rufo
<i>Chalcostigma olivaceum</i>	Olivaceous Thornbill	Pico-Espina Oliváceo
<i>Chalcostigma stanleyi</i>	Blue-mantled Thornbill	Pico-Espina de Dorso Azul
<i>Chalcostigma herrani</i>	Rainbow-bearded Thornbill	Pico-Espina Arcoiris
<i>Metallura tyrianthina</i>	Tyrian Metaltail	Colibrí Tirio
<i>Metallura odomae</i>	Neblina Metaltail	Colibrí de Neblina
<i>Metallura theresiae</i> (E)	Coppery Metaltail	Colibrí Cobrizo
<i>Metallura eupogon</i> (E)	Fire-throated Metaltail	Colibrí Barba de Fuego
<i>Metallura aeneocauda</i>	Scaled Metaltail	Colibrí Escamoso
<i>Metallura phoebe</i> (E)	Black Metaltail	Colibrí Negro
<i>Haplophaedia aureliae</i>	Greenish Puffleg	Calzadito Verdoso
<i>Haplophaedia assimilis</i>	Buff-thighed Puffleg	Calzadito de Muslo Anteadado
<i>Eriocnemis vestita</i>	Glowing Puffleg	Calzadito Reluciente
<i>Eriocnemis luciani</i>	Sapphire-vented Puffleg	Calzadito de Cola Larga
<i>Eriocnemis aline</i>	Emerald-bellied Puffleg	Calzadito de Vientre Esmeralda
<i>Loddigesia mirabilis</i> (E)	Marvelous Spatuletail	Colibrí Cola de Espátula
<i>Aglaeactis cupripennis</i>	Shining Sunbeam	Rayo-de-Sol Brillante
<i>Aglaeactis castelnaudii</i> (E)	White-tufted Sunbeam	Rayo-de-Sol Acanelado
<i>Aglaeactis aliciae</i> (E)	Purple-backed Sunbeam	Rayo-de-Sol de Dorso Púrpura
<i>Coeligena coeligena</i>	Bronzy Inca	Inca Bronceado
<i>Coeligena torquata</i>	Collared Inca	Inca Acollarado
<i>Coeligena violifer</i>	Violet-throated Starfrontlet	Inca de Garganta Violeta
<i>Coeligena iris</i>	Rainbow Starfrontlet	Inca Arcoiris
<i>Coeligena lutetiae</i>	Buff-winged Starfrontlet	Inca de Ala Anteada
<i>Lafresnaya lafresnayi</i>	Mountain Velvetbreast	Colibrí Aterciopelado
<i>Ensifera ensifera</i>	Sword-billed Hummingbird	Colibrí Pico-Espada
<i>Pterophanes cyanopterus</i>	Great Sapphirewing	Ala-Zafiro Grande
<i>Boissonneaua matthewsii</i>	Chestnut-breasted Coronet	Colibrí de Pecho Castaño
<i>Ocreatus underwoodii</i>	Booted Racket-tail	Colibrí Cola de Raqueta
<i>Urochroa leucura</i>	Green-backed Hillstar	Estrella de Dorso Verde
<i>Urosticte ruficrissa</i>	Rufous-vented Whitetip	Colibrí de Subcaudales Rufas
<i>Heliodoxa gularis</i>	Pink-throated Brilliant	Brillante de Garganta Rosada
<i>Heliodoxa branickii</i> (E)	Rufous-webbed Brilliant	Brillante de Ala Canela
<i>Heliodoxa schreibersii</i>	Black-throated Brilliant	Brillante de Garganta Negra
<i>Heliodoxa aurescens</i>	Gould's Jewelfront	Brillante de Pecho Castaño
<i>Heliodoxa rubinoides</i>	Fawn-breasted Brilliant	Brillante de Pecho Anteadado
<i>Heliodoxa leadbeateri</i>	Violet-fronted Brilliant	Brillante de Frente Violeta
<i>Patagona gigas</i>	Giant Hummingbird	Colibrí Gigante
<i>Heliomaster longirostris</i>	Long-billed Starthroat	Colibrí de Pico Largo
<i>Heliomaster furcifer</i> (V)	Blue-tufted Starthroat	Colibrí de Pecho Azul
<i>Myrtis fanny</i>	Purple-collared Woodstar	Estrellita de Collar Púrpura

<i>Eulidia yarrellii</i> (H)	Chilean Woodstar	Estrellita Chilena
<i>Rhodopis vesper</i>	Oasis Hummingbird	Colibrí de Oasis
<i>Thaumastura cora</i>	Peruvian Sheartail	Colibrí de Cora
<i>Chaetocercus mulsant</i>	White-bellied Woodstar	Estrellita de Vientre Blanco
<i>Chaetocercus bombus</i>	Little Woodstar	Estrellita Chica
<i>Myrmia micrura</i>	Short-tailed Woodstar	Estrellita de Cola Corta
<i>Calliphlox amethystina</i>	Amethyst Woodstar	Estrellita Amatista
<i>Chlorostilbon mellisugus</i>	Blue-tailed Emerald	Esmeralda de Cola Azul
<i>Chlorostilbon lucidus</i> (V)	Glittering-bellied Emerald	Esmeralda de Vientre Dorado
<i>Klais guimeti</i>	Violet-headed Hummingbird	Colibrí de Cabeza Violeta
<i>Campylopterus largipennis</i>	Gray-breasted Sabrewing	Ala-de-Sable de Pecho Gris
<i>Campylopterus villaviscensio</i>	Napo Sabrewing	Ala-de-Sable del Napo
<i>Chalybura buffonii</i>	White-vented Plumeleteer	Colibrí de Buffon
<i>Thalurania colombica</i> (H)	Crowned Woodnymph	Ninfa Coronada
<i>Thalurania furcata</i>	Fork-tailed Woodnymph	Ninfa de Cola Ahorquillada
<i>Thaumasius baeri</i>	Tumbes Hummingbird	Colibrí de Tumbes
<i>Thaumasius taczanowskii</i> (E)	Spot-throated Hummingbird	Colibrí de Taczanowski
<i>Taphrospilus hypostictus</i>	Many-spotted Hummingbird	Colibrí Multipunteado
<i>Eupetomena macroura</i>	Swallow-tailed Hummingbird	Colibrí de Cola Ahorquillada
<i>Talaphorus chlorocercus</i>	Olive-spotted Hummingbird	Colibrí Blanco y Olivo
<i>Amazilia tzacatl</i>	Rufous-tailed Hummingbird	Colibrí de Cola Rufa
<i>Amazilia amazilia</i>	Amazilia Hummingbird	Colibrí de Vientre Rufo
<i>Uranomitra franciae</i>	Andean Emerald	Colibrí Andino
<i>Chrysuronia oenone</i>	Golden-tailed Sapphire	Zafiro de Cola Dorada
<i>Leucochloris albicollis</i> (V)	White-throated Hummingbird	Colibrí de Garganta Blanca
<i>Chionomesa fimbriata</i>	Glittering-throated Emerald	Colibrí de Garganta Brillante
<i>Chionomesa lactea</i>	Sapphire-spangled Emerald	Colibrí de Pecho Zafiro
<i>Hylocharis sapphirina</i>	Rufous-throated Sapphire	Zafiro de Garganta Rufa
<i>Elliotomyia chionogaster</i>	White-bellied Hummingbird	Colibrí de Vientre Blanco
<i>Elliotomyia viridicauda</i> (E)	Green-and-white Hummingbird	Colibrí Verde y Blanco
<i>Chlorestes cyanus</i>	White-chinned Sapphire	Zafiro de Barbilla Blanca
<i>Chlorestes julie</i>	Violet-bellied Hummingbird	Colibrí de Vientre Violeta
<i>Chlorestes notata</i>	Blue-chinned Sapphire	Zafiro de Barbilla Azul
Order OPISTHOCOMIFORMES		
Family OPISTHOCOMIDAE: Hoatzin / Hoazín		
<i>Opisthocomus hoazin</i>	Hoatzin	Hoazín
Order GRUIFORMES		
Family ARAMIDAE: Limpkin / Carrao		
<i>Aramus guarauna</i>	Limpkin	Carrao
Family PSOPHIIDAE: Trumpeters / Trompeteros		
<i>Psophia crepitans</i>	Gray-winged Trumpeter	Trompetero de Ala Gris
<i>Psophia leucoptera</i>	Pale-winged Trumpeter	Trompetero de Ala Blanca
Family RALLIDAE: Rails, Gallinules, and Coots / Rascones, Pollas de Agua, y Gallaretas		
<i>Rallus longirostris</i>	Mangrove Rail	Rascón Manglero
<i>Rallus limicola</i>	Virginia Rail	Rascón Menor
<i>Rallus semiplumbeus</i>	Bogota Rail	Rascón de Bogotá
<i>Porphyrio martinica</i>	Purple Gallinule	Polla de Agua Morada
<i>Porphyrio flavirostris</i> (NB)	Azure Gallinule	Polla de Agua Azulada
<i>Anurolimnas castaneiceps</i>	Chestnut-headed Crake	Gallineta de Cabeza Castaña
<i>Anurolimnas viridis</i>	Russet-crowned Crake	Gallineta de Corona Rufa
<i>Anurolimnas fasciatus</i>	Black-banded Crake	Gallineta Negra Bandeada

<i>Laterallus melanophaius</i>	Rufous-sided Crake	Gallineta de Flanco Rufo
<i>Laterallus albigularis</i> (V)	White-throated Crake	Gallineta de Garganta Blanca
<i>Laterallus exilis</i>	Gray-breasted Crake	Gallineta de Pecho Gris
<i>Laterallus jamaicensis</i>	Black Rail	Gallineta Negra
<i>Micropygia schomburgkii</i>	Ocellated Crake	Gallineta de Ocelos
<i>Mustelirallus albicollis</i>	Ash-throated Crake	Gallineta de Garganta Ceniza
<i>Mustelirallus erythrops</i>	Paint-billed Crake	Gallineta de Pico Rojo
<i>Pardirallus maculatus</i>	Spotted Rail	Rascón Moteado
<i>Pardirallus nigricans</i>	Blackish Rail	Rascón Negruzco
<i>Pardirallus sanguinolentus</i>	Plumbeous Rail	Rascón Plomizo
<i>Amaurolimnas concolor</i>	Uniform Crake	Gallineta Unicolor
<i>Aramides cajaneus</i>	Gray-cowled Wood-Rail	Rascón-Montés de Capucha Gris
<i>Aramides axillaris</i>	Rufous-necked Wood-Rail	Rascón-Montés de Cuello Rufo
<i>Aramides calopterus</i>	Red-winged Wood-Rail	Rascón-Montés de Ala Rojiza
<i>Porzana carolina</i> (NB)	Sora	Gallineta Sora
<i>Gallinula galeata</i>	Common Gallinule	Polla de Agua Común
<i>Fulica rufifrons</i>	Red-fronted Coot	Gallareta de Frente Roja
<i>Fulica cornuta</i> (V)	Horned Coot	Gallareta Cornuda
<i>Fulica gigantea</i>	Giant Coot	Gallareta Gigante
<i>Fulica ardesiaca</i>	Slate-colored Coot	Gallareta Andina
<i>Fulica leucoptera</i> (NB)	White-winged Coot	Gallareta de Ala Blanca
Family HELIORNITHIDAE: Finfoots / Aves de Sol		
<i>Heliornis fulica</i>	Sungrebe	Ave de Sol Americana
Order CHARADRIIFORMES		
Family CHARADRIIDAE Lapwings and Plovers / Avefrías y Chorlos		
<i>Pluvialis dominica</i> (NB)	American Golden-Plover	Chorlo Dorado Americano
<i>Pluvialis squatarola</i> (NB)	Black-bellied Plover	Chorlo Gris
<i>Oreopholus ruficollis</i>	Tawny-throated Dotterel	Chorlo de Campo
<i>Vanellus cayanus</i>	Pied Lapwing	Avefría Pinta
<i>Vanellus chilensis</i>	Southern Lapwing	Avefría Tero
<i>Vanellus resplendens</i>	Andean Lapwing	Avefría Andina
<i>Charadrius modestus</i> (V)	Rufous-chested Dotterel	Chorlo Chileno
<i>Charadrius vociferus</i>	Killdeer	Chorlo Gritón
<i>Charadrius semipalmatus</i> (NB)	Semipalmated Plover	Chorlo Semipalmado
<i>Charadrius mongolus</i> (V)	Lesser Sand-Plover	Chorlo de Campo
<i>Charadrius wilsonia</i>	Wilson's Plover	Chorlo de Pico Grueso
<i>Charadrius collaris</i>	Collared Plover	Chorlo Acollarado
<i>Charadrius falklandicus</i> (V)	Two-banded Plover	Chorlo de Doble Collar
<i>Charadrius alticola</i>	Puna Plover	Chorlo de la Puna
<i>Charadrius nivosus</i>	Snowy Plover	Chorlo Nevado
<i>Phegornis mitchellii</i>	Diademed Sandpiper-Plover	Chorlo Cordillerano
Family HAEMATOPODIDAE: Oystercatchers / Ostreros		
<i>Haematopus palliatus</i>	American Oystercatcher	Ostrero Americano
<i>Haematopus ater</i>	Blackish Oystercatcher	Ostrero Negruzco
Family RECURVIROSTRIDAE Stilts and Avocets / Cigüeñuelas y Avocetas		
<i>Himantopus mexicanus</i>	Black-necked Stilt	Cigüeñuela de Cuello Negro
<i>Recurvirostra andina</i>	Andean Avocet	Avoceta Andina
Family BURHINIDAE: Thick-knees / Alcaravanes		
<i>Hesperoburhinus superciliaris</i>	Peruvian Thick-knee	Alcaraván Huerequeque
Family SCOLOPACIDAE: Sandpipers and Allies / Playeros, Becasinas, y Afines		
<i>Bartramia longicauda</i> (NB)	Upland Sandpiper	Playero Batitú

<i>Numenius phaeopus</i> (NB)	Whimbrel	Zarapito Trinador
<i>Numenius americanus</i> (H)	Long-billed Curlew	Zarapito de Pico Largo
<i>Limosa lapponica</i> (V)	Bar-tailed Godwit	Aguja de Cola Pintada
<i>Limosa haemastica</i> (NB)	Hudsonian Godwit	Aguja de Mar
<i>Limosa fedoa</i> (NB)	Marbled Godwit	Aguja Moteada
<i>Arenaria interpres</i> (NB)	Ruddy Turnstone	Vuelvepiedras Rojizo
<i>Calidris canutus</i> (NB)	Red Knot	Playero de Pecho Rufo
<i>Calidris virgata</i> (NB)	Surfbird	Chorlo de las Rompientes
<i>Calidris pugnax</i> (H)	Ruff (♂) or Reeve (♀)	Playero Combatiente
<i>Calidris himantopus</i> (NB)	Stilt Sandpiper	Playero de Pata Larga
<i>Calidris ferruginea</i> (V)	Curlew Sandpiper	Playero Zarapito
<i>Calidris alba</i> (NB)	Sanderling	Playero Arenero
<i>Calidris alpina</i> (H)	Dunlin	Playero de Vientre Negro
<i>Calidris bairdii</i> (NB)	Baird's Sandpiper	Playerito de Baird
<i>Calidris minutilla</i> (NB)	Least Sandpiper	Playerito Menudo
<i>Calidris fuscicollis</i> (NB)	White-rumped Sandpiper	Playerito de Lomo Blanco
<i>Calidris subruficollis</i> (NB)	Buff-breasted Sandpiper	Playero Acanelado
<i>Calidris melanotos</i> (NB)	Pectoral Sandpiper	Playero Pectoral
<i>Calidris pusilla</i> (NB)	Semipalmated Sandpiper	Playerito Semipalmado
<i>Calidris mauri</i> (NB)	Western Sandpiper	Playerito Occidental
<i>Limnodromus griseus</i> (NB)	Short-billed Dowitcher	Agujeta de Pico Corto
<i>Limnodromus scolopaceus</i> (H)	Long-billed Dowitcher	Agujeta de Pico Largo
<i>Gallinago imperialis</i>	Imperial Snipe	Becasina Imperial
<i>Gallinago jamesoni</i>	Jameson's Snipe	Becasina de Jameson
<i>Gallinago nobilis</i> (H)	Noble Snipe	Becasina Paramera
<i>Gallinago undulata</i>	Giant Snipe	Becasina Gigante
<i>Gallinago paraguayae</i>	Pantanal Snipe	Becasina del Pantanal
<i>Gallinago andina</i>	Puna Snipe	Becasina de la Puna
<i>Phalaropus tricolor</i> (NB)	Wilson's Phalarope	Faláropo Tricolor
<i>Phalaropus lobatus</i> (NB)	Red-necked Phalarope	Faláropo de Pico Fino
<i>Phalaropus fulicarius</i> (NB)	Red Phalarope	Faláropo de Pico Grueso
<i>Actitis macularius</i> (NB)	Spotted Sandpiper	Playero Coleador
<i>Tringa solitaria</i> (NB)	Solitary Sandpiper	Playero Solitario
<i>Tringa incana</i> (NB)	Wandering Tattler	Playero Vagabundo
<i>Tringa melanoleuca</i> (NB)	Greater Yellowlegs	Playero Pata Amarilla Mayor
<i>Tringa semipalmata</i> (NB)	Willet	Playero de Ala Blanca
<i>Tringa flavipes</i> (NB)	Lesser Yellowlegs	Playero Pata Amarilla Menor
Family THINOCORIDAE: Seedsnipes / Agachonas		
<i>Attagis gayi</i>	Rufous-bellied Seedsnipe	Agachona de Vientre Rufo
<i>Thinocorus orbignyianus</i>	Gray-breasted Seedsnipe	Agachona de Pecho Gris
<i>Thinocorus rumicivorus</i>	Least Seedsnipe	Agachona Chica
Family JACANIDAE: Jacanas / Gallitos de Agua		
<i>Jacana jacana</i>	Wattled Jacana	Gallito de Agua de Frente Roja
Family STERCORARIIDAE: Skuas and Jaegers / Salteadores		
<i>Stercorarius chilensis</i> (NB)	Chilean Skua	Salteador Chileno
<i>Stercorarius maccormicki</i> (NB)	South Polar Skua	Salteador del Polo Sur
<i>Stercorarius pomarinus</i> (NB)	Pomarine Jaeger	Salteador Pomarino
<i>Stercorarius parasiticus</i> (NB)	Parasitic Jaeger	Salteador Parásito
<i>Stercorarius longicaudus</i> (NB)	Long-tailed Jaeger	Salteador de Cola Larga
Family RHYNCHOPIDAE: Skimmers / Rayadores		
<i>Rynchops niger</i>	Black Skimmer	Rayador Negro

Family LARIDAE: Gulls and Terns / Gaviotas y Gaviotines		
<i>Creagrurus furcatus</i> (NB)	Swallow-tailed Gull	Gaviota Tijereta
<i>Rissa tridactyla</i> (V)	Black-legged Kittiwake	Gaviota Tridáctila
<i>Xema sabini</i> (NB)	Sabine's Gull	Gaviota de Sabine
<i>Chroicocephalus serranus</i>	Andean Gull	Gaviota Andina
<i>Chroicocephalus maculipennis</i> (V)	Brown-hooded Gull	Gaviota de Capucha Café
<i>Chroicocephalus cirrocephalus</i>	Gray-hooded Gull	Gaviota de Capucha Gris
<i>Leucophaeus modestus</i> (NB)	Gray Gull	Gaviota Gris
<i>Leucophaeus atricilla</i> (NB)	Laughing Gull	Gaviota Reidora
<i>Leucophaeus pipixcan</i> (NB)	Franklin's Gull	Gaviota de Franklin
<i>Larus belcheri</i>	Belcher's Gull	Gaviota Peruana
<i>Larus dominicanus</i>	Kelp Gull	Gaviota Dominicana
<i>Larus argentatus</i> (V)	Herring Gull	Gaviota Argénteo
<i>Anous minutus</i> (V)	Black Noddy	Tiñosa Negra
<i>Onychoprion fuscatus</i> (V)	Sooty Tern	Gaviotín Oscuro
<i>Sternula antillarum</i> (V)	Least Tern	Gaviotín Chico
<i>Sternula superciliaris</i>	Yellow-billed Tern	Gaviotín de Pico Amarillo
<i>Sternula lorata</i>	Peruvian Tern	Gaviotín Peruano
<i>Phaetusa simplex</i>	Large-billed Tern	Gaviotín de Pico Grande
<i>Gelochelidon nilotica</i> (NB)	Gull-billed Tern	Gaviotín de Pico Negro
<i>Hydroprogne caspia</i> (V)	Caspian Tern	Gaviotín de Pico Rojo
<i>Larosterna inca</i>	Inca Tern	Gaviotín Zarcillo
<i>Chlidonias niger</i> (NB)	Black Tern	Gaviotín Negro
<i>Sterna hirundo</i> (NB)	Common Tern	Gaviotín Común
<i>Sterna paradisaea</i> (NB)	Arctic Tern	Gaviotín Artico
<i>Sterna hirundinacea</i>	South American Tern	Gaviotín Sudamericano
<i>Sterna trudeaui</i> (V)	Snowy-crowned Tern	Gaviotín de Cabeza Blanca
<i>Thalasseus elegans</i> (NB)	Elegant Tern	Gaviotín Elegante
<i>Thalasseus sandwicensis</i> (NB)	Sandwich Tern	Gaviotín de Pata Negra
<i>Thalasseus maximus</i> (NB)	Royal Tern	Gaviotín Real
Order EURYPYGIFORMES		
Family EURYPYGIDAE: Sunbittern / Tigana		
<i>Eurypyga helias</i>	Sunbittern	Tigana
Order PHAETHONTIFORMES		
Family PHAETHONTIDAE: Tropicbirds / Aves del Trópico		
<i>Phaethon aethereus</i> (V)	Red-billed Tropicbird	Ave del Trópico de Pico Rojo
<i>Phaethon rubricauda</i> (H)	Red-tailed Tropicbird	Ave del Trópico de Cola Roja
Order SPHENISCIFORMES		
Family SPHENISCIDAE: Penguins / Pingüinos		
<i>Aptenodytes patagonicus</i> (H)	King Penguin	Pingüino Rey
<i>Spheniscus humboldti</i>	Humboldt Penguin	Pingüino de Humboldt
<i>Spheniscus magellanicus</i> (V)	Magellanic Penguin	Pingüino de Magallanes
Order PROCELLARIIFORMES		
Family DIOMEDEIDAE: Albatrosses / Albatros		
<i>Phoebastria irrorata</i> (NB)	Waved Albatross	Albatros de las Galápagos
<i>Thalassarche melanophrys</i> (NB)	Black-browed Albatross	Albatros de Ceja Negra
<i>Thalassarche chrysostoma</i> (H)	Gray-headed Albatross	Albatros de Cabeza Gris
<i>Thalassarche bulleri</i> (NB)	Buller's Albatross	Albatros de Buller
<i>Thalassarche salvini</i> (NB)	Salvin's Albatross	Albatros de Salvin
<i>Thalassarche eremita</i> (NB)	Chatham Albatross	Albatros de Chatham
Family OCEANITIDAE: Southern Storm-Petrels / Golondrinas de Mar del Sur		

<i>Fregetta grallaria</i> (H)	White-bellied Storm-Petrel	Golondrina de Mar de Vientre Blanco
<i>Fregetta tropica</i> (V)	Black-bellied Storm-Petrel	Golondrina de Mar de Vientre Negro
<i>Oceanites oceanicus</i> (NB)	Wilson's Storm-Petrel	Golondrina de Mar de Wilson
<i>Oceanites gracilis</i>	Elliot's Storm-Petrel	Golondrina de Mar Chica
<i>Garrodia nereis</i> (V)	Gray-backed Storm-Petrel	Golondrina de Mar Subantártica
<i>Pelagodroma marina</i> (V)	White-faced Storm-Petrel	Golondrina de Mar de Cara Blanca
Family HYDROBATIDAE Northern Storm-Petrels / Golondrinas de Mar del Norte		
<i>Hydrobates microsoma</i> (H)	Least Storm-Petrel	Golondrina de Mar Menuda
<i>Hydrobates tethys</i>	Wedge-rumped Storm-Petrel	Golondrina de Mar Peruana
<i>Hydrobates castro</i> (H)	Band-rumped Storm-Petrel	Golondrina de Mar de Madeira
<i>Hydrobates leucorhoa</i> (V)	Leach's Storm Petrel	Golondrina de Mar Boreal
<i>Hydrobates markhami</i>	Markham's Storm-Petrel	Golondrina de Mar de Markham
<i>Hydrobates hornbyi</i>	Hornby's Storm-Petrel	Golondrina de Mar de Hornby
<i>Hydrobates melania</i> (NB)	Black Storm-Petrel	Golondrina de Mar Negra
Family PROCELLARIIDAE: Petrels and Shearwaters / Pardelas y Petreles		
<i>Macronectes giganteus</i> (NB)	Southern Giant-Petrel	Petrel Gigante Sureño
<i>Macronectes halli</i> (NB)	Northern Giant-Petrel	Petrel Gigante Norteño
<i>Fulmarus glacialis</i> (NB)	Southern Fulmar	Petrel Plateado
<i>Daption capense</i> (NB)	Cape Petrel	Petrel Damero
<i>Pterodroma cookii</i> (NB)	Cook's Petrel	Petrel de Cook
<i>Pterodroma defilippiana</i> (NB)	Masatierra Petrel	Petrel Chileno
<i>Pterodroma neglecta</i> (NB)	Kermadec Petrel	Petrel de Kermadec
<i>Pterodroma phaeopygia</i> (NB)	Galapagos Petrel	Petrel de las Galápagos
<i>Pterodroma externa</i> (H)	Juan Fernández Petrel	Petrel de Juan Fernández
<i>Pachyptila vittata</i> (V)	Broad-billed Prion	Petrel-Azul de Pico Ancho
<i>Pachyptila desolata</i> (NB)	Antarctic Prion	Petrel-Azul Antártico
<i>Pachyptila belcheri</i> (NB)	Slender-billed Prion	Petrel-Azul de Pico Delgado
<i>Procellaria cinerea</i> (V)	Gray Petrel	Petrel Gris
<i>Procellaria aequinoctialis</i> (NB)	White-chinned Petrel	Petrel de Mentón Blanco
<i>Procellaria parkinsoni</i> (NB)	Parkinson's Petrel	Petrel de Parkinson
<i>Procellaria westlandica</i> (H)	Westland Petrel	Petrel de Westland
<i>Ardenna pacifica</i> (H)	Wedge-tailed Shearwater	Pardela Cola de Cuña
<i>Ardenna bulleri</i> (NB)	Buller's Shearwater	Pardela de Buller
<i>Ardenna grisea</i> (NB)	Sooty Shearwater	Pardela Oscura
<i>Ardenna creatopus</i> (NB)	Pink-footed Shearwater	Pardela de Pata Rosada
<i>Ardenna carneipes</i> (H)	Flesh-footed Shearwater	Pardela de Pata Pálida
<i>Puffinus puffinus</i> (V)	Manx Shearwater	Pardela Atlántica
<i>Puffinus subalaris</i> (H)	Galapagos Shearwater	Pardela de las Galápagos
<i>Puffinus assimilis</i> (H)	Little Shearwater	Pardela Chica
<i>Pelecanoides garnotii</i>	Peruvian Diving-Petrel	Potoyunco Peruano
Order CICONIIFORMES		
Family CICONIIDAE: Storks / Cigüeñas		
<i>Ciconia maguari</i> (V)	Maguari Stork	Cigüeña Maguari
<i>Jabiru mycteria</i>	Jabiru	Jabirú
<i>Mycteria americana</i>	Wood Stork	Cigüeña Gabán
Order SULIFORMES		
Family FREGATIDAE: Frigatebirds / Avefragatas		
<i>Fregata magnificens</i>	Magnificent Frigatebird	Avefragata Magnífica
<i>Fregata minor</i> (V)	Great Frigatebird	Avefragata Grande
Family SULIDAE: Gannets and Boobies / Piqueros		
<i>Morus capensis</i> (V)	Cape Gannet	Alcatraz de El Cabo

<i>Sula nebouxii</i>	Blue-footed Booby	Piquero de Pata Azul
<i>Sula variegata</i>	Peruvian Booby	Piquero Peruano
<i>Sula dactylatra</i> (NB)	Masked Booby	Piquero Enmascarado
<i>Sula granti</i>	Nazca Booby	Piquero de Nazca
<i>Sula sula</i> (V)	Red-footed Booby	Piquero de Pata Roja
<i>Sula leucogaster</i> (V)	Brown Booby	Piquero Pardo
Family ANHINGIDAE: Anhingas / Anhingas		
<i>Anhinga anhinga</i>	Anhinga	Anhinga Americana
Family PHALACROCORACIDAE: Cormorants / Cormoranes		
<i>Phalacrocorax gaimardi</i>	Red-legged Cormorant	Cormorán de Pata Roja
<i>Phalacrocorax brasilianus</i>	Neotropic Cormorant	Cormorán Neotropical
<i>Phalacrocorax bougainvillii</i>	Guanay Cormorant	Cormorán Guanay
Order PELECANIFORMES		
Family PELECANIDAE: Pelicans / Pelícanos		
<i>Pelecanus occidentalis</i> (NB)	Brown Pelican	Pelícano Pardo
<i>Pelecanus thagus</i>	Peruvian Pelican	Pelícano Peruano
Family ARDEIDAE: Herons and Bitterns / Garzas y Mirasoles		
<i>Tigrisoma lineatum</i>	Rufescent Tiger-Heron	Garza-Tigre Colorada
<i>Tigrisoma fasciatum</i>	Fasciated Tiger-Heron	Garza-Tigre Oscura
<i>Tigrisoma mexicanum</i>	Bare-throated Tiger-Heron	Garza-Tigre Mexicana
<i>Agamia agami</i>	Agami Heron	Garza de Pecho Castaño
<i>Cochlearius cochlearius</i>	Boat-billed Heron	Garza Cucharón
<i>Zebrilus undulatus</i>	Zigzag Heron	Garza Zebra
<i>Botaurus pinnatus</i> (H)	Pinnated Bittern	Mirasol Grande
<i>Ixobrychus exilis</i>	Least Bittern	Mirasol Leonado
<i>Ixobrychus involucris</i> (V)	Stripe-backed Bittern	Mirasol Listado
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Black-crowned Night-Heron	Huaco Común
<i>Nyctanassa violacea</i>	Yellow-crowned Night-Heron	Huaco de Corona Amarilla
<i>Butorides striata</i>	Striated Heron	Garcita Estriada
<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret	Garcita Bueyera
<i>Ardea cocoi</i>	Cocoi Heron	Garza Cuca
<i>Ardea alba</i>	Great Egret	Garza Grande
<i>Syrigma sibilatrix</i> (V)	Whistling Heron	Garza Silbadora
<i>Pilherodius pileatus</i>	Capped Heron	Garza Pileada
<i>Egretta tricolor</i>	Tricolored Heron	Garcita Tricolor
<i>Egretta rufescens</i> (V)	Reddish Egret	Garcita Rojiza
<i>Egretta thula</i>	Snowy Egret	Garcita Blanca
<i>Egretta caerulea</i>	Little Blue Heron	Garcita Azul
Family THRESKIORNITHIDAE: Ibises and Spoonbills / Ibises y Espátulas		
<i>Eudocimus albus</i>	White Ibis	Corocoro Blanco
<i>Eudocimus ruber</i> (V)	Scarlet Ibis	Corocoro Escarlata
<i>Plegadis ridgwayi</i>	Puna Ibis	Ibis de la Puna
<i>Mesembrinibis cayennensis</i>	Green Ibis	Ibis Verde
<i>Phimosus infuscatus</i> (V)	Bare-faced Ibis	Ibis de Cara Pelada
<i>Theristicus caudatus</i> (V)	Buff-necked Ibis	Bandurria de Ala Blanca
<i>Theristicus branickii</i>	Andean Ibis	Bandurria Andina
<i>Theristicus melanopis</i>	Black-faced Ibis	Bandurria de Cara Negra
<i>Platalea ajaja</i>	Roseate Spoonbill	Espátula Rosada
Order CATHARTIFORMES		
Family CATHARTIDAE: New World Vultures / Gallinazos y Cóndores		
<i>Sarcorampus papa</i>	King Vulture	Gallinazo Rey

<i>Vultur gryphus</i>	Andean Condor	Cóndor Andino
<i>Coragyps atratus</i>	Black Vulture	Gallinazo de Cabeza Negra
<i>Cathartes aura</i>	Turkey Vulture	Gallinazo de Cabeza Roja
<i>Cathartes burrovianus</i>	Lesser Yellow-headed Vulture	Gallinazo de Cabeza Amarilla Menor
<i>Cathartes melambrotus</i>	Greater Yellow-headed Vulture	Gallinazo de Cabeza Amarilla Mayor
Order ACCIPITRIFORMES		
Family PANDIONIDAE: Osprey / Aguila Pescadora		
<i>Pandion haliaetus</i> (NB)	Osprey	Aguila Pescadora
Family ACCIPITRIDAE: Kites, Eagles, and Hawks / Gavilanes, Aguilas, y Aguiluchos		
<i>Elanus leucurus</i>	White-tailed Kite	Elanio de Cola Blanca
<i>Gampsonyx swainsonii</i>	Pearl Kite	Elanio Perla
<i>Chondrohierax uncinatus</i>	Hook-billed Kite	Elanio de Pico Ganchudo
<i>Leptodon cayanensis</i>	Gray-headed Kite	Elanio de Cabeza Gris
<i>Elanoides forficatus</i>	Swallow-tailed Kite	Elanio Tijereta
<i>Morphnus guianensis</i>	Crested Eagle	Aguila Crestada
<i>Harpia harpyja</i>	Harpy Eagle	Aguila Harpía
<i>Spizaetus tyrannus</i>	Black Hawk-Eagle	Aguila Negra
<i>Spizaetus melanoleucus</i>	Black-and-white Hawk-Eagle	Aguila Blanca y Negra
<i>Spizaetus ornatus</i>	Ornate Hawk-Eagle	Aguila Penachuda
<i>Spizaetus isidori</i>	Black-and-chestnut Eagle	Aguila Negra y Castaña
<i>Busarellus nigricollis</i>	Black-collared Hawk	Gavilán de Ciénega
<i>Rostrhamus sociabilis</i>	Snail Kite	Elanio Caracolero
<i>Helicolestes hamatus</i>	Slender-billed Kite	Elanio de Pico Delgado
<i>Harpagus bidentatus</i>	Double-toothed Kite	Elanio Bidentado
<i>Ictinia mississippiensis</i> (V)	Mississippi Kite	Elanio de Mississippi
<i>Ictinia plumbea</i>	Plumbeous Kite	Elanio Plomizo
<i>Circus cinereus</i>	Cinereous Harrier	Aguilucho Cenizo
<i>Circus buffoni</i> (H)	Long-winged Harrier	Aguilucho de Ala Larga
<i>Accipiter poliogaster</i>	Gray-bellied Hawk	Gavilán de Vientre Gris
<i>Accipiter striatus</i>	Sharp-shinned Hawk	Gavilán Pajarerero
<i>Accipiter bicolor</i>	Bicolored Hawk	Gavilán Bicolor
<i>Microspizias superciliosus</i>	Tiny Hawk	Gavilán Enano
<i>Microspizias collaris</i>	Semicollared Hawk	Gavilán Semi-collarado
<i>Geranospiza caerulescens</i>	Crane Hawk	Gavilán Zancón
<i>Buteogallus schistaceus</i>	Slate-colored Hawk	Gavilán Pizarroso
<i>Buteogallus anthracinus</i>	Common Black Hawk	Gavilán Cangrejero
<i>Buteogallus meridionalis</i>	Savanna Hawk	Gavilán Sabanero
<i>Buteogallus urubitinga</i>	Great Black Hawk	Gavilán Negro
<i>Buteogallus solitarius</i>	Solitary Eagle	Aguila Solitaria
<i>Morphnarchus princeps</i>	Barred Hawk	Gavilán Barrado
<i>Rupornis magnirostris</i>	Roadside Hawk	Aguilucho Caminero
<i>Parabuteo unicinctus</i>	Harris's Hawk	Gavilán Mixto
<i>Parabuteo leucorrhous</i>	White-rumped Hawk	Aguilucho de Lomo Blanco
<i>Geranoaetus albicaudatus</i>	White-tailed Hawk	Aguilucho de Cola Blanca
<i>Geranoaetus polyosoma</i>	Variable Hawk	Aguilucho Variable
<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	Black-chested Buzzard-Eagle	Aguilucho de Pecho Negro
<i>Pseudastur albicollis</i>	White Hawk	Gavilán Blanco
<i>Pseudastur occidentalis</i>	Gray-backed Hawk	Gavilán de Dorso Gris
<i>Leucopternis melanops</i>	Black-faced Hawk	Gavilán de Cara Negra
<i>Leucopternis kuhli</i>	White-browed Hawk	Gavilán de Ceja Blanca
<i>Buteo nitidus</i>	Gray-lined Hawk	Gavilán Gris Lineado

<i>Buteo platypterus</i> (NB)	Broad-winged Hawk	Aguilucho de Ala Ancha
<i>Buteo albigula</i>	White-throated Hawk	Aguilucho de Garganta Blanca
<i>Buteo brachyurus</i>	Short-tailed Hawk	Aguilucho de Cola Corta
<i>Buteo swainsoni</i> (V)	Swainson's Hawk	Aguilucho de Swainson
<i>Buteo albonotatus</i>	Zone-tailed Hawk	Aguilucho de Cola Fajeada
Order STRIGIFORMES		
Family TYTONIDAE: Barn Owls / Lechuzas de Campanario		
<i>Tyto alba</i>	Barn-Owl	Lechuza de Campanario
Family STRIGIDAE: Owls / Lechuzas		
<i>Megascops albogularis</i>	White-throated Screech-Owl	Lechuza de Garganta Blanca
<i>Megascops choliba</i>	Tropical Screech-Owl	Lechuza Tropical
<i>Megascops koepckeae</i>	Koepcke's Screech-Owl	Lechuza de Koepcke
<i>Megascops ingens</i>	Rufescent Screech-Owl	Lechuza Rojiza
<i>Megascops petersoni</i>	Cinnamon Screech-Owl	Lechuza Canela
<i>Megascops marshalli</i>	Cloud-forest Screech-Owl	Lechuza de Bosque de Neblina
<i>Megascops roraimae</i>	Foothill Screech-Owl	Lechuza Submontana
<i>Megascops roboratus</i>	Peruvian Screech-Owl	Lechuza Peruana
<i>Megascops watsonii</i>	Tawny-bellied Screech-Owl	Lechuza de Vientre Leonado
<i>Lophostrix cristata</i>	Crested Owl	Búho Penachudo
<i>Pulsatrix perspicillata</i>	Spectacled Owl	Búho de Anteojos
<i>Pulsatrix melanota</i>	Band-bellied Owl	Búho de Vientre Bandeado
<i>Bubo virginianus</i>	Great Horned Owl	Búho Americano
<i>Strix virgata</i>	Mottled Owl	Búho Café
<i>Strix nigrolineata</i>	Black-and-white Owl	Búho Blanco y Negro
<i>Strix huhula</i>	Black-banded Owl	Búho Negro Bandeado
<i>Strix albitarsis</i>	Rufous-banded Owl	Búho Rufo Bandeado
<i>Glaucidium jardinii</i>	Andean Pygmy-Owl	Lechucita Andina
<i>Glaucidium bolivianum</i>	Yungas Pygmy-Owl	Lechucita de las Yungas
<i>Glaucidium parkeri</i>	Subtropical Pygmy-Owl	Lechucita Subtropical
<i>Glaucidium hardyi</i>	Amazonian Pygmy-Owl	Lechucita Amazónica
<i>Glaucidium brasilianum</i>	Ferruginous Pygmy-Owl	Lechucita Ferruginosa
<i>Glaucidium peruanum</i>	Peruvian Pygmy-Owl	Lechucita Peruana
<i>Xenoglaux loweryi</i> (E)	Long-whiskered Owlet	Lechucita Bigotona
<i>Athene cunicularia</i>	Burrowing Owl	Lechuza Terrestre
<i>Aegolius harrisi</i>	Buff-fronted Owl	Lechucita de Frente Anteada
<i>Asio clamator</i>	Striped Owl	Búho Listado
<i>Asio stygius</i>	Stygian Owl	Búho Estigio
<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl	Lechuza de Oreja Corta
Order TROGONIFORMES		
Family TROGONIDAE: Trogons / Trogones		
<i>Pharomachrus pavoninus</i>	Pavonine Quetzal	Quetzal Pavonino
<i>Pharomachrus auriceps</i>	Golden-headed Quetzal	Quetzal de Cabeza Dorada
<i>Pharomachrus antisianus</i>	Crested Quetzal	Quetzal Crestado
<i>Trogon mesurus</i>	Ecuadorian Trogon	Trogón Ecuatoriano
<i>Trogon melanurus</i>	Black-tailed Trogon	Trogón de Cola Negra
<i>Trogon viridis</i>	Green-backed Trogon	Trogón de Dorso Verde
<i>Trogon caligatus</i>	Gartered Violaceous-Trogon	Trogón-Violáceo de Liguero
<i>Trogon ramonianus</i>	Amazonian Violaceous-Trogon	Trogón-Violáceo Amazónico
<i>Trogon curucui</i>	Blue-crowned Trogon	Trogón de Corona Azul
<i>Trogon rufus</i>	Black-throated Trogon	Trogón de Garganta Negra
<i>Trogon collaris</i>	Collared Trogon	Trogón Acollarado

<i>Trogon personatus</i>	Masked Trogon	Trogón Enmascarado
Order CORACIIFORMES		
Family MOMOTIDAE: Motmots / Momotos		
<i>Electron platyrhynchum</i>	Broad-billed Motmot	Relojero de Pico Ancho
<i>Baryphthengus martii</i>	Rufous Motmot	Relojero Rufo
<i>Momotus subrufescens</i>	Whooping Motmot	Relojero Gritón
<i>Momotus momota</i>	Amazonian Motmot	Relojero Amazónico
<i>Momotus aequatorialis</i>	Andean Motmot	Relojero Andino
Family ALCEDINIDAE: Kingfishers / Martín Pescadores		
<i>Megaceryle torquata</i>	Ringed Kingfisher	Martín Pescador Grande
<i>Chloroceryle amazona</i>	Amazon Kingfisher	Martín Pescador Amazónico
<i>Chloroceryle aenea</i>	American Pygmy Kingfisher	Martín Pescador Pigmeo
<i>Chloroceryle americana</i>	Green Kingfisher	Martín Pescador Verde
<i>Chloroceryle inda</i>	Green-and-rufous Kingfisher	Martín Pescador Verde y Rufo
Order GALBULIFORMES		
Family GALBULIDAE: Jacamars / Jacamares		
<i>Galbalcyrrhynchus leucotis</i>	White-eared Jacamar	Jacamar de Oreja Blanca
<i>Galbalcyrrhynchus purusianus</i>	Purus Jacamar	Jacamar del Purús
<i>Brachygalba albogularis</i>	White-throated Jacamar	Jacamar de Garganta Blanca
<i>Brachygalba lugubris</i>	Brown Jacamar	Jacamar Pardo
<i>Galbula albirostris</i>	Yellow-billed Jacamar	Jacamar de Pico Amarillo
<i>Galbula cyanicollis</i>	Blue-cheeked Jacamar	Jacamar de Mejilla Azul
<i>Galbula tombacea</i>	White-chinned Jacamar	Jacamar de Barbilla Blanca
<i>Galbula cyanescens</i>	Bluish-fronted Jacamar	Jacamar de Frente Azulada
<i>Galbula pastazae</i>	Coppery-chested Jacamar	Jacamar de Pecho Cobrizo
<i>Galbula chalcothorax</i>	Purplish Jacamar	Jacamar Purpúreo
<i>Galbula leucogastra</i>	Bronzy Jacamar	Jacamar Bronceado
<i>Galbula dea</i>	Paradise Jacamar	Jacamar del Paraíso
<i>Jacamerops aureus</i>	Great Jacamar	Jacamar Grande
Family BUCCONIDAE: Puffbirds / Bucos		
<i>Notharchus hyperrhynchus</i>	White-necked Puffbird	Buco de Cuello Blanco
<i>Notharchus ordii</i>	Brown-banded Puffbird	Buco Pardo Bandeado
<i>Notharchus tectus</i>	Pied Puffbird	Buco Pinto
<i>Bucco macrodactylus</i>	Chestnut-capped Puffbird	Buco de Gorro Castaño
<i>Bucco tamatia</i>	Spotted Puffbird	Buco Moteado
<i>Bucco capensis</i>	Collared Puffbird	Buco Acollarado
<i>Nystalus radiatus</i>	Barred Puffbird	Buco Barrado
<i>Nystalus obamai</i>	Western Striolated-Puffbird	Buco Estriolado Occidental
<i>Nystalus chacuru</i>	White-eared Puffbird	Buco de Oreja Blanca
<i>Malacoptila fusca</i>	White-chested Puffbird	Buco de Pecho Blanco
<i>Malacoptila semicincta</i>	Semicollared Puffbird	Buco Semiacollarado
<i>Malacoptila rufa</i>	Rufous-necked Puffbird	Buco de Cuello Rufo
<i>Malacoptila panamensis</i>	White-whiskered Puffbird	Buco de Bigote Blanco
<i>Malacoptila fulvogularis</i>	Black-streaked Puffbird	Buco Listado de Negro
<i>Micromonacha lanceolata</i>	Lanceolated Monklet	Monjecito Lanceolado
<i>Nonnula rubecula</i>	Rusty-breasted Nunlet	Monjita de Pecho Rojizo
<i>Nonnula sclateri</i>	Fulvous-chinned Nunlet	Monjita de Barbilla Leonada
<i>Nonnula brunnea</i>	Brown Nunlet	Monjita Parda
<i>Nonnula ruficapilla</i>	Rufous-capped Nunlet	Monjita de Gorro Rufo
<i>Hapaloptila castanea</i>	White-faced Nunbird	Monja de Cara Blanca
<i>Monasa nigrifrons</i>	Black-fronted Nunbird	Monja de Frente Negra

<i>Monasa morphoeus</i>	White-fronted Nunbird	Monja de Frente Blanca
<i>Monasa flavirostris</i>	Yellow-billed Nunbird	Monja de Pico Amarillo
<i>Chelidoptera tenebrosa</i>	Swallow-wing	Buco Golondrina
Order PICIFORMES		
Family CAPITONIDAE: New World Barbets / Barbudos del Nuevo Mundo		
<i>Capito aurovirens</i>	Scarlet-crowned Barbet	Barbudo de Corona Escarlata
<i>Capito wallacei</i> (E)	Scarlet-banded Barbet	Barbudo de Franja Escarlata
<i>Capito auratus</i>	Gilded Barbet	Barbudo Brilloso
<i>Eubucco richardsoni</i>	Lemon-throated Barbet	Barbudo de Garganta Limón
<i>Eubucco tucinkae</i>	Scarlet-hooded Barbet	Barbudo de Capucha Escarlata
<i>Eubucco bourcierii</i>	Red-headed Barbet	Barbudo de Cabeza Roja
<i>Eubucco versicolor</i>	Versicolored Barbet	Barbudo Versicolor
Family RAMPHASTIDAE: Toucans / Tucanes		
<i>Ramphastos toco</i> (V)	Toco Toucan	Tucán Toco
<i>Ramphastos ambiguus</i>	Yellow-throated Toucan	Tucán de Garganta Amarilla
<i>Ramphastos tucanus</i>	White-throated Toucan	Tucán de Garganta Blanca
<i>Ramphastos brevis</i> (V)	Choco Toucan	Tucán del Chocó
<i>Ramphastos vitellinus</i>	Channel-billed Toucan	Tucán de Pico Acanalado
<i>Aulacorhynchus albivitta</i>	Southern Emerald-Toucanet	Tucancillo Esmeralda Sureño
<i>Aulacorhynchus derbianus</i>	Chestnut-tipped Toucanet	Tucancillo de Puntas Castañas
<i>Aulacorhynchus huallagae</i> (E)	Yellow-browed Toucanet	Tucancillo de Ceja Amarilla
<i>Aulacorhynchus coeruleinctis</i>	Blue-banded Toucanet	Tucancillo de Franja Celeste
<i>Andigena hypoglaucha</i>	Gray-breasted Mountain-Toucan	Tucan-Andino de Pecho Gris
<i>Andigena cucullata</i>	Hooded Mountain-Toucan	Tucan-Andino Encapuchado
<i>Andigena nigrirorstris</i>	Black-billed Mountain-Toucan	Tucan-Andino de Pico Negro
<i>Selenidera reinwardtii</i>	Golden-collared Toucanet	Tucancillo de Collar Dorado
<i>Pteroglossus inscriptus</i>	Lettered Araçari	Arasari Letreado
<i>Pteroglossus torquatus</i>	Collared Araçari	Arasari Acollarado
<i>Pteroglossus castanotis</i>	Chestnut-eared Araçari	Arasari de Oreja Castaña
<i>Pteroglossus pluricinctus</i>	Many-banded Araçari	Arasari Multibandeado
<i>Pteroglossus azara</i>	Ivory-billed Araçari	Arasari de Pico Marfil
<i>Pteroglossus beauharnaisii</i>	Curl-crested Araçari	Arasari Encrespado
Family PICIDAE: Woodpeckers / Carpinteros		
<i>Picumnus aurifrons</i>	Bar-breasted Piculet	Carpinterito de Pecho Barrado
<i>Picumnus lafresnayi</i>	Lafresnaye's Piculet	Carpinterito de Lafresnaye
<i>Picumnus sclateri</i>	Ecuadorian Piculet	Carpinterito Ecuatoriano
<i>Picumnus steindachneri</i> (E)	Speckle-chested Piculet	Carpinterito de Pecho Jaspeado
<i>Picumnus dorbignyanus</i>	Ocellated Piculet	Carpinterito Ocelado
<i>Picumnus albosquamatus</i>	White-wedged Piculet	Carpinterito Escamado
<i>Picumnus rufiventris</i>	Rufous-breasted Piculet	Carpinterito de Pecho Rufo
<i>Picumnus castelnau</i>	Plain-breasted Piculet	Carpinterito de Pecho Llano
<i>Picumnus subtilis</i>	Fine-barred Piculet	Carpinterito de Barras Finas
<i>Picumnus olivaceus</i>	Olivaceous Piculet	Carpinterito Oliváceo
<i>Melanerpes candidus</i> (V)	White Woodpecker	Carpintero Blanco
<i>Melanerpes cruentatus</i>	Yellow-tufted Woodpecker	Carpintero de Penacho Amarillo
<i>Melanerpes pucherani</i>	Black-cheeked Woodpecker	Carpintero de Cara Negra
<i>Dryobates fumigatus</i>	Smoky-brown Woodpecker	Carpintero Pardo
<i>Dryobates kirkii</i>	Red-rumped Woodpecker	Carpintero de Lomo Rojo
<i>Dryobates passerinus</i>	Little Woodpecker	Carpintero Chico
<i>Dryobates callonotus</i>	Scarlet-backed Woodpecker	Carpintero de Dorso Escarlata
<i>Dryobates dignus</i>	Yellow-vented Woodpecker	Carpintero de Vientre Amarillo

<i>Dryobates nigriceps</i>	Bar-bellied Woodpecker	Carpintero de Vientre Barrado
<i>Dryobates affinis</i>	Red-stained Woodpecker	Carpintero Teñido de Rojo
<i>Campephilus pollens</i>	Powerful Woodpecker	Carpintero Poderoso
<i>Campephilus haematogaster</i>	Crimson-bellied Woodpecker	Carpintero de Vientro Rojo
<i>Campephilus rubicollis</i>	Red-necked Woodpecker	Carpintero de Cuello Rojo
<i>Campephilus melanoleucos</i>	Crimson-crested Woodpecker	Carpintero de Cresta Roja
<i>Campephilus गयाquilensis</i>	Guayaquil Woodpecker	Carpintero Guayaquileño
<i>Dryocopus lineatus</i>	Lineated Woodpecker	Carpintero Lineado
<i>Celeus torquatus</i>	Ringed Woodpecker	Carpintero Anillado
<i>Celeus grammicus</i>	Scale-breasted Woodpecker	Carpintero de Pecho Escamoso
<i>Celeus flavus</i>	Cream-colored Woodpecker	Carpintero Crema
<i>Celeus spectabilis</i>	Rufous-headed Woodpecker	Carpintero de Cabeza Rufa
<i>Celeus elegans</i>	Chestnut Woodpecker	Carpintero Castaño
<i>Picus leucolaemus</i>	White-throated Woodpecker	Carpintero de Garganta Blanca
<i>Picus flavigula</i>	Yellow-throated Woodpecker	Carpintero de Garganta Amarilla
<i>Picus chrysocloros</i>	Golden-green Woodpecker	Carpintero Verde y Dorado
<i>Colaptes rubiginosus</i>	Golden-olive Woodpecker	Carpintero Olivo y Dorado
<i>Colaptes rivoli</i>	Crimson-mantled Woodpecker	Carpintero de Manto Carmesí
<i>Colaptes atricollis</i> (E)	Black-necked Woodpecker	Carpintero de Cuello Negro
<i>Colaptes punctigula</i>	Spot-breasted Woodpecker	Carpintero de Pecho Punteado
<i>Colaptes rupicola</i>	Andean Flicker	Carpintero Andino
Order FALCONIFORMES		
Family FALCONIDAE: Falcons and Caracaras / Halcones y Caracaras		
<i>Herpetotheres cachinnans</i>	Laughing Falcon	Halcón Reidor
<i>Micrastur ruficollis</i>	Barred Forest-Falcon	Halcón-Montés Barrado
<i>Micrastur gilvicolis</i>	Lined Forest-Falcon	Halcón-Montés de Ojo Blanco
<i>Micrastur mirandollei</i>	Slaty-backed Forest-Falcon	Halcón-Montés de Dorso Gris
<i>Micrastur semitorquatus</i>	Collared Forest-Falcon	Halcón-Montés Acollarado
<i>Micrastur buckleyi</i>	Buckley's Forest-Falcon	Halcón-Montés de Buckley
<i>Caracara plancus</i>	Crested Caracara	Caracara Crestado
<i>Ibycter americanus</i>	Red-throated Caracara	Caracara de Vientro Blanco
<i>Phalcoboenus megalopterus</i>	Mountain Caracara	Caracara Cordillerano
<i>Daptrius ater</i>	Black Caracara	Caracara Negro
<i>Milvago chimachima</i>	Yellow-headed Caracara	Caracara Chimachima
<i>Falco sparverius</i>	American Kestrel	Cernícalo Americano
<i>Falco columbarius</i> (NB)	Merlin	Halcón Esmerejón
<i>Falco rufigularis</i>	Bat Falcon	Halcón Caza Murciélagos
<i>Falco deiroleucus</i>	Orange-breasted Falcon	Halcón de Pecho Naranja
<i>Falco femoralis</i>	Aplomado Falcon	Halcón Aplomado
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon	Halcón Peregrino
Order PSITTACIFORMES		
Family PSITTACIDAE: Parrots and Macaws / Loros y Guacamayos		
<i>Touit huetii</i>	Scarlet-shouldered Parrotlet	Periquito de Ala Roja
<i>Touit purpuratus</i>	Sapphire-rumped Parrotlet	Periquito de Lomo Zafiro
<i>Touit stictopterus</i>	Spot-winged Parrotlet	Periquito de Ala Punteada
<i>Psilopsiagon aurifrons</i>	Mountain Parakeet	Perico Cordillerano
<i>Bolborhynchus lineola</i>	Barred Parakeet	Perico Barrado
<i>Bolborhynchus orbygnesi</i>	Andean Parakeet	Perico Andino
<i>Nannopsittaca dachilleae</i>	Amazonian Parrotlet	Periquito Amazónico
<i>Brotogeris sanctithomae</i>	Tui Parakeet	Perico Tui
<i>Brotogeris versicolurus</i>	Canary-winged Parakeet	Perico de Ala Amarilla

<i>Brotogeris pyrrhoptera</i>	Gray-cheeked Parakeet	Perico de Mejilla Gris
<i>Brotogeris cyanopectera</i>	Cobalt-winged Parakeet	Perico de Ala Cobalto
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Red-faced Parrot	Loro de Cara Roja
<i>Hapalopsittaca melanotis</i>	Black-winged Parrot	Loro de Ala Negra
<i>Pyrilia barrabandi</i>	Orange-cheeked Parrot	Loro de Mejilla Naranja
<i>Pionus sordidus</i>	Red-billed Parrot	Loro de Pico Rojo
<i>Pionus tumultuosus</i>	Speckle-faced Parrot	Loro Tumultuoso
<i>Pionus menstruus</i>	Blue-headed Parrot	Loro de Cabeza Azul
<i>Pionus chalcophterus</i>	Bronze-winged Parrot	Loro de Ala Bronceada
<i>Graydidascalus brachyurus</i>	Short-tailed Parrot	Loro de Cola Corta
<i>Amazona festiva</i>	Festive Parrot	Loro de Lomo Rojo
<i>Amazona ochrocephala</i>	Yellow-crowned Parrot	Loro de Corona Amarilla
<i>Amazona aestiva</i> (V)	Turquoise-fronted Parrot	Loro de Frente Turquesa
<i>Amazona farinosa</i>	Mealy Parrot	Loro Harinoso
<i>Amazona amazonica</i>	Orange-winged Parrot	Loro de Ala Naranja
<i>Amazona mercenarius</i>	Scaly-naped Parrot	Loro de Nuca Escamosa
<i>Forpus modestus</i>	Dusky-billed Parrotlet	Periquito de Pico Oscuro
<i>Forpus crassirostris</i>	Riparian Parrotlet	Periquito Ribereño
<i>Forpus coelestis</i>	Pacific Parrotlet	Periquito Esmeralda
<i>Forpus xanthops</i> (E)	Yellow-faced Parrotlet	Periquito de Cara Amarilla
<i>Forpus xanthopterygius</i>	Cobalt-rumped Parrotlet	Periquito de Lomo Cobalto
<i>Pionites melanocephalus</i>	Black-headed Parrot	Loro de Cabeza Negra
<i>Pionites leucogaster</i>	White-bellied Parrot	Loro de Vientre Blanco
<i>Deroytus accipitrinus</i>	Red-fan Parrot	Loro de Abanico
<i>Pyrrhura lucianii</i>	Bonaparte's Parakeet	Perico de Bonaparte
<i>Pyrrhura roseifrons</i>	Rose-fronted Parakeet	Perico de Frente Rosada
<i>Pyrrhura melanura</i>	Maroon-tailed Parakeet	Perico de Cola Marrón
<i>Pyrrhura rupicola</i>	Black-capped Parakeet	Perico de Gorro Negro
<i>Pyrrhura albipectus</i>	White-necked Parakeet	Perico de Cuello Blanco
<i>Eupsittula aurea</i>	Peach-fronted Parakeet	Cotorra de Frente Dorada
<i>Aratinga weddellii</i>	Dusky-headed Parakeet	Cotorra de Cabeza Oscura
<i>Orthopsittaca manilatus</i>	Red-bellied Macaw	Guacamayo de Vientre Rojo
<i>Primolius couloni</i>	Blue-headed Macaw	Guacamayo de Cabeza Azul
<i>Ara ararauna</i>	Blue-and-yellow Macaw	Guacamayo Azul y Amarillo
<i>Ara severus</i>	Chestnut-fronted Macaw	Guacamayo de Frente Castaña
<i>Ara militaris</i>	Military Macaw	Guacamayo Militar
<i>Ara macao</i>	Scarlet Macaw	Guacamayo Escarlata
<i>Ara chloropterus</i>	Red-and-green Macaw	Guacamayo Rojo y Verde
<i>Leptosittaca branickii</i>	Golden-plumed Parakeet	Perico de Mejilla Dorada
<i>Diopsittaca nobilis</i>	Red-shouldered Macaw	Guacamayo Enano
<i>Psittacara wagleri</i>	Scarlet-fronted Parakeet	Cotorra de Frente Escarlata
<i>Psittacara mitratus</i>	Mitred Parakeet	Cotorra Mitrada
<i>Psittacara erythrogenys</i>	Red-masked Parakeet	Cotorra de Cabeza Roja
<i>Psittacara leucophthalmus</i>	White-eyed Parakeet	Cotorra de Ojo Blanco
Order PASSERIFORMES		
Family THAMNOPHILIDAE: Antbirds / Hormigueros Típicos		
<i>Euchrepomis callinota</i>	Rufous-rumped Antwren	Hormiguerito de Lomo Rufo
<i>Euchrepomis humeralis</i>	Chestnut-shouldered Antwren	Hormiguerito de Hombro Castaño
<i>Euchrepomis sharpei</i>	Yellow-rumped Antwren	Hormiguerito de Lomo Amarillo
<i>Euchrepomis spodiophtila</i> (H)	Ash-winged Antwren	Hormiguerito de Ala Ceniza
<i>Cymbilaimus lineatus</i>	Fasciated Antshrike	Batará Lineado

<i>Cymbilaimus sanctaemariae</i>	Bamboo Antshrike	Batará de Bambú
<i>Frederickena unduliger</i>	Undulated Antshrike	Batará Ondulado
<i>Frederickena fulva</i>	Fulvous Antshrike	Batará Leonado
<i>Taraba major</i>	Great Antshrike	Batará Grande
<i>Sakesphorus canadensis</i>	Black-crested Antshrike	Batará de Cresta Negra
<i>Thamnophilus doliatus</i>	Barred Antshrike	Batará Barrado
<i>Thamnophilus ruficapillus</i>	Rufous-capped Antshrike	Batará de Gorro Rufo
<i>Thamnophilus zarumae</i>	Chapman's Antshrike	Batará de Chapman
<i>Thamnophilus tenuipunctatus</i>	Lined Antshrike	Batará Listado
<i>Thamnophilus palliatus</i>	Chestnut-backed Antshrike	Batará de Dorso Castaño
<i>Thamnophilus bernardi</i>	Collared Antshrike	Batará Acollarado
<i>Thamnophilus atrinucha</i>	Black-crowned Antshrike	Batará de Corona Negra
<i>Thamnophilus schistaceus</i>	Plain-winged Antshrike	Batará de Ala Llana
<i>Thamnophilus murinus</i>	Mouse-colored Antshrike	Batará Murino
<i>Thamnophilus praecox</i>	Cocha Antshrike	Batará de Cocha
<i>Thamnophilus cryptoleucus</i>	Castelnau's Antshrike	Batará de Castelnau
<i>Thamnophilus punctatus</i>	Northern Slaty-Antshrike	Batará-Pizarroso Norteño
<i>Thamnophilus caerulescens</i>	Variable Antshrike	Batará Variable
<i>Thamnophilus unicolor</i>	Uniform Antshrike	Batará Unicolor
<i>Thamnophilus aethiops</i>	White-shouldered Antshrike	Batará de Hombro Blanco
<i>Thamnophilus aroyae</i>	Upland Antshrike	Batará de Altura
<i>Thamnophilus amazonicus</i>	Amazonian Antshrike	Batará Amazónico
<i>Thamnophilus divisorius</i>	Acre Antshrike	Batará de Acre
<i>Megastictus margaritatus</i>	Pearly Antshrike	Batará Perlado
<i>Neotantes niger</i>	Black Bushbird	Arbustero Negro
<i>Thamnistes rufescens</i>	Rufescent Antshrike	Batará Andino
<i>Dysithamnus mentalis</i>	Plain Antwren	Batarito de Cabeza Gris
<i>Dysithamnus occidentalis</i>	Bicolored Antwren	Batarito Bicolor
<i>Dysithamnus leucostictus</i>	White-streaked Antwren	Batarito Rayado de Blanco
<i>Thamnomanes ardesiacus</i>	Dusky-throated Antshrike	Batará de Garganta Oscura
<i>Thamnomanes saturninus</i>	Saturnine Antshrike	Batará Saturnino
<i>Thamnomanes caesius</i>	Cinereous Antshrike	Batará Cinéreo
<i>Thamnomanes schistogynus</i>	Bluish-slate Antshrike	Batará Azul-Acerado
<i>Isleria hauxwelli</i>	Plain-throated Antwren	Hormiguerito de Garganta Llana
<i>Pygiptila stellaris</i>	Spot-winged Antshrike	Batará de Ala Moteada
<i>Epinecrophylla ornata</i>	Ornate Stipplethroat	Hormiguerito Adornado
<i>Epinecrophylla erythrura</i>	Rufous-tailed Stipplethroat	Hormiguerito de Cola Rufa
<i>Epinecrophylla leucophthalma</i>	White-eyed Stipplethroat	Hormiguerito de Ojo Blanco
<i>Epinecrophylla haematonota</i>	Rufous-backed Stipplethroat	Hormiguerito de Dorso Rufo
<i>Epinecrophylla spodionota</i>	Foothill Stipplethroat	Hormiguerito Submontano
<i>Epinecrophylla amazonica</i>	Rio Madeira Stipplethroat	Hormiguerito de Río Madeira
<i>Myrmotherula brachyura</i>	Pygmy Antwren	Hormiguerito Pigmeo
<i>Myrmotherula ignota</i>	Moustached Antwren	Hormiguerito Bigotudo
<i>Myrmotherula sclateri</i>	Sclater's Antwren	Hormiguerito de Sclater
<i>Myrmotherula multostriata</i>	Amazonian Streaked-Antwren	Hormiguerito-Rayado Amazónico
<i>Myrmotherula cherriei</i>	Cherrie's Antwren	Hormiguerito de Cherrie
<i>Myrmotherula longicauda</i>	Stripe-chested Antwren	Hormiguerito de Pecho Listado
<i>Myrmotherula axillaris</i>	White-flanked Antwren	Hormiguerito de Flanco Blanco
<i>Myrmotherula schisticolor</i>	Slaty Antwren	Hormiguerito Pizarroso
<i>Myrmotherula sunensis</i>	Rio Suno Antwren	Hormiguerito del Suno
<i>Myrmotherula longipennis</i>	Long-winged Antwren	Hormiguerito de Ala Larga

<i>Myrmotherula iheringi</i>	Ihering's Antwren	Hormiguerito de Ihering
<i>Myrmotherula grisea</i>	Ashy Antwren	Hormiguerito Cenizo
<i>Myrmotherula menetriesii</i>	Gray Antwren	Hormiguerito Gris
<i>Myrmotherula assimilis</i>	Leaden Antwren	Hormiguerito Plomizo
<i>Dichrozona cincta</i>	Banded Antbird	Hormiguerito Bandeado
<i>Herpsilochmus parkeri</i> (E)	Ash-throated Antwren	Hormiguerito de Garganta Ceniza
<i>Herpsilochmus motacilloides</i> (E)	Creamy-bellied Antwren	Hormiguerito de Vientre Cremoso
<i>Herpsilochmus dugandi</i>	Dugand's Antwren	Hormiguerito de Dugand
<i>Herpsilochmus gentryi</i>	Ancient Antwren	Hormiguerito Antiguo
<i>Herpsilochmus axillaris</i>	Yellow-breasted Antwren	Hormiguerito de Pecho Amarillo
<i>Herpsilochmus frater</i>	Rufous-margined Antwren	Hormiguerito de Ala Rojiza
<i>Microrhopias quixensis</i>	Dot-winged Antwren	Hormiguerito de Ala Punteada
<i>Formicivora grisea</i>	White-fringed Antwren	Hormiguerito de Pecho Negro
<i>Formicivora rufa</i>	Rusty-backed Antwren	Hormiguerito de Dorso Rojizo
<i>Dryophila devillei</i>	Striated Antbird	Hormiguero Estriado
<i>Dryophila striaticeps</i>	Streak-headed Antbird	Hormiguero de Cabeza Rayada
<i>Hypocnemis peruviana</i>	Peruvian Warbling-Antbird	Hormiguero Peruano
<i>Hypocnemis subflava</i>	Yellow-breasted Warbling-Antbird	Hormiguero de Pecho Amarillo
<i>Hypocnemis hypoxantha</i>	Yellow-browed Antbird	Hormiguero de Ceja Amarilla
<i>Cercomacroides serva</i>	Black Antbird	Hormiguero Negro
<i>Cercomacroides nigrescens</i>	Blackish Antbird	Hormiguero Negruzco
<i>Cercomacroides fuscicauda</i>	Riparian Antbird	Hormiguero Ribereño
<i>Cercomacra manu</i>	Manu Antbird	Hormiguero del Manu
<i>Cercomacra cinerascens</i>	Gray Antbird	Hormiguero Gris
<i>Pyriglena maura</i>	Western Fire-eye	Ojo-de-Fuego Occidental
<i>Myrmoborus leucophrys</i>	White-browed Antbird	Hormiguero de Ceja Blanca
<i>Myrmoborus lugubris</i>	Ash-breasted Antbird	Hormiguero de Pecho Cenizo
<i>Myrmoborus myotherinus</i>	Black-faced Antbird	Hormiguero de Cara Negra
<i>Myrmoborus melanurus</i>	Black-tailed Antbird	Hormiguero de Cola Negra
<i>Myrmoborus lophotes</i>	White-lined Antbird	Hormiguero de Líneas Blancas
<i>Hypocnemoides melanopogon</i>	Black-chinned Antbird	Hormiguero de Barbilla Negra
<i>Hypocnemoides maculicauda</i>	Band-tailed Antbird	Hormiguero de Cola Bandeada
<i>Myrmochanes hemileucus</i>	Black-and-white Antbird	Hormiguero Negro y Blanco
<i>Sclateria naevia</i>	Silvered Antbird	Hormiguero Plateado
<i>Pernostola rufifrons</i>	Black-headed Antbird	Hormiguero de Cabeza Negra
<i>Pernostola arenarum</i> (E)	Allpahuayo Antbird	Hormiguero de Allpahuayo
<i>Myrmelastes schistaceus</i>	Slate-colored Antbird	Hormiguero Pizarroso
<i>Myrmelastes hyperythrus</i>	Plumbeous Antbird	Hormiguero Plomizo
<i>Myrmelastes leucostigma</i>	Spot-winged Antbird	Hormiguero de Ala Moteada
<i>Myrmelastes humaythae</i>	Humaita Antbird	Hormiguero de Humaita
<i>Myrmelastes brunneiceps</i>	Brownish-headed Antbird	Hormiguero de Cabeza Pardusca
<i>Ampelornis griseiceps</i>	Gray-headed Antbird	Hormiguero de Cabeza Gris
<i>Sciaphylax hemimelaena</i>	Chestnut-tailed Antbird	Hormiguero de Cola Castaña
<i>Sciaphylax castanea</i>	Zimmer's Antbird	Hormiguero de Zimmer
<i>Myrmoderus eowilsoni</i> (E)	Cordillera Azul Antbird	Hormiguero de la Cordillera Azul
<i>Akletos melanocephalus</i>	White-shouldered Antbird	Hormiguero de Hombro Blanco
<i>Akletos goeldii</i>	Goeldi's Antbird	Hormiguero de Goeldi
<i>Hafferia fortis</i>	Sooty Antbird	Hormiguero Tizado
<i>Myrmophylax atrothorax</i>	Black-throated Antbird	Hormiguero de Garganta Negra
<i>Myrmornis torquata</i>	Wing-banded Antbird	Hormiguero de Ala Bandeada
<i>Pithys albifrons</i>	White-plumed Antbird	Hormiguero de Plumón Blanco

<i>Pithys castaneus</i> (E)	White-masked Antbird	Hormiguero de Mascara Blanca
<i>Gymnopathys leucaspis</i>	White-cheeked Antbird	Hormiguero de Mejilla Blanca
<i>Oneillornis salvini</i>	White-throated Antbird	Hormiguero de Garganta Blanca
<i>Oneillornis lunulatus</i>	Lunulated Antbird	Hormiguero Lunado
<i>Rhegmatorhina melanosticta</i>	Hairy-crested Antbird	Hormiguero de Cresta Canosa
<i>Hylophylax naevius</i>	Spot-backed Antbird	Hormiguero de Dorso Moteado
<i>Hylophylax punctulatus</i>	Dot-backed Antbird	Hormiguero de Dorso Punteado
<i>Willisornis poecilinotus</i>	Scale-backed Antbird	Hormiguero de Dorso Escamoso
<i>Phlegopsis nigromaculata</i>	Black-spotted Bare-eye	Ojo-Pelado Moteado de Negro
<i>Phlegopsis erythroptera</i>	Reddish-winged Bare-eye	Ojo-Pelado de Ala Rojiza
Family MELANOPAREIIDAE: Crescentchests / Pechos-de-Luna		
<i>Melanopareia maranonica</i>	Marañón Crescentchest	Pecho-de-Luna del Marañón
<i>Melanopareia elegans</i>	Elegant Crescentchest	Pecho-de-Luna Elegante
Family CONOPOPHAGIDAE: Gnatcatchers / Jejenos		
<i>Conopophaga aurita</i>	Chestnut-belted Gnatcatcher	Jejeno de Faja Castaña
<i>Conopophaga peruviana</i>	Ash-throated Gnatcatcher	Jejeno de Garganta Ceniza
<i>Conopophaga castaneiceps</i>	Chestnut-crowned Gnatcatcher	Jejeno de Corona Castaña
<i>Conopophaga ardesiaca</i>	Slaty Gnatcatcher	Jejeno Pizarroso
Family GRALLARIIDAE: Antpittas / Tororís		
<i>Grallaria squamigera</i>	Undulated Antpitta	Tororí Ondulado
<i>Grallaria varia</i>	Variegated Antpitta	Tororí Variegado
<i>Grallaria guatemalensis</i>	Scaled Antpitta	Tororí Escamoso
<i>Grallaria haplonota</i>	Plain-backed Antpitta	Tororí de Dorso Llano
<i>Grallaria dignissima</i>	Ochre-striped Antpitta	Tororí Ocre Listado
<i>Grallaria eludens</i>	Elusive Antpitta	Tororí Evasivo
<i>Grallaria ruficapilla</i>	Chestnut-crowned Antpitta	Tororí de Corona Castaña
<i>Grallaria watkinsi</i>	Watkins's Antpitta	Tororí de Watkins
<i>Grallaria andicolus</i>	Stripe-headed Antpitta	Tororí de Cabeza Listada
<i>Grallaria ridgelyi</i>	Jocotoco Antpitta	Tororí Jocotoco
<i>Grallaria nuchalis</i>	Chestnut-naped Antpitta	Tororí de Nuca Castaña
<i>Grallaria carrikeri</i> (E)	Pale-billed Antpitta	Tororí de Pico Pálido
<i>Grallaria albigula</i>	White-throated Antpitta	Tororí de Garganta Blanca
<i>Grallaria hypoleuca</i>	White-bellied Antpitta	Tororí de Vientre Blanco
<i>Grallaria przewalskii</i> (E)	Rusty-tinged Antpitta	Tororí Rojizo
<i>Grallaria capitalis</i> (E)	Bay Antpitta	Tororí Bayo
<i>Grallaria erythroleuca</i> (E)	Red-and-white Antpitta	Tororí Rojo y Blanco
<i>Grallaria saturata</i>	Equatorial Antpitta	Tororí Ecuatorial
<i>Grallaria cajamarca</i> (E)	Cajamarca Antpitta	Tororí de Cajamarca
<i>Grallaria blakei</i> (E)	Chestnut Antpitta	Tororí Castaño
<i>Grallaria occabambae</i> (E)	Urubamba Antpitta	Tororí de Urubamba
<i>Grallaria gravesi</i> (E)	Chachapoyas Antpitta	Tororí de Chachapoyas
<i>Grallaria oneilli</i> (E)	Panao Antpitta	Tororí de Panao
<i>Grallaria obscura</i> (E)	Junin Antpitta	Tororí de Junín
<i>Grallaria centralis</i> (E)	Oxapampa Antpitta	Tororí de Oxapampa
<i>Grallaria ayacuchoensis</i> (E)	Ayacucho Antpitta	Tororí de Ayacucho
<i>Grallaria sinaensis</i>	Puno Antpitta	Tororí de Puno
<i>Grallaria quitensis</i>	Tawny Antpitta	Tororí Leonado
<i>Grallaria erythrotis</i>	Rufous-faced Antpitta	Tororí de Cara Rufa
<i>Hylopezus macularius</i>	Spotted Antpitta	Tororí Moteado
<i>Myrmothera fulviventeris</i>	White-lored Antpitta	Tororí de Lores Blancos
<i>Myrmothera berlepschi</i>	Amazonian Antpitta	Tororí Amazónico

<i>Myrmothera campanisona</i>	Thrush-like Antpitta	Tororoi Campanero
<i>Grallaricula flavirostris</i>	Ochre-breasted Antpitta	Tororoi de Pecho Ocráceo
<i>Grallaricula leymebambae</i>	Leymebamba Antpitta	Tororoi de Leymebamba
<i>Grallaricula peruviana</i>	Peruvian Antpitta	Tororoi Peruano
<i>Grallaricula ochraceifrons</i> (E)	Ochre-fronted Antpitta	Tororoi de Frente Ocrácea
<i>Grallaricula nana</i>	Slate-crowned Antpitta	Tororoi de Corona Pizarrosa
Family RHINOCRYPTIDAE: Tapaculos / Tapaculos		
<i>Liosceles thoracicus</i>	Rusty-belted Tapaculo	Tapaculo de Faja Rojiza
<i>Acropternis orthonyx</i>	Ocellated Tapaculo	Tapaculo Ocelado
<i>Myornis senilis</i>	Ash-colored Tapaculo	Tapaculo Cenizo
<i>Scytalopus affinis</i> (E)	Ancash Tapaculo	Tapaculo de Ancash
<i>Scytalopus krabbei</i> (E)	White-winged Tapaculo	Tapaculo de Ala Blanca
<i>Scytalopus androstictus</i>	Loja Tapaculo	Tapaculo de Loja
<i>Scytalopus simonsi</i>	Puna Tapaculo	Tapaculo de la Puna
<i>Scytalopus schulenbergi</i>	Diademed Tapaculo	Tapaculo Diademado
<i>Scytalopus urubambae</i> (E)	Vilcabamba Tapaculo	Tapaculo de Vilcabamba
<i>Scytalopus whitneyi</i> (E)	Ampay Tapaculo	Tapaculo de Ampay
<i>Scytalopus frankeae</i> (E)	Jalca Tapaculo	Tapaculo de Jalca
<i>Scytalopus altirostris</i> (E)	Neblina Tapaculo	Tapaculo de Neblina
<i>Scytalopus parvirostris</i>	Trilling Tapaculo	Tapaculo Trinador
<i>Scytalopus bolivianus</i>	Bolivian Tapaculo	Tapaculo Boliviano
<i>Scytalopus atratus</i>	White-crowned Tapaculo	Tapaculo de Corona Blanca
<i>Scytalopus micropterus</i>	Long-tailed Tapaculo	Tapaculo de Cola Larga
<i>Scytalopus femoralis</i> (E)	Rufous-vented Tapaculo	Tapaculo de Subcaudales Rufas
<i>Scytalopus intermedius</i> (E)	Utcubamba Tapaculo	Tapaculo de Utcubamba
<i>Scytalopus macropus</i> (E)	Large-footed Tapaculo	Tapaculo de Pata Grande
<i>Scytalopus gettyae</i> (E)	Junin Tapaculo	Tapaculo de Junín
<i>Scytalopus unicolor</i> (E)	Unicolored Tapaculo	Tapaculo Unicolor
<i>Scytalopus acutirostris</i> (E)	Tschudi's Tapaculo	Tapaculo de Tschudi
<i>Scytalopus latrans</i>	Blackish Tapaculo	Tapaculo Negruzco
<i>Scytalopus parkeri</i>	Chusquea Tapaculo	Tapaculo de Chusquea
Family FORMICARIIDAE: Antthrushes / Hormigueros Terrestres		
<i>Formicarius colma</i>	Rufous-capped Antthrush	Gallito-Hormiguero de Gorro Rufo
<i>Formicarius analis</i>	Black-faced Antthrush	Gallito-Hormiguero de Cara Negra
<i>Formicarius rufifrons</i>	Rufous-fronted Antthrush	Gallito-Hormiguero de Frente Rufa
<i>Formicarius rufpectus</i>	Rufous-breasted Antthrush	Gallito-Hormiguero de Pecho Rufo
<i>Chamaeza campanisona</i>	Short-tailed Antthrush	Rasconzuelo de Cola Corta
<i>Chamaeza nobilis</i>	Striated Antthrush	Rasconzuelo Estriado
<i>Chamaeza mollissima</i>	Barred Antthrush	Rasconzuelo Barrado
Family FURNARIIDAE: Ovenbirds / Horneros		
<i>Sclerurus obscurior</i>	South American Leaf Tosser	Tira-Hoja Sudamericana
<i>Sclerurus rufigularis</i>	Short-billed Leaf Tosser	Tira-Hoja de Pico Corto
<i>Sclerurus caudacutus</i>	Black-tailed Leaf Tosser	Tira-Hoja de Cola Negra
<i>Sclerurus albigularis</i>	Gray-throated Leaf Tosser	Tira-Hoja de Garganta Gris
<i>Geositta peruviana</i> (E)	Coastal Miner	Minero Peruano
<i>Geositta tenuirostris</i>	Slender-billed Miner	Minero de Pico Largo
<i>Geositta cunicularia</i>	Common Miner	Minero Común
<i>Geositta punensis</i>	Puna Miner	Minero de la Puna
<i>Geositta crassirostris</i> (E)	Thick-billed Miner	Minero de Pico Grueso
<i>Geositta maritima</i>	Grayish Miner	Minero Gris
<i>Geositta saxicolina</i> (E)	Dark-winged Miner	Minero Andino

<i>Certhiasomus stictolaemus</i>	Spot-throated Woodcreeper	Trepador de Garganta Punteada
<i>Sittasomus griseicapillus</i>	Olivaceous Woodcreeper	Trepador Oliváceo
<i>Deconychura longicauda</i>	Long-tailed Woodcreeper	Trepador de Cola Larga
<i>Dendrocincla tyrannina</i>	Tyrannine Woodcreeper	Trepador Tiranino
<i>Dendrocincla merula</i>	White-chinned Woodcreeper	Trepador de Barbilla Blanca
<i>Dendrocincla fuliginosa</i>	Plain-brown Woodcreeper	Trepador Pardo
<i>Glyphorhynchus spirurus</i>	Wedge-billed Woodcreeper	Trepador Pico de Cuña
<i>Dendrexetastes rufigula</i>	Cinnamon-throated Woodcreeper	Trepador de Garganta Canela
<i>Nasica longirostris</i>	Long-billed Woodcreeper	Trepador de Pico Largo
<i>Dendrocolaptes certhia</i>	Amazonian Barred-Woodcreeper	Trepador Barrado Amazónico
<i>Dendrocolaptes picumnus</i>	Black-banded Woodcreeper	Trepador de Vientre Bandeado
<i>Hylexetastes stresemanni</i>	Bar-bellied Woodcreeper	Trepador de Vientre Barrado
<i>Xiphocolaptes promeropirhynchus</i>	Strong-billed Woodcreeper	Trepador de Pico Fuerte
<i>Xiphorhynchus obsoletus</i>	Striped Woodcreeper	Trepador Listado
<i>Xiphorhynchus ocellatus</i>	Ocellated Woodcreeper	Trepador Ocelado
<i>Xiphorhynchus elegans</i>	Elegant Woodcreeper	Trepador Elegante
<i>Xiphorhynchus guttatus</i>	Buff-throated Woodcreeper	Trepador de Garganta Anteada
<i>Xiphorhynchus triangularis</i>	Olive-backed Woodcreeper	Trepador de Dorso Olivo
<i>Dendroplex picus</i>	Straight-billed Woodcreeper	Trepador de Pico Recto
<i>Dendroplex kienerii</i>	Zimmer's Woodcreeper	Trepador de Zimmer
<i>Campylorhamphus trochilirostris</i>	Red-billed Scythebill	Pico-Guadaña de Pico Rojo
<i>Campylorhamphus procurvoides</i>	Curve-billed Scythebill	Pico-Guadaña de Pico Curvo
<i>Campylorhamphus pusillus</i>	Brown-billed Scythebill	Pico-Guadaña de Pico Pardo
<i>Drymotoxeres pucheranii</i>	Greater Scythebill	Pico-Guadaña Grande
<i>Lepidocolaptes souleyetii</i>	Streak-headed Woodcreeper	Trepador de Cabeza Rayada
<i>Lepidocolaptes lacrymiger</i>	Montane Woodcreeper	Trepador Montano
<i>Lepidocolaptes duidae</i>	Duida Woodcreeper	Trepador de Duida
<i>Lepidocolaptes fatimalimae</i>	Inambari Woodcreeper	Trepador del Inambari
<i>Xenops tenuirostris</i>	Slender-billed Xenops	Pico-Lezna de Pico Fino
<i>Xenops minutus</i>	Plain Xenops	Pico-Lezna Simple
<i>Xenops rutilans</i>	Streaked Xenops	Pico-Lezna Rayado
<i>Berlepschia rikeri</i>	Point-tailed Palmcreeper	Trepador de Palmeras
<i>Microxenops milleri</i>	Rufous-tailed Xenops	Pico-Lezna de Cola Rufa
<i>Ochetorhynchus ruficaudus</i>	Straight-billed Earthcreeper	Bandurrita de Pico Recto
<i>Pseudocolaptes boissonneautii</i>	Streaked Tuftedcheek	Barba-blanca Rayado
<i>Premnornis guttuliger</i>	Rusty-winged Barbtail	Cola-Púa de Ala Rojiza
<i>Furnarius leucopus</i>	Pale-legged Hornero	Hornero de Pata Pálida
<i>Furnarius torridus</i>	Pale-billed Hornero	Hornero de Pico Pálido
<i>Furnarius minor</i>	Lesser Hornero	Hornero Menor
<i>Lochmias nematura</i>	Sharp-tailed Streamcreeper	Riachuelero
<i>Phleocryptes melanops</i>	Wren-like Rushbird	Junquero
<i>Geocerthia serrana</i> (E)	Striated Earthcreeper	Bandurrita Peruana
<i>Upucerthia dumetaria</i>	Scale-throated Earthcreeper	Bandurrita de Garganta Escamosa
<i>Upucerthia albigula</i>	White-throated Earthcreeper	Bandurrita de Garganta Blanca
<i>Upucerthia validirostris</i>	Buff-breasted Earthcreeper	Bandurrita de Pecho Anteado
<i>Cinclodes albidiventris</i>	Chestnut-winged Cinclodes	Churrete de Ala Castaña
<i>Cinclodes albiventris</i>	Cream-winged Cinclodes	Churrete de Ala Crema
<i>Cinclodes aricomae</i>	Royal Cinclodes	Churrete Real
<i>Cinclodes palliatus</i> (E)	White-bellied Cinclodes	Churrete de Vientre Blanco
<i>Cinclodes atacamensis</i>	White-winged Cinclodes	Churrete de Ala Blanca
<i>Cinclodes taczanowskii</i> (E)	Surf Cinclodes	Churrete Marisquero

<i>Anabazenops dorsalis</i>	Dusky-cheeked Foliage-gleaner	Hoja-Rasquero de Mejilla Oscura
<i>Philydor erythrocerum</i>	Rufous-rumped Foliage-gleaner	Limpia-Follaje de Lomo Rufo
<i>Philydor pyrrhodes</i>	Cinnamon-rumped Foliage-gleaner	Limpia-Follaje de Lomo Canela
<i>Anabacerthia striaticollis</i>	Montane Foliage-gleaner	Limpia-Follaje Montano
<i>Anabacerthia ruficaudata</i>	Rufous-tailed Foliage-gleaner	Limpia-Follaje de Cola Rufa
<i>Syndactyla rufosuperciliata</i>	Buff-browed Foliage-gleaner	Limpia-Follaje de Ceja Anteada
<i>Syndactyla subalaris</i>	Lineated Foliage-gleaner	Limpia-Follaje Lineado
<i>Syndactyla ruficollis</i>	Rufous-necked Foliage-gleaner	Limpia-Follaje de Cuello Rufo
<i>Syndactyla ucayalae</i>	Peruvian Recurvebill	Pico-Recurvo Peruano
<i>Syndactyla striata</i>	Bolivian Recurvebill	Pico-Recurvo Boliviano
<i>Ancistrops strigilatus</i>	Chestnut-winged Hookbill	Pico-Gancho de Ala Castaña
<i>Dendroma rufa</i>	Buff-fronted Foliage-gleaner	Limpia-Follaje de Frente Anteada
<i>Dendroma erythroptera</i>	Chestnut-winged Foliage-gleaner	Limpia-Follaje de Ala Castaña
<i>Clibanornis erythrocephalus</i>	Henna-hooded Foliage-gleaner	Hoja-Rasquero de Capucha Rufa
<i>Clibanornis rubiginosus</i>	Ruddy Foliage-gleaner	Hoja-Rasquero Rojizo
<i>Thripadectes flammulatus</i>	Flammulated Treehunter	Trepamusgo Flamulado
<i>Thripadectes scrutator</i>	Rufous-backed Treehunter	Trepamusgo de Dorso Rufo
<i>Thripadectes holostictus</i>	Striped Treehunter	Trepamusgo Listado
<i>Thripadectes melanorhynchus</i>	Black-billed Treehunter	Trepamusgo de Pico Negro
<i>Automolus rufipileatus</i>	Chestnut-crowned Foliage-gleaner	Hoja-Rasquero de Corona Castaña
<i>Automolus melanopezus</i>	Brown-rumped Foliage-gleaner	Hoja-Rasquero de Lomo Pardo
<i>Automolus ochrolaemus</i>	Buff-throated Foliage-gleaner	Hoja-Rasquero de Garganta Anteada
<i>Automolus subulatus</i>	Striped Woodhaunter	Rondabosque Rayado
<i>Automolus infuscatus</i>	Olive-backed Foliage-gleaner	Hoja-Rasquero de Dorso Olivo
<i>Premnoplex brunnescens</i>	Spotted Barbtail	Cola-Púa Moteada
<i>Margarornis squamiger</i>	Pearled Treerunner	Subepalo Perlado
<i>Sylviorthorhynchus yanacensis</i>	Tawny Tit-Spinetail	Tijeral Leonado
<i>Leptasthenura aegithaloides</i>	Plain-mantled Tit-Spinetail	Tijeral de Manto Llano
<i>Leptasthenura pileata</i> (E)	Rusty-crowned Tit-Spinetail	Tijeral de Corona Castaña
<i>Leptasthenura xenothorax</i> (E)	White-browed Tit-Spinetail	Tijeral de Ceja Blanca
<i>Leptasthenura striata</i>	Streaked Tit-Spinetail	Tijeral Listado
<i>Leptasthenura andicola</i>	Andean Tit-Spinetail	Tijeral Andino
<i>Phacellodomus rufifrons</i>	Rufous-fronted Thornbird	Espinero de Frente Rufa
<i>Phacellodomus striaticeps</i>	Streak-fronted Thornbird	Espinero de Frente Rayada
<i>Phacellodomus dorsalis</i> (E)	Chestnut-backed Thornbird	Espinero de Dorso Castaño
<i>Hellmayrea gularis</i>	White-browed Spinetail	Cola-Espina de Ceja Blanca
<i>Asthenes dorbignyi</i>	Creamy-breasted Canastero	Canastero de Pecho Cremoso
<i>Asthenes urubambensis</i>	Line-fronted Canastero	Canastero de Frente Listada
<i>Asthenes flammulata</i>	Many-striped Canastero	Canastero Multilistado
<i>Asthenes virgata</i> (E)	Junín Canastero	Canastero de Junín
<i>Asthenes maculicauda</i>	Scribble-tailed Canastero	Canastero Estriado
<i>Asthenes wyatti</i>	Streak-backed Canastero	Canastero de Dorso Rayado
<i>Asthenes sclateri</i>	Puna Canastero	Canastero de la Puna
<i>Asthenes humilis</i>	Streak-throated Canastero	Canastero de Garganta Rayada
<i>Asthenes modesta</i>	Cordilleran Canastero	Canastero Cordillerano
<i>Asthenes helleri</i>	Puna Thistletail	Cola-Cardo de la Puna
<i>Asthenes ayacuchensis</i> (E)	Ayacucho Thistletail	Cola-Cardo de Ayacucho
<i>Asthenes vilcabambae</i> (E)	Vilcabamba Thistletail	Cola-Cardo de Vilcabamba
<i>Asthenes pudibunda</i>	Canyon Canastero	Canastero de Quebradas
<i>Asthenes ottonis</i> (E)	Rusty-fronted Canastero	Canastero de Frente Rojiza
<i>Asthenes palpebralis</i> (E)	Eye-ringed Thistletail	Cola-Cardo de Ojo Anillado

<i>Asthenes fuliginosa</i>	White-chinned Thistletail	Cola-Cardo de Barbilla Blanca
<i>Asthenes griseomurina</i>	Mouse-colored Thistletail	Cola-Cardo Murino
<i>Metopothrix aurantiaca</i>	Orange-fronted Plushcrown	Corona-de-Felpa de Frente Naranja
<i>Xenerpestes singularis</i>	Equatorial Graytail	Cola-Gris Ecuatorial
<i>Siptornis striaticollis</i>	Spectacled Prickletail	Cola-Púa Frontino
<i>Thripophaga fusciceps</i>	Plain Softtail	Cola-Suave Simple
<i>Thripophaga berlepschi</i> (E)	Russet-mantled Softtail	Cola-Suave de Manto Rojizo
<i>Cranioleuca marcapatae</i> (E)	Marcapata Spinetail	Cola-Espina de Marcapata
<i>Cranioleuca albiceps</i>	Light-crowned Spinetail	Cola-Espina de Corona Pálida
<i>Cranioleuca vulpina</i>	Rusty-backed Spinetail	Cola-Espina de Dorso Rojizo
<i>Cranioleuca vulpecula</i>	Parker's Spinetail	Cola-Espina de Parker
<i>Cranioleuca albicapilla</i> (E)	Creamy-crested Spinetail	Cola-Espina de Cresta Cremosa
<i>Cranioleuca curtata</i>	Ash-browed Spinetail	Cola-Espina de Ceja Ceniza
<i>Cranioleuca antisensis</i>	Line-cheeked Spinetail	Cola-Espina de Mejilla Lineada
<i>Cranioleuca gutturata</i>	Speckled Spinetail	Cola-Espina Jaspeado
<i>Pseudasthenes cactorum</i> (E)	Cactus Canastero	Canastero de los Cactus
<i>Certhiaxis cinnamomeus</i>	Yellow-chinned Spinetail	Cola-Espina de Barbilla Amarilla
<i>Certhiaxis mustelinus</i>	Red-and-white Spinetail	Cola-Espina Rojo y Blanco
<i>Mazaria propinqua</i>	White-bellied Spinetail	Cola-Espina de Vientre Blanco
<i>Synallaxis scutata</i>	Ochre-cheeked Spinetail	Cola-Espina de Mejilla Ocrácea
<i>Synallaxis gujanensis</i>	Plain-crowned Spinetail	Cola-Espina de Corona Parda
<i>Synallaxis maranonica</i>	Marañón Spinetail	Cola-Espina del Marañón
<i>Synallaxis hypochondriaca</i> (E)	Great Spinetail	Cola-Espina Grande
<i>Synallaxis stictothorax</i>	Necklaced Spinetail	Cola-Espina Acollarado
<i>Synallaxis chinchipensis</i> (E)	Chinchipe Spinetail	Cola-Espina del Chinchipe
<i>Synallaxis zimneri</i> (E)	Russet-bellied Spinetail	Cola-Espina de Vientre Rojizo
<i>Synallaxis brachyura</i>	Slaty Spinetail	Cola-Espina Pizarroso
<i>Synallaxis moesta</i>	Dusky Spinetail	Cola-Espina Oscuro
<i>Synallaxis cabanisi</i>	Cabanis's Spinetail	Cola-Espina de Cabanis
<i>Synallaxis hypospodia</i>	Cinereous-breasted Spinetail	Cola-Espina de Pecho Cinéreo
<i>Synallaxis albigularis</i>	Dark-breasted Spinetail	Cola-Espina de Pecho Oscuro
<i>Synallaxis albescens</i>	Pale-breasted Spinetail	Cola-Espina de Pecho Blanco
<i>Synallaxis azarae</i>	Azara's Spinetail	Cola-Espina de Azara
<i>Synallaxis courseni</i> (E)	Apurímac Spinetail	Cola-Espina de Apurímac
<i>Synallaxis tithys</i>	Blackish-headed Spinetail	Cola-Espina de Cabeza Negruzca
<i>Synallaxis unirufa</i>	Rufous Spinetail	Cola-Espina Rufo
<i>Synallaxis rutilans</i>	Ruddy Spinetail	Cola-Espina Rojizo
<i>Synallaxis cherriei</i>	Chestnut-throated Spinetail	Cola-Espina de Garganta Castaña
Family PIPRIDAE: Manakins / Saltarines		
<i>Tyrannistes stolzmanni</i>	Dwarf Tyrant-Manakin	Saltarín-Tirano Enano
<i>Neopelma chrysocephalum</i>	Saffron-crested Tyrant-Manakin	Saltarín-Tirano de Cresta Azafrán
<i>Neopelma sulphureiventer</i>	Sulphur-bellied Tyrant-Manakin	Saltarín-Tirano de Vientre Azufrado
<i>Chloropipo unicolor</i>	Jet Manakin	Saltarín Azabache
<i>Chiroxiphia boliviana</i>	Yungas Manakin	Saltarín de Yungas
<i>Chiroxiphia pareola</i>	Blue-backed Manakin	Saltarín de Dorso Azul
<i>Masius chrysopterus</i>	Golden-winged Manakin	Saltarín de Ala Dorada
<i>Xenopipo atronitens</i>	Black Manakin	Saltarín Negro
<i>Cryptopipo holochlora</i>	Green Manakin	Saltarín Verde
<i>Lepidothrix coronata</i>	Blue-crowned Manakin	Saltarín de Corona Azul
<i>Lepidothrix isidorei</i>	Blue-rumped Manakin	Saltarín de Lomo Azul
<i>Lepidothrix coeruleocapilla</i> (E)	Cerulean-capped Manakin	Saltarín de Gorro Cerúleo

<i>Heterocercus aurantiivertex</i>	Orange-crowned Manakin	Salтарín de Corona Naranja
<i>Heterocercus linteatus</i>	Flame-crowned Manakin	Salтарín Corona de Fuego
<i>Manacus manacus</i>	White-bearded Manakin	Salтарín de Barba Blanca
<i>Pipra filicauda</i>	Wire-tailed Manakin	Salтарín Cola-de-Alambre
<i>Pipra fasciicauda</i>	Band-tailed Manakin	Salтарín de Cola Bandeada
<i>Machaeropterus striolatus</i>	Striolated Manakin	Salтарín Estriado
<i>Machaeropterus eckelberryi</i> (E)	Painted Manakin	Salтарín Pintado
<i>Machaeropterus pyrocephalus</i>	Fiery-capped Manakin	Salтарín Gorro de Fuego
<i>Pseudopipra pipra</i>	White-crowned Manakin	Salтарín de Corona Blanca
<i>Ceratopipra erythrocephala</i>	Golden-headed Manakin	Salтарín de Cabeza Dorada
<i>Ceratopipra rubrocapilla</i>	Red-headed Manakin	Salтарín de Cabeza Roja
<i>Ceratopipra chloromeros</i>	Round-tailed Manakin	Salтарín de Cola Redonda
Family COTINGIDAE: Cotingas / Cotingas		
<i>Pipreola riefferii</i>	Green-and-black Fruiteater	Frutero Verde y Negro
<i>Pipreola intermedia</i>	Band-tailed Fruiteater	Frutero de Cola Bandeada
<i>Pipreola arcuata</i>	Barred Fruiteater	Frutero Barrado
<i>Pipreola lubomirskii</i>	Black-chested Fruiteater	Frutero de Pecho Negro
<i>Pipreola pulchra</i> (E)	Masked Fruiteater	Frutero Enmascarado
<i>Pipreola frontalis</i>	Scarlet-breasted Fruiteater	Frutero de Pecho Escarlata
<i>Pipreola chlorolepidota</i>	Fiery-throated Fruiteater	Frutero Garganta de Fuego
<i>Ampelioides tshudii</i>	Scaled Fruiteater	Frutero Escamoso
<i>Zaratornis stresemanni</i> (E)	White-cheeked Cotinga	Cotinga de Mejilla Blanca
<i>Phytotoma raimondii</i> (E)	Peruvian Plantcutter	Cortarrama Peruano
<i>Doliornis sclateri</i> (E)	Bay-vented Cotinga	Cotinga de Subcaudales Bayas
<i>Ampelion rubrocristatus</i>	Red-crested Cotinga	Cotinga de Cresta Roja
<i>Ampelion rufaxilla</i>	Chestnut-crested Cotinga	Cotinga de Cresta Castaña
<i>Phoenicircus nigricollis</i>	Black-necked Red-Cotinga	Cotinga-Roja de Cuello Negro
<i>Rupicola peruvianus</i>	Andean Cock-of-the-rock	Gallito-de-las-Rocas Andino
<i>Snowornis subalaris</i>	Gray-tailed Piha	Piha de Cola Gris
<i>Snowornis cryptolophus</i>	Olivaceous Piha	Piha Olivácea
<i>Querula purpurata</i>	Purple-throated Fruiterow	Cuervo-Frutero de Garganta Púrpura
<i>Pyroderus scutatus</i>	Red-ruffed Fruiterow	Cuervo-Frutero de Garganta Roja
<i>Cephalopterus ornatus</i>	Amazonian Umbrellabird	Pájaro-Paraguas Amazónico
<i>Cotinga maynana</i>	Plum-throated Cotinga	Cotinga de Garganta Morada
<i>Cotinga cotinga</i>	Purple-breasted Cotinga	Cotinga de Pecho Púrpura
<i>Cotinga cayana</i>	Spangled Cotinga	Cotinga Lentejuelada
<i>Lipaugus vociferans</i>	Screaming Piha	Piha Gritona
<i>Lipaugus fuscocinereus</i>	Dusky Piha	Piha Oscura
<i>Lipaugus uropygialis</i>	Scimitar-winged Piha	Piha Ala-de-Cimatarra
<i>Porphyrolaema porphyrolaema</i>	Purple-throated Cotinga	Cotinga de Garganta Púrpura
<i>Xipholena punicea</i>	Pompadour Cotinga	Cotinga Pomposa
<i>Gymnoderus foetidus</i>	Bare-necked Fruiterow	Cuervo-Frutero de Cuello Pelado
<i>Conioptilon mcilhennyi</i>	Black-faced Cotinga	Cotinga de Cara Negra
Family TITYRIDAE: Tityras and Allies / Tityras y Afines		
<i>Tityra inquisitor</i>	Black-crowned Tityra	Titira de Corona Negra
<i>Tityra cayana</i>	Black-tailed Tityra	Titira de Cola Negra
<i>Tityra semifasciata</i>	Masked Tityra	Titira Enmascarada
<i>Schiffornis major</i>	Varzea Schiffornis	Shifornis de Várzea
<i>Schiffornis veraepacis</i>	Northern Schiffornis	Shifornis Norteño
<i>Schiffornis aenea</i>	Foothill Schiffornis	Shifornis Submontano
<i>Schiffornis turdina</i>	Brown-winged Schiffornis	Shifornis de Ala Parda

<i>Laniocera hypopyrra</i>	Cinereous Mourner	Plañidero Cinéreo
<i>Iodopleura isabellae</i>	White-browed Purpletuft	Iodopleura de Ceja Blanca
<i>Laniisoma elegans</i>	Elegant Mourner (Shrike-like Cotinga)	Plañidero Elegante
<i>Xenopsaris albinucha</i> (V)	White-naped Xenopsaris	Xenopsaris de Nuca Blanca
<i>Pachyramphus viridis</i>	Green-backed Becard	Cabezón de Dorso Verde
<i>Pachyramphus versicolor</i>	Barred Becard	Cabezón Barrado
<i>Pachyramphus spodiurus</i>	Slaty Becard	Cabezón Pizarroso
<i>Pachyramphus rufus</i>	Cinereous Becard	Cabezón Cinéreo
<i>Pachyramphus castaneus</i>	Chestnut-crowned Becard	Cabezón de Corona Castaña
<i>Pachyramphus salvini</i>	Cryptic Becard	Cabezón Críptico
<i>Pachyramphus polychopterus</i>	White-winged Becard	Cabezón de Ala Blanca
<i>Pachyramphus albogriseus</i>	Black-and-white Becard	Cabezón Blanco y Negro
<i>Pachyramphus marginatus</i>	Black-capped Becard	Cabezón de Gorro Negro
<i>Pachyramphus homochrous</i>	One-colored Becard	Cabezón Unicolor
<i>Pachyramphus minor</i>	Pink-throated Becard	Cabezón de Garganta Rosada
<i>Pachyramphus validus</i>	Crested Becard	Cabezón Crestado
Family OXYRUNCIDAE: Sharpbill / Picoagudo		
<i>Oxyruncus cristatus</i>	Sharpbill	Picoagudo
Family ONYCHORHYNCHIDAE: Royal Flycatchers / Tiranos Reales		
<i>Onychorhynchus coronatus</i>	Royal Flycatcher	Mosquero Real
<i>Terenotriccus erythrurus</i>	Ruddy-tailed Flycatcher	Mosquerito de Cola Rojiza
<i>Myiobius villosus</i>	Tawny-breasted Flycatcher	Mosquerito de Pecho Leonado
<i>Myiobius barbatus</i>	Sulphur-rumped Flycatcher	Mosquerito de Lomo Azufrado
<i>Myiobius atricaudus</i>	Black-tailed Flycatcher	Mosquerito de Cola Negra
Family TYRANNIDAE: Tyrant Flycatchers / Tiranos		
<i>Piprites chloris</i>	Wing-barred Piprites	Piprites de Ala Barrada
<i>Neopipo cinnamomea</i>	Cinnamon Manakin-Tyrant	Neopipo Acanelado
<i>Platyrinchus saturatus</i>	Cinnamon-crested Spadebill	Pico-Chato de Cresta Canela
<i>Platyrinchus mystaceus</i>	White-throated Spadebill	Pico-Chato de Garganta Blanca
<i>Platyrinchus coronatus</i>	Golden-crowned Spadebill	Pico-Chato de Corona Dorada
<i>Platyrinchus flavigularis</i>	Yellow-throated Spadebill	Pico-Chato de Garganta Amarilla
<i>Platyrinchus platyrhynchos</i>	White-crested Spadebill	Pico-Chato de Cresta Blanca
<i>Pseudotriccus pelzelni</i>	Bronze-olive Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo Bronceado
<i>Pseudotriccus simplex</i>	Hazel-fronted Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Frente Avellanada
<i>Pseudotriccus ruficeps</i>	Rufous-headed Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Cabeza Rufa
<i>Corythopis torquatus</i>	Ringed Antpiper	Coritopis Anillado
<i>Pogonotriccus ophthalmicus</i>	Marble-faced Bristle-Tyrant	Moscara-Cerdosa de Cara Jaspeada
<i>Pogonotriccus poecilotis</i>	Variegated Bristle-Tyrant	Moscara-Cerdosa Variegada
<i>Pogonotriccus orbitalis</i>	Spectacled Bristle-Tyrant	Moscara-Cerdosa de Anteojos
<i>Phylloscartes ventralis</i>	Mottle-cheeked Tyrannulet	Moscara de Mejilla Moteada
<i>Phylloscartes gualaquiza</i>	Ecuadorian Tyrannulet	Moscara Ecuatoriana
<i>Phylloscartes superciliaris</i> (H)	Rufous-browed Tyrannulet	Moscara de Ceja Rufa
<i>Phylloscartes parkeri</i>	Cinnamon-faced Tyrannulet	Moscara de Cara Canela
<i>Mionectes striaticollis</i>	Streak-necked Flycatcher	Mosquerito de Cuello Listado
<i>Mionectes olivaceus</i>	Olive-striped Flycatcher	Mosquerito Rayado de Olivo
<i>Mionectes oleaginous</i>	Ochre-bellied Flycatcher	Mosquerito de Vientre Ocráceo
<i>Mionectes macconnelli</i>	McConnell's Flycatcher	Mosquerito de McConnell
<i>Leptopogon amaurocephalus</i>	Sepia-capped Flycatcher	Mosquerito de Gorro Sepia
<i>Leptopogon superciliaris</i>	Slaty-capped Flycatcher	Mosquerito de Gorro Pizarroso
<i>Leptopogon rufipectus</i>	Rufous-breasted Flycatcher	Mosquerito de Pecho Rufo
<i>Leptopogon taczanowskii</i> (E)	Inca Flycatcher	Mosquerito Inca

<i>Cnipodectes subbrunneus</i>	Brownish Twistwing	Alitorcido Pardusco
<i>Cnipodectes superrufus</i>	Rufous Twistwing	Alitorcido Rufo
<i>Rhynchocyclus olivaceus</i>	Olivaceous Flatbill	Pico-Plano Oliváceo
<i>Rhynchocyclus fulvipectus</i>	Fulvous-breasted Flatbill	Pico-Plano de Pecho Leonado
<i>Tolmomyias traylori</i>	Orange-eyed Flatbill	Pico-Plano de Ojo Naranja
<i>Tolmomyias assimilis</i>	Yellow-margined Flatbill	Pico-Plano de Ala Amarilla
<i>Tolmomyias poliocephalus</i>	Gray-crowned Flatbill	Pico-Plano de Corona Gris
<i>Tolmomyias viridiceps</i>	Olive-faced Flatbill	Pico-Plano de Cara Oliva
<i>Tolmomyias sulphurescens</i>	Yellow-olive Flatbill	Pico-Plano Azufrado
<i>Myiornis albiventris</i>	White-bellied Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Vientre Blanco
<i>Myiornis ecaudatus</i>	Short-tailed Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Cola Corta
<i>Lophotriccus pileatus</i>	Scale-crested Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Cresta Escamosa
<i>Lophotriccus vitiosus</i>	Double-banded Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Doble Banda
<i>Lophotriccus eulophotes</i>	Long-crested Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Cresta Larga
<i>Lophotriccus galeatus</i>	Helmeted Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo de Casquete
<i>Hemitriccus minor</i> (H)	Snethlage's Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Snethlage
<i>Hemitriccus cohnhafti</i>	Acre Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Acre
<i>Hemitriccus spodiops</i>	Yungas Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Yungas
<i>Hemitriccus flammulatus</i>	Flammulated Pygmy-Tyrant	Tirano-Pigmeo Flamulado
<i>Hemitriccus zosterops</i>	White-eyed Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Ojo Blanco
<i>Hemitriccus griseipectus</i>	White-bellied Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Vientre Blanco
<i>Hemitriccus iohannis</i>	Johannes's Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Johannes
<i>Hemitriccus striaticollis</i>	Stripe-necked Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Cuello Rayado
<i>Hemitriccus margaritaceiventer</i>	Pearly-vented Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Vientre Perlado
<i>Hemitriccus minimus</i>	Zimmer's Tody-Tyrant	Tirano Todi de Zimmer
<i>Hemitriccus granadensis</i>	Black-throated Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Garganta Negra
<i>Hemitriccus cinnamomeipectus</i>	Cinnamon-breasted Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Pecho Canela
<i>Hemitriccus rufigularis</i>	Buff-throated Tody-Tyrant	Tirano-Todi de Garganta Anteada
<i>Poecilatriccus ruficeps</i>	Rufous-crowned Tody-Flycatcher	Espatulilla de Corona Rufa
<i>Poecilatriccus luluae</i> (E)	Johnson's Tody-Flycatcher	Espatulilla de Johnson
<i>Poecilatriccus albifacies</i>	White-cheeked Tody-Flycatcher	Espatulilla de Mejilla Blanca
<i>Poecilatriccus capitalis</i>	Black-and-white Tody-Flycatcher	Espatulilla Negra y Blanca
<i>Poecilatriccus plumbeiceps</i>	Ochre-faced Tody-Flycatcher	Espatulilla de Cara Ocrácea
<i>Poecilatriccus latirostris</i>	Rusty-fronted Tody-Flycatcher	Espatulilla de Frente Rojiza
<i>Poecilatriccus calopterus</i>	Golden-winged Tody-Flycatcher	Espatulilla de Ala Dorada
<i>Poecilatriccus pulchellus</i> (E)	Black-backed Tody-Flycatcher	Espatulilla de Dorso Negro
<i>Todirostrum maculatum</i>	Spotted Tody-Flycatcher	Espatulilla Moteada
<i>Todirostrum cinereum</i>	Common Tody-Flycatcher	Espatulilla Común
<i>Todirostrum chrysocrotaphum</i>	Yellow-browed Tody-Flycatcher	Espatulilla de Ceja Amarilla
<i>Myiopicus ornatus</i>	Ornate Flycatcher	Mosquerito Adornado
<i>Nephelomyias pulcher</i>	Handsome Flycatcher	Mosquerito Hermoso
<i>Nephelomyias lintoni</i>	Orange-banded Flycatcher	Mosquerito de Franja Naranja
<i>Nephelomyias ochraceiventris</i>	Ochraceous-breasted Flycatcher	Mosquerito de Pecho Ocráceo
<i>Hirundinea ferruginea</i>	Cliff Flycatcher	Tirano de Riscos
<i>Pyrrhomyias cinnamomeus</i>	Cinnamon Flycatcher	Mosquerito Canela
<i>Zimmerius bolivianus</i>	Bolivian Tyrannulet	Moscareta Boliviana
<i>Zimmerius cinereicapilla</i>	Red-billed Tyrannulet	Moscareta de Pico Rojo
<i>Zimmerius villarejoi</i> (E)	Mishana Tyrannulet	Moscareta de Mishana
<i>Zimmerius gracilipes</i>	Slender-footed Tyrannulet	Moscareta de Pata Delgada
<i>Zimmerius chrysops</i>	Golden-faced Tyrannulet	Moscareta de Cara Dorada
<i>Zimmerius viridiflavus</i>	Peruvian Tyrannulet	Moscareta Peruana

<i>Stigmatura napensis</i>	Lesser Wagtail-Tyrant	Moscareta-Coleadora Menor
<i>Inezia inornata</i> (NB)	Plain Tyrannulet	Inezia Simple
<i>Euscarthmus meloryphus</i>	Fulvous-crowned Scrub-Tyrant	Tirano de Matorral de Corona Leonada
<i>Euscarthmus fulviceps</i>	Fulvous-faced Scrub-Tyrant	Tirano de Matorral de Cara Leonada
<i>Elaenia flavogaster</i>	Yellow-bellied Elaenia	Fío-Fío de Vientre Amarillo
<i>Elaenia spectabilis</i> (NB)	Large Elaenia	Fío-Fío Grande
<i>Elaenia albiceps</i>	White-crested Elaenia	Fío-Fío de Cresta Blanca
<i>Elaenia parvirostris</i> (NB)	Small-billed Elaenia	Fío-Fío de Pico Chico
<i>Elaenia strepera</i> (NB)	Slaty Elaenia	Fío-Fío Pizarroso
<i>Elaenia gigas</i>	Mottle-backed Elaenia	Fío-Fío Moteado
<i>Elaenia pelzelni</i>	Brownish Elaenia	Fío-Fío Pardusco
<i>Elaenia cristata</i>	Plain-crested Elaenia	Fío-Fío de Cresta Simple
<i>Elaenia chiriquensis</i>	Lesser Elaenia	Fío-Fío Menor
<i>Elaenia obscura</i>	Highland Elaenia	Fío-Fío Oscuro
<i>Elaenia pallatangae</i>	Sierran Elaenia	Fío-Fío Serrano
<i>Tyrannulus elatus</i>	Yellow-crowned Tyrannulet	Moscareta de Corona Amarilla
<i>Myiopagis gaimardii</i>	Forest Elaenia	Fío-Fío de la Selva
<i>Myiopagis caniceps</i>	Gray Elaenia	Fío-Fío Gris
<i>Myiopagis olallai</i>	Foothill Elaenia	Fío-Fío Submontano
<i>Myiopagis subplacens</i>	Pacific Elaenia	Fío-Fío del Pacífico
<i>Myiopagis flavivertex</i>	Yellow-crowned Elaenia	Fío-Fío de Corona Amarilla
<i>Myiopagis viridicata</i>	Greenish Elaenia	Fío-Fío Verdoso
<i>Capsiempis flaveola</i>	Yellow Tyrannulet	Moscareta Amarilla
<i>Mecocerculus poecilocercus</i>	White-tailed Tyrannulet	Tiranillo de Cola Blanca
<i>Mecocerculus hellmayri</i>	Buff-banded Tyrannulet	Tiranillo de Franja Anteada
<i>Mecocerculus stictopterus</i>	White-banded Tyrannulet	Tiranillo de Ala Bandeada
<i>Mecocerculus leucophrys</i>	White-throated Tyrannulet	Tiranillo de Garganta Blanca
<i>Mecocerculus calopterus</i>	Rufous-winged Tyrannulet	Tiranillo de Ala Rufa
<i>Mecocerculus minor</i>	Sulphur-bellied Tyrannulet	Tiranillo de Vientre Azufrado
<i>Phyllomyias sclateri</i>	Sclater's Tyrannulet	Moscareta de Sclater
<i>Phyllomyias weedeni</i>	Yungas Tyrannulet	Moscareta de Yungas
<i>Phyllomyias griseiceps</i>	Sooty-headed Tyrannulet	Moscareta de Cabeza Tiznada
<i>Phyllomyias plumbeiceps</i>	Plumbeous-crowned Tyrannulet	Moscareta de Corona Plomiza
<i>Acrochordopus zeledoni</i>	White-lored Tyrannulet	Moscareta de Lores Blancos
<i>Tyranniscus cinereiceps</i>	Ashy-headed Tyrannulet	Moscareta de Cabeza Ceniza
<i>Tyranniscus nigrocapillus</i>	Black-capped Tyrannulet	Moscareta de Gorro Negro
<i>Tyranniscus uropygialis</i>	Tawny-rumped Tyrannulet	Moscareta de Lomo Leonado
<i>Camptostoma obsoletum</i>	Southern Beardless-Tyrannulet	Mosquerito Silbador
<i>Ornithion inermis</i>	White-lored Tyrannulet	Moscareta de Lores Blancos
<i>Nesotriccus murinus</i>	Mouse-colored Tyrannulet	Moscareta Murina
<i>Nesotriccus tumbezanus</i>	Tumbesian Tyrannulet	Moscareta de Tumbes
<i>Nesotriccus maranonicus</i>	Marañón Tyrannulet	Moscareta del Marañón
<i>Pseudelaenia leucospodia</i>	Gray-and-white Tyrannulet	Moscareta Gris y Blanca
<i>Anairetes nigrocristatus</i>	Black-crested Tit-Tyrant	Torito de Cresta Negra
<i>Anairetes reguloides</i>	Pied-crested Tit-Tyrant	Torito de Cresta Pintada
<i>Anairetes alpinus</i>	Ash-breasted Tit-Tyrant	Torito de Pecho Cenizo
<i>Anairetes flavirostris</i>	Yellow-billed Tit-Tyrant	Torito de Pico Amarillo
<i>Anairetes parulus</i>	Tufted Tit-Tyrant	Torito Copetón
<i>Pseudocolopteryx acutipennis</i>	Subtropical Doradito	Doradito Subtropical
<i>Serpophaga cinerea</i>	Torrent Tyrannulet	Moscareta de los Torrentes
<i>Serpophaga hypoleuca</i>	River Tyrannulet	Moscareta de los Rios

<i>Uromyias agraphia</i> (E)	Unstreaked Tit-Tyrant	Torito Llano
<i>Muscigralla brevicauda</i>	Short-tailed Field Tyrant	Dormilona de Cola Corta
<i>Attila cinnamomeus</i>	Cinnamon Attila	Atila Acanelado
<i>Attila torridus</i>	Ochraceous Attila	Atila Ocráceo
<i>Attila citriniventris</i>	Citron-bellied Attila	Atila de Vientre Citrino
<i>Attila bolivianus</i>	Dull-capped Attila	Atila de Ojo Blanco
<i>Attila spadiceus</i>	Bright-rumped Attila	Atila Polimorfo
<i>Legatus leucophaeus</i>	Piratic Flycatcher	Mosquero Pirata
<i>Ramphotrigon megacephalum</i>	Large-headed Flatbill	Pico-Plano Cabezón
<i>Ramphotrigon ruficauda</i>	Rufous-tailed Flatbill	Pico-Plano de Cola Rufa
<i>Ramphotrigon fuscicauda</i>	Dusky-tailed Flatbill	Pico-Plano de Cola Oscura
<i>Pitangus sulphuratus</i>	Great Kiskadee	Bienteveo Grande
<i>Philohydor lictor</i>	Lesser Kiskadee	Bienteveo Menor
<i>Tyrannopsis sulphurea</i>	Sulphury Flycatcher	Mosquero Azufrado
<i>Megarynchus pitangua</i>	Boat-billed Flycatcher	Mosquero Picudo
<i>Myiodynastes hemichrysus</i>	Golden-bellied Flycatcher	Mosquero de Vientre Dorado
<i>Myiodynastes chrysocephalus</i>	Golden-crowned Flycatcher	Mosquero de Corona Dorada
<i>Myiodynastes bairdii</i>	Baird's Flycatcher	Mosquero de Baird
<i>Myiodynastes luteiventris</i> (NB)	Sulphur-bellied Flycatcher	Mosquero de Vientre Azufrado
<i>Myiodynastes maculatus</i>	Streaked Flycatcher	Mosquero Rayado
<i>Myiozetetes cayanensis</i>	Rusty-margined Flycatcher	Mosquero de Ala Castaña
<i>Myiozetetes similis</i>	Social Flycatcher	Mosquero Social
<i>Myiozetetes granadensis</i>	Gray-capped Flycatcher	Mosquero de Gorro Gris
<i>Myiozetetes luteiventris</i>	Dusky-chested Flycatcher	Mosquero de Pecho Oscuro
<i>Conopias parvus</i>	Yellow-throated Flycatcher	Mosquero de Garganta Amarilla
<i>Conopias trivirgatus</i>	Three-striped Flycatcher	Mosquero Trirrayado
<i>Conopias cinchoneti</i>	Lemon-browed Flycatcher	Mosquero de Ceja Limón
<i>Empidonomus varius</i> (NB)	Variegated Flycatcher	Mosquero Variegado
<i>Empidonomus aurantioatrocristatus</i> (NB)	Crowned Slaty Flycatcher	Mosquero-Pizarroso Coronado
<i>Tyrannus niveigularis</i>	Snowy-throated Kingbird	Tirano de Garganta Nívea
<i>Tyrannus albogularis</i> (NB)	White-throated Kingbird	Tirano de Garganta Blanca
<i>Tyrannus melancholicus</i>	Tropical Kingbird	Tirano Tropical
<i>Tyrannus savana</i> (NB)	Fork-tailed Flycatcher	Tijereta Sabanera
<i>Tyrannus tyrannus</i> (NB)	Eastern Kingbird	Tirano Norteño
<i>Rhytipterna simplex</i>	Grayish Mourner	Plañidero Grisáceo
<i>Casiornis rufus</i> (NB)	Rufous Casiornis	Casiornis Rufo
<i>Sirystes albocinereus</i>	White-rumped Sirystes	Siristes de Lomo Blanco
<i>Myiarchus semirufus</i> (E)	Rufous Flycatcher	Copetón Rufo
<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Dusky-capped Flycatcher	Copetón de Cresta Oscura
<i>Myiarchus swainsoni</i>	Swainson's Flycatcher	Copetón de Swainson
<i>Myiarchus ferox</i>	Short-crested Flycatcher	Copetón de Cresta Corta
<i>Myiarchus phaeocephalus</i>	Sooty-crowned Flycatcher	Copetón de Corona Tiznada
<i>Myiarchus cephalotes</i>	Pale-edged Flycatcher	Copetón de Filos Pálidos
<i>Myiarchus crinitus</i> (V)	Great Crested Flycatcher	Copetón Viajero
<i>Myiarchus tyrannulus</i>	Brown-crested Flycatcher	Copetón de Cresta Parda
<i>Colonia colonus</i>	Long-tailed Tyrant	Tirano de Cola Larga
<i>Myiophobus flavicans</i>	Flavescent Flycatcher	Mosquerito Amarillento
<i>Myiophobus phoenicomitra</i>	Orange-crested Flycatcher	Mosquerito de Cresta Naranja
<i>Myiophobus inornatus</i>	Unadorned Flycatcher	Mosquerito sin Adornos
<i>Myiophobus roraimae</i>	Roraiman Flycatcher	Mosquerito de Roraima
<i>Myiophobus cryptoxanthus</i>	Olive-chested Flycatcher	Mosquerito de Pecho Olivo

<i>Myiophobus fasciatus</i>	Bran-colored Flycatcher	Mosquerito de Pecho Rayado
<i>Myiophobus crypterythrus</i>	Mouse-gray Flycatcher	Mosquerito Gris
<i>Myiophobus rufescens</i>	Rufescent Flycatcher	Mosquerito Rojizo
<i>Silvicultrix frontalis</i>	Crowned Chat-Tyrant	Pitajo Coronado
<i>Silvicultrix jelskii</i>	Jelski's Chat-Tyrant	Pitajo de Jelski
<i>Silvicultrix pulchella</i>	Golden-browed Chat-Tyrant	Pitajo de Ceja Dorada
<i>Silvicultrix diadema</i>	Yellow-bellied Chat-Tyrant	Pitajo de Vientre Amarillo
<i>Ochthoeca cinnamomeiventris</i>	Slaty-backed Chat-Tyrant	Pitajo de Dorso Pizarroso
<i>Ochthoeca rufipectoralis</i>	Rufous-breasted Chat-Tyrant	Pitajo de Pecho Rufo
<i>Ochthoeca fumicolor</i>	Brown-backed Chat-Tyrant	Pitajo de Dorso Pardo
<i>Ochthoeca oenanthoides</i>	d'Orbigny's Chat-Tyrant	Pitajo de d'Orbigny
<i>Ochthoeca piurae</i> (E)	Piura Chat-Tyrant	Pitajo de Piura
<i>Ochthoeca leucophrys</i>	White-browed Chat-Tyrant	Pitajo de Ceja Blanca
<i>Tumbezia salvini</i>	Tumbes Tyrant	Pitajo de Tumbes
<i>Sublegatus obscurior</i>	Amazonian Scrub-Flycatcher	Moscaveta Matorralera Amazónica
<i>Sublegatus modestus</i>	Southern Scrub-Flycatcher	Moscaveta Matorralera Sureña
<i>Pyrocephalus rubinus</i>	Vermilion Flycatcher	Mosquero Bermellón
<i>Fluvicola pica</i>	Pied Water-Tyrant	Tirano-de-Agua Blanco y Negro
<i>Fluvicola albiventer</i> (NB)	Black-backed Water-Tyrant	Tirano-de-Agua de Dorso Negro
<i>Fluvicola nengeta</i>	Masked Water-Tyrant	Tirano-de-Agua Enmascarado
<i>Arundinicola leucocephala</i>	White-headed Marsh-Tyrant	Tirano-de-Ciénega de Cabeza Blanca
<i>Lessonia oreas</i>	Andean Negrito	Negrito Andino
<i>Hymenops perspicillatus</i> (V)	Spectacled Tyrant	Viudita Pico de Plata
<i>Knipolegus orenocensis</i>	Riverside Tyrant	Viudita Ribereña
<i>Knipolegus poecilurus</i>	Rufous-tailed Tyrant	Viudita de Cola Rufa
<i>Knipolegus poecilocercus</i>	Amazonian Black-Tyrant	Viudita-Negra Amazónica
<i>Knipolegus signatus</i>	Jelski's Black-Tyrant	Viudita-Negra de Jelski
<i>Knipolegus cabanisi</i>	Plumbeous Black-Tyrant	Viudita-Negra Plomiza
<i>Knipolegus aterrimus</i>	White-winged Black-Tyrant	Viudita-Negra de Ala Blanca
<i>Knipolegus hudsoni</i> (V)	Hudson's Black-Tyrant	Viudita-Negra de Hudson
<i>Satrapa icterophrys</i> (NB)	Yellow-browed Tyrant	Tirano de Ceja Amarilla
<i>Syrtdicola fluviatilis</i>	Little Ground-Tyrant	Dormilona Enana
<i>Muscisaxicola maculirostris</i>	Spot-billed Ground-Tyrant	Dormilona Chica
<i>Muscisaxicola griseus</i>	Taczanowski's Ground-Tyrant	Dormilona de Taczanowski
<i>Muscisaxicola juninensis</i>	Puna Ground-Tyrant	Dormilona de la Puna
<i>Muscisaxicola cinereus</i> (NB)	Cinereous Ground-Tyrant	Dormilona Cinérea
<i>Muscisaxicola albifrons</i>	White-fronted Ground-Tyrant	Dormilona de Frente Blanca
<i>Muscisaxicola flavinucha</i> (NB)	Ochre-naped Ground-Tyrant	Dormilona de Nuca Ocrácea
<i>Muscisaxicola rufivertex</i>	Rufous-naped Ground-Tyrant	Dormilona de Nuca Rojiza
<i>Muscisaxicola maclovianus</i> (NB)	Dark-faced Ground-Tyrant	Dormilona de Cara Oscura
<i>Muscisaxicola albilora</i> (NB)	White-browed Ground-Tyrant	Dormilona de Ceja Blanca
<i>Muscisaxicola alpinus</i> (H)	Plain-capped Ground-Tyrant	Dormilona del Páramo
<i>Muscisaxicola capistratus</i> (NB)	Cinnamon bellied Ground-Tyrant	Dormilona de Vientre Canela
<i>Muscisaxicola frontalis</i> (NB)	Black-fronted Ground-Tyrant	Dormilona de Frente Negra
<i>Cnemarchus erythropygius</i>	Red-rumped Bush-Tyrant	Tirano-Montés de Lomo Rojo
<i>Cnemarchus rufipennis</i>	Rufous-webbed Bush-Tyrant	Ala-Rufa Canelo
<i>Nengetus cinereus</i>	Gray Monjita	Monjita Gris
<i>Agriornis montanus</i>	Black-billed Shrike-Tyrant	Arriero de Pico Negro
<i>Agriornis albicauda</i>	White-tailed Shrike-Tyrant	Arriero de Cola Blanca
<i>Agriornis micropterus</i>	Gray-bellied Shrike-Tyrant	Arriero de Vientre Gris
<i>Myiotheretes striaticollis</i>	Streak-throated Bush-Tyrant	Ala-Rufa de Garganta Rayada

<i>Myiotheretes fumigatus</i>	Smoky Bush-Tyrant	Ala-Rufa Ahumado
<i>Myiotheretes fuscus</i>	Rufous-bellied Bush-Tyrant	Ala-Rufa de Vientre Rufo
<i>Ochthornis littoralis</i>	Drab Water Tyrant	Tirano de Agua Arenisco
<i>Cnemotriccus fuscatus</i>	Fuscous Flycatcher	Mosquerito Fusco
<i>Lathrotriccus euleri</i>	Euler's Flycatcher	Mosquerito de Euler
<i>Lathrotriccus griseipectus</i>	Gray-breasted Flycatcher	Mosquerito de Pecho Gris
<i>Mitrephanes olivaceus</i>	Olive Flycatcher	Mosquerito-Moñudo Olivo
<i>Sayornis nigricans</i>	Black Phoebe	Mosquero de Agua
<i>Empidonax alnorum</i> (NB)	Alder Flycatcher	Mosquerito de Alisos
<i>Contopus cooperi</i> (NB)	Olive-sided Flycatcher	Pibí Boreal
<i>Contopus fumigatus</i>	Smoke-colored Pewee	Pibí Ahumado
<i>Contopus sordidulus</i> (NB)	Western Wood-Pewee	Pibí Occidental
<i>Contopus virens</i> (NB)	Eastern Wood-Pewee	Pibí Oriental
<i>Contopus cinereus</i>	Tropical Pewee	Pibí Tropical
<i>Contopus nigrescens</i>	Blackish Pewee	Pibí Negruzco
<i>Tachuris rubrigastra</i>	Many-colored Rush Tyrant	Siete Colores de la Totorá
Family VIREONIDAE: Vireos / Vireos		
<i>Cyclarhis gujanensis</i>	Rufous-browed Peppershrike	Vireón de Ceja Rufa
<i>Hylophilus olivaceus</i>	Olivaceous Greenlet	Verdillo Oliváceo
<i>Hylophilus pectoralis</i>	Ashy-headed Greenlet	Verdillo de Cabeza Ceniza
<i>Hylophilus semicinereus</i>	Gray-chested Greenlet	Verdillo de Pecho Gris
<i>Hylophilus thoracicus</i>	Lemon-chested Greenlet	Verdillo de Pecho Limón
<i>Vireolanius leucotis</i>	Slaty-capped Shrike-Vireo	Vireón de Gorro Apizarrado
<i>Tunchiornis ochraceiceps</i>	Tawny-crowned Greenlet	Verdillo de Corona Leonada
<i>Pachysylvia decurtata</i>	Lesser Greenlet	Verdillo Menor
<i>Pachysylvia hypoxantha</i>	Dusky-capped Greenlet	Verdillo de Gorro Oscuro
<i>Vireo leucophrys</i>	Brown-capped Vireo	Vireo de Gorro Pardo
<i>Vireo olivaceus</i>	Red-eyed Vireo	Vireo de Ojo Rojo
<i>Vireo chivi</i>	Chivi Vireo	Vireo Chivi
<i>Vireo flavoviridis</i> (NB)	Yellow-green Vireo	Vireo Verde-Amarillo
<i>Vireo altiloquus</i> (V)	Black-whiskered Vireo	Vireo de Bigote Negro
Family CORVIDAE: Crows and Jays / Cuervos y Urracas		
<i>Cyanolyca viridicyanus</i>	White-collared Jay	Urraca de Collar Blanco
<i>Cyanolyca turcosa</i>	Turquoise Jay	Urraca Turquesa
<i>Cyanocorax violaceus</i>	Violaceous Jay	Urraca Violácea
<i>Cyanocorax cyanomelas</i>	Purplish Jay	Urraca Purpúrea
<i>Cyanocorax mystacalis</i>	White-tailed Jay	Urraca de Cola Blanca
<i>Cyanocorax yncas</i>	Green Jay	Urraca Verde
Family HIRUNDINIDAE: Swallows / Golondrinas		
<i>Pygochelidon cyanoleuca</i>	Blue-and-white Swallow	Golondrina Azul y Blanca
<i>Alopochelidon fucata</i> (V)	Tawny-headed Swallow	Golondrina de Cabeza Leonada
<i>Orochelidon murina</i>	Brown-bellied Swallow	Golondrina de Vientre Pardo
<i>Orochelidon flavipes</i>	Pale-footed Swallow	Golondrina de Pata Pálida
<i>Orochelidon andecola</i>	Andean Swallow	Golondrina Andina
<i>Atticora fasciata</i>	White-banded Swallow	Golondrina de Faja Blanca
<i>Atticora tibialis</i>	White-thighed Swallow	Golondrina de Muslo Blanco
<i>Stelgidopteryx ruficollis</i>	Southern Rough-winged Swallow	Golondrina Ala-Rasposa Sureña
<i>Progne tapera</i>	Brown-chested Martin	Martín de Pecho Pardo
<i>Progne subis</i> (NB)	Purple Martin	Martín Purpúreo
<i>Progne chalybea</i>	Gray-breasted Martin	Martín de Pecho Gris
<i>Progne elegans</i> (NB)	Southern Martin	Martín Sureño

<i>Progne murphyi</i>	Peruvian Martin	Martín Peruano
<i>Tachycineta stolzmanni</i>	Tumbes Swallow	Golondrina de Tumbes
<i>Tachycineta albiventer</i>	White-winged Swallow	Golondrina de Ala Blanca
<i>Tachycineta leucorrhoa</i> (NB)	White-rumped Swallow	Golondrina de Lomo Blanco
<i>Tachycineta leucopyga</i> (H)	Chilean Swallow	Golondrina Chilena
<i>Riparia riparia</i> (NB)	Bank Swallow	Golondrina Ribereña
<i>Hirundo rustica</i> (NB)	Barn Swallow	Golondrina Tijereta
<i>Petrochelidon pyrrhonota</i> (NB)	Cliff Swallow	Golondrina Risquera
<i>Petrochelidon rufocollaris</i>	Chestnut-collared Swallow	Golondrina de Collar Castaño
Family TROGLODYTIDAE: Wrens / Cucaracheros		
<i>Microcerculus marginatus</i>	Scaly-breasted Wren	Cucarachero de Pecho Escamoso
<i>Microcerculus bambla</i>	Wing-banded Wren	Cucarachero de Ala Bandeada
<i>Odontorchilus branickii</i>	Gray-mantled Wren	Cucarachero de Dorso Gris
<i>Troglodytes aedon</i>	House Wren	Cucarachero Común
<i>Troglodytes solstitialis</i>	Mountain Wren	Cucarachero Montañas
<i>Cistothorus platensis</i>	Grass Wren	Cucarachero Sabanero
<i>Campylorhynchus fasciatus</i>	Fasciated Wren	Cucarachero Ondeado
<i>Campylorhynchus turdinus</i>	Thrush-like Wren	Cucarachero Zorzal
<i>Pheugopedius euophrys</i>	Plain-tailed Wren	Cucarachero de Cola Llana
<i>Pheugopedius eisenmanni</i> (E)	Inca Wren	Cucarachero Inca
<i>Pheugopedius genibarbis</i>	Moustached Wren	Cucarachero Bigotudo
<i>Pheugopedius coraya</i>	Coraya Wren	Cucarachero Coraya
<i>Pheugopedius sclateri</i>	Speckle-breasted Wren	Cucarachero de Pecho Jaspeado
<i>Cantorchilus superciliaris</i>	Superciliated Wren	Cucarachero con Ceja
<i>Cantorchilus leucotis</i>	Buff-breasted Wren	Cucarachero de Pecho Anteadado
<i>Cinnycerthia unirufa</i>	Rufous Wren	Cucarachero Rufo
<i>Cinnycerthia olivascens</i>	Sharpe's Wren	Cucarachero de Sharpe
<i>Cinnycerthia peruana</i> (E)	Peruvian Wren	Cucarachero Peruano
<i>Cinnycerthia fulva</i>	Fulvous Wren	Cucarachero Leonado
<i>Henicorhina leucosticta</i>	White-breasted Wood-Wren	Cucarachero-Montés de Pecho Blanco
<i>Henicorhina leucoptera</i>	Bar-winged Wood-Wren	Cucarachero-Montés de Ala Barrada
<i>Henicorhina leucophrys</i>	Gray-breasted Wood-Wren	Cucarachero-Montés de Pecho Gris
<i>Cyphorhinus thoracicus</i>	Chestnut-breasted Wren	Cucarachero de Pecho Castaño
<i>Cyphorhinus arada</i>	Musician Wren	Cucarachero Musical
Family POLIOPTILIDAE: Gnatcatchers / Soterillos y Perlitas		
<i>Microbates collaris</i>	Collared Gnatwren	Soterillo Acollarado
<i>Microbates cinereiventris</i>	Tawny-faced Gnatwren	Soterillo de Cara Leonada
<i>Ramphocaenus melanurus</i>	Trilling Gnatwren	Soterillo Trinador
<i>Ramphocaenus sticturus</i>	Chattering Gnatwren	Soterillo Parloteador
<i>Poliophtila plumbea</i>	Tropical Gnatcatcher	Perlita Tropical
<i>Poliophtila clementsii</i> (E)	Iquitos Gnatcatcher	Perlita de Iquitos
Family DONACOBIIDAE: Donacobius / Donacobius		
<i>Donacobius atricapilla</i>	Black-capped Donacobius	Donacobio
Family CINCLIDAE: Dipper / Mirlos Acuáticos		
<i>Cinclus leucocephalus</i>	White-capped Dipper	Mirlo Acuático de Gorro Blanco
Family TURDIDAE: Thrushes / Zorzales		
<i>Myadestes ralloides</i>	Andean Solitaire	Solitario Andino
<i>Catharus fuscater</i>	Slaty-backed Nightingale-Thrush	Zorzal Sombrío
<i>Catharus maculatus</i>	Speckled Nightingale-Thrush	Zorzal Jaspeado
<i>Catharus fuscescens</i> (V)	Veery	Zorzal de Dorso Rojizo
<i>Catharus minimus</i> (NB)	Gray-cheeked Thrush	Zorzal de Cara Gris

<i>Catharus ustulatus</i> (NB)	Swainson's Thrush	Zorzal de Swainson
<i>Entomodestes leucotis</i>	White-eared Solitaire	Solitario de Oreja Blanca
<i>Cichlopsis leucogenys</i>	Rufous-brown Solitaire	Solitario Rufo-Marrón
<i>Turdus leucops</i>	Pale-eyed Thrush	Zorzal de Ojo Pálido
<i>Turdus reevei</i>	Plumbeous-backed Thrush	Zorzal de Dorso Plomizo
<i>Turdus leucomelas</i>	Pale-breasted Thrush	Zorzal de Pecho Pálido
<i>Turdus hauxwelli</i>	Hauxwell's Thrush	Zorzal de Hauxwell
<i>Turdus obsoletus</i> (H)	Pale-vented Thrush	Zorzal de Vientre Pálido
<i>Turdus maculirostris</i>	Ecuadorian Thrush	Zorzal Ecuatoriano
<i>Turdus sanchezorum</i>	Varzea Thrush	Zorzal de Várzea
<i>Turdus lawrencii</i>	Lawrence's Thrush	Zorzal de Lawrence
<i>Turdus amaurochalinus</i> (NB)	Creamy-bellied Thrush	Zorzal de Vientre Cremoso
<i>Turdus ignobilis</i>	Black-billed Thrush	Zorzal de Pico Negro
<i>Turdus maranonicus</i>	Marañón Thrush	Zorzal del Marañón
<i>Turdus fulviventeris</i>	Chestnut-bellied Thrush	Zorzal de Vientre Castaño
<i>Turdus nigriceps</i>	Andean Slaty Thrush	Zorzal Pizarroso Andino
<i>Turdus fuscater</i>	Great Thrush	Zorzal Grande
<i>Turdus chiguanco</i>	Chiguanco Thrush	Zorzal Chiguanco
<i>Turdus serranus</i>	Glossy-black Thrush	Zorzal Negro-Brillante
<i>Turdus albicollis</i>	White-necked Thrush	Zorzal de Cuello Blanco
Family MIMIDAE: Mockingbirds and Thrashers / Calandrias		
<i>Mimus gilvus</i> (V)	Tropical Mockingbird	Calandria Tropical
<i>Mimus longicaudatus</i>	Long-tailed Mockingbird	Calandria de Cola Larga
<i>Mimus triurus</i> (V)	White-banded Mockingbird	Calandria de Ala Blanca
<i>Mimus dorsalis</i> (V)	Brown-backed Mockingbird	Calandria de Dorso Pardo
Family PASSERIDAE: Old World Sparrows / Gorrones del Viejo Mundo		
<i>Passer domesticus</i> (IN)	House Sparrow	Gorrion Casero
Family MOTACILLIDAE: Pipits and Wagtails / Cachirlas		
<i>Anthus chii</i>	Yellowish Pipit	Cachirla Amarillenta
<i>Anthus furcatus</i>	Short-billed Pipit	Cachirla de Pico Corto
<i>Anthus peruvianus</i>	Peruvian Pipit	Cachirla Peruana
<i>Anthus correndera</i>	Correndera Pipit	Cachirla Correndera
<i>Anthus hellmayri</i>	Hellmayr's Pipit	Cachirla de Hellmayr
<i>Anthus bogotensis</i>	Páramo Pipit	Cachirla del Páramo
Family FRINGILLIDAE: Finches / Jilgueros y Euphonias		
<i>Spinus crassirostris</i>	Thick-billed Siskin	Jilguero de Pico Grueso
<i>Spinus magellanicus</i>	Hooded Siskin	Jilguero Encapuchado
<i>Spinus siemiradzkii</i>	Saffron Siskin	Jilguero Azafranado
<i>Spinus olivaceus</i>	Olivaceous Siskin	Jilguero Oliváceo
<i>Spinus xanthogastrus</i>	Yellow-bellied Siskin	Jilguero de Vientre Amarillo
<i>Spinus atratus</i>	Black Siskin	Jilguero Negro
<i>Spinus uropygialis</i>	Yellow-rumped Siskin	Jilguero Cordillerano
<i>Spinus psaltria</i>	Lesser Goldfinch	Jilguero Menor
<i>Chlorophonia cyanocephala</i>	Golden-rumped Euphonia	Eufonia de Lomo Dorado
<i>Chlorophonia cyanea</i>	Blue-naped Chlorophonia	Clorofonia de Nuca Azul
<i>Chlorophonia pyrrhophrys</i>	Chestnut-breasted Chlorophonia	Clorofonia de Pecho Castaño
<i>Euphonia saturata</i>	Orange-crowned Euphonia	Eufonia de Corona Naranja
<i>Euphonia plumbea</i>	Plumbeous Euphonia	Eufonia Plumbea
<i>Euphonia chlorotica</i>	Purple-throated Euphonia	Eufonia de Garganta Púrpura
<i>Euphonia chrysopasta</i>	Golden-bellied Euphonia	Eufonia de Vientre Dorado
<i>Euphonia minuta</i>	White-vented Euphonia	Eufonia de Subcaudales Blancas

<i>Euphonia lanirostris</i>	Thick-billed Euphonia	Eufonia de Pico Grueso
<i>Euphonia xanthogaster</i>	Orange-bellied Euphonia	Eufonia de Vientre Naranja
<i>Euphonia mesochrysa</i>	Bronze-green Euphonia	Eufonia Bronce y Verde
<i>Euphonia rufiventris</i>	Rufous-bellied Euphonia	Eufonia de Vientre Rufo
Family PASSERELLIDAE: New World Sparrows and Allies / Gorriones del Nuevo Mundo y Afines		
<i>Chlorospingus flavigularis</i>	Yellow-throated Chlorospingus	Chlorospingo de Garganta Amarilla
<i>Chlorospingus parvirostris</i>	Short-billed Chlorospingus	Chlorospingo de Pico Corto
<i>Chlorospingus canigularis</i>	Ashy-throated Chlorospingus	Chlorospingo de Garganta Ceniza
<i>Chlorospingus flavopectus</i>	Common Chlorospingus	Chlorospingo Común
<i>Rhynchospiza stolzmanni</i>	Tumbes Sparrow	Gorrión de Tumbes
<i>Ammodramus humeralis</i>	Grassland Sparrow	Gorrión de Pajonal
<i>Ammodramus aurifrons</i>	Yellow-browed Sparrow	Gorrión de Ceja Amarilla
<i>Arremonops conirostris</i> (H)	Black-striped Sparrow	Gorrión Listado de Negro
<i>Arremon assimilis</i>	Gray-browed Brushfinch	Matorralero de Ceja Gris
<i>Arremon torquatus</i>	White-browed Brushfinch	Matorralero de Ceja Blanca
<i>Arremon aurantirostris</i>	Orange-billed Sparrow	Gorrión de Pico Naranja
<i>Arremon abeillei</i>	Black-capped Sparrow	Gorrión de Gorro Negro
<i>Arremon taciturnus</i>	Pectoral Sparrow	Gorrión Pectoral
<i>Arremon brunneinucha</i>	Chestnut-capped Brushfinch	Matorralero de Gorro Castaño
<i>Arremon castaneiceps</i>	Olive Finch	Pinzón Oliváceo
<i>Zonotrichia capensis</i>	Rufous-collared Sparrow	Gorrión de Collar Rufo
<i>Atlapetes albiceps</i>	White-headed Brushfinch	Matorralero de Cabeza Blanca
<i>Atlapetes rufigenis</i> (E)	Rufous-eared Brushfinch	Matorralero de Oreja Rufa
<i>Atlapetes tricolor</i>	Tricolored Brushfinch	Matorralero Tricolor
<i>Atlapetes schistaceus</i>	Slaty Brushfinch	Matorralero Pizarroso
<i>Atlapetes pallidinucha</i>	Pale-naped Brushfinch	Matorralero de Nuca Pálida
<i>Atlapetes latinuchus</i>	Yellow-breasted Brushfinch	Matorralero de Pecho Amarillo
<i>Atlapetes leucopterus</i>	White-winged Brushfinch	Matorralero de Ala Blanca
<i>Atlapetes seebohi</i>	Bay-crowned Brushfinch	Matorralero de Corona Baya
<i>Atlapetes nationi</i> (E)	Rusty-bellied Brushfinch	Matorralero de Vientre Rojizo
<i>Atlapetes forbesi</i> (E)	Apurimac Brushfinch	Matorralero de Apurímac
<i>Atlapetes melanopsis</i> (E)	Black-spectacled Brushfinch	Matorralero de Anteojos Negros
<i>Atlapetes terborghi</i> (E)	Vilcabamba Brushfinch	Matorralero de Vilcabamba
<i>Atlapetes canigenis</i> (E)	Cuzco Brushfinch	Matorralero de Cuzco
<i>Atlapetes melanolaemus</i>	Black-faced Brushfinch	Matorralero de Cara Negra
Family ICTERIDAE: New World Blackbirds / Oropéndolas y Tordos		
<i>Dolichonyx oryzivorus</i> (NB)	Bobolink	Tordo Arrocero
<i>Leistes militaris</i>	Red-breasted Meadowlark	Pastorero de Pecho Colorado
<i>Leistes supercilialis</i> (NB)	White-browed Meadowlark	Pastorero de Ceja Blanca
<i>Leistes bellicosus</i>	Peruvian Meadowlark	Pastorero Peruano
<i>Amblycercus holosericeus</i>	Yellow-billed Cacique	Cacique de Pico Amarillo
<i>Psarocolius angustifrons</i>	Russet-backed Oropendola	Oropéndola de Dorso Bermejo
<i>Psarocolius atrovirens</i>	Dusky-green Oropendola	Oropéndola Verde Oscuro
<i>Psarocolius viridis</i>	Green Oropendola	Oropéndola Verde
<i>Psarocolius decumanus</i>	Crested Oropendola	Oropéndola Crestada
<i>Psarocolius bifasciatus</i>	Olive Oropendola	Oropéndola Olivácea
<i>Cacicus solitarius</i>	Solitary Black Cacique	Cacique Solitario
<i>Cacicus sclateri</i>	Ecuadorian Cacique	Cacique Ecuatoriano
<i>Cacicus koepckeae</i> (E)	Selva Cacique	Cacique de Koepcke
<i>Cacicus uropygialis</i>	Scarlet-rumped Cacique	Cacique de Lomo Escarlata
<i>Cacicus cela</i>	Yellow-rumped Cacique	Cacique de Lomo Amarillo

<i>Cacicus chrysionotus</i>	Mountain Cacique	Cacique Montañes
<i>Cacicus latirostris</i>	Band-tailed Cacique	Cacique de Cola Bandeada
<i>Cacicus haemorrhous</i>	Red-rumped Cacique	Cacique de Lomo Rojo
<i>Cacicus oseryi</i>	Casqued Cacique	Cacique de Casquete
<i>Icterus croconotus</i>	Orange-backed Troupial	Turpial de Dorso Naranja
<i>Icterus graceannae</i>	White-edged Oriole	Bolsero de Filos Blancos
<i>Icterus mesomelas</i>	Yellow-tailed Oriole	Bolsero de Cola Amarilla
<i>Icterus cayanensis</i>	Epaulet Oriole	Bolsero de Hombro Pintado
<i>Molothrus oryzivorus</i>	Giant Cowbird	Tordo Gigante
<i>Molothrus bonariensis</i>	Shiny Cowbird	Tordo Brilloso
<i>Dives warczewiczi</i>	Scrub Blackbird	Tordo de Matorral
<i>Quiscalus mexicanus</i>	Great-tailed Grackle	Clarín de Cola Grande
<i>Lamprospiza tanagrinus</i>	Velvet-fronted Grackle	Clarín de Frente Aterciopelada
<i>Gymnomystax mexicanus</i>	Oriole Blackbird	Tordo Oriol
<i>Gnorimopsar chopi</i>	Chopi Blackbird	Tordo Chopí
<i>Agelasticus xanthophthalmus</i>	Pale-eyed Blackbird	Tordo de Ojo Pálido
<i>Agelasticus cyanopus</i> (V)	Unicolored Blackbird	Tordo Unicolor
<i>Agelasticus thilius</i>	Yellow-winged Blackbird	Tordo de Ala Amarilla
<i>Chrysomus icterocephalus</i>	Yellow-hooded Blackbird	Tordo de Capucha Amarilla
Family PARULIDAE: New World Wood-Warblers / Reinitas		
<i>Parkesia noveboracensis</i> (NB)	Northern Waterthrush	Reinita-Acuática Norteña
<i>Vermivora chrysoptera</i> (H)	Golden-winged Warbler	Reinita de Ala Dorada
<i>Mniotilta varia</i> (V)	Black-and-white Warbler	Reinita Trepadora
<i>Leiostyris peregrina</i> (V)	Tennessee Warbler	Reinita Verdilla
<i>Oporornis agilis</i> (NB)	Connecticut Warbler	Reinita de Connecticut
<i>Geothlypis aequinoctialis</i>	Masked Yellowthroat	Reinita Equinoccial
<i>Setophaga ruticilla</i> (NB)	American Redstart	Candelita Americana
<i>Setophaga cerulea</i> (NB)	Cerulean Warbler	Reinita Cerúlea
<i>Setophaga pitayumi</i>	Tropical Parula	Parula Tropical
<i>Setophaga fusca</i> (NB)	Blackburnian Warbler	Reinita de Garganta Naranja
<i>Setophaga petechia</i>	Yellow Warbler	Reinita Amarilla
<i>Setophaga striata</i> (NB)	Blackpoll Warbler	Reinita Estriada
<i>Setophaga palmarum</i> (V)	Palm Warbler	Reinita Palmera
<i>Myiothlypis luteoviridis</i>	Citrine Warbler	Reinita Citrina
<i>Myiothlypis nigrocristata</i>	Black-crested Warbler	Reinita de Cresta Negra
<i>Myiothlypis signata</i>	Pale-legged Warbler	Reinita de Pata Pálida
<i>Myiothlypis fulvicauda</i>	Buff-rumped Warbler	Reinita de Lomo Anteadado
<i>Myiothlypis bivittata</i>	Two-banded Warbler	Reinita de Dos Bandas
<i>Myiothlypis chrysogaster</i>	Golden-bellied Warbler	Reinita de Vientre Dorado
<i>Myiothlypis fraseri</i>	Gray-and-gold Warbler	Reinita Gris y Dorada
<i>Myiothlypis coronata</i>	Russet-crowned Warbler	Reinita de Corona Rojiza
<i>Basileuterus tristriatus</i>	Three-striped Warbler	Reinita de Cabeza Listada
<i>Basileuterus trifasciatus</i>	Three-banded Warbler	Reinita Tribandeada
<i>Cardellina canadensis</i> (NB)	Canada Warbler	Reinita de Canada
<i>Myioborus miniatus</i>	Slate-throated Redstart	Candelita de Garganta Plomiza
<i>Myioborus melanocephalus</i>	Spectacled Redstart	Candelita de Anteojos
Family MITROSPINGIDAE: Mitrospingids / Mitrospingidos		
<i>Lamprospiza melanoleuca</i>	Red-billed Pied Tanager	Tangara Pintada de Pico Rojo
Family CARDINALIDAE: Cardinals, Grosbeaks, and Allies / Cardenales, Picogrueros, y Afines		
<i>Piranga flava</i>	Hepatic Tanager	Piranga Bermeja
<i>Piranga rubra</i> (NB)	Summer Tanager	Piranga Roja

<i>Piranga olivacea</i> (NB)	Scarlet Tanager	Piranga Escarlata
<i>Piranga rubriceps</i>	Red-hooded Tanager	Piranga de Capucha Roja
<i>Piranga leucoptera</i>	White-winged Tanager	Piranga de Ala Blanca
<i>Habia rubica</i>	Red-crowned Ant-Tanager	Tangara-Hormiguera de Corona Roja
<i>Chlorothraupis frenata</i>	Yellow-lored Tanager	Tangara de Lores Amarillo
<i>Pheucticus chrysogaster</i>	Golden Grosbeak	Picogruoso Dorado
<i>Pheucticus aureoventris</i>	Black-backed Grosbeak	Picogruoso de Dorso Negro
<i>Pheucticus ludovicianus</i> (V)	Rose-breasted Grosbeak	Picogruoso de Pecho Rosado
<i>Amaurospiza aequatorialis</i>	Ecuadorian Seed-eater	Semillero Ecuatoriano
<i>Cyanoloxia cyanoides</i>	Blue-black Grosbeak	Picogruoso Negro Azulado
<i>Cyanoloxia rothschildii</i>	Amazonian Grosbeak	Picogruoso Amazónico
Family THRAUPIDAE: Tanagers / Tangaras		
<i>Nemosia pileata</i>	Hooded Tanager	Tangara Encapuchada
<i>Sericossypha albocristata</i>	White-capped Tanager	Tangara de Gorro Blanco
<i>Parkerthraustes humeralis</i>	Yellow-shouldered Grosbeak	Picogruoso de Hombro Amarillo
<i>Catamblyrhynchus diadema</i>	Plushcap	Gorro Afelpado
<i>Chlorophanes spiza</i>	Green Honeycreeper	Mielero Verde
<i>Iridophanes pulcherrimus</i>	Golden-collared Honeycreeper	Mielero de Collar Dorado
<i>Hemithraupis guira</i>	Guira Tanager	Tangara Guira
<i>Hemithraupis flavicollis</i>	Yellow-backed Tanager	Tangara de Dorso Amarillo
<i>Conirostrum bicolor</i>	Bicolored Conebill	Pico-de-Cono Bicolor
<i>Conirostrum margaritae</i>	Pearly-breasted Conebill	Pico-de-Cono de Pecho Perlado
<i>Conirostrum speciosum</i>	Chestnut-vented Conebill	Pico-de-Cono de Subcaudales Castañas
<i>Conirostrum binghami</i>	Giant Conebill	Pico-de-Cono Gigante
<i>Conirostrum ferrugineiventris</i>	White-browed Conebill	Pico-de-Cono de Ceja Blanca
<i>Conirostrum sitticolor</i>	Blue-backed Conebill	Pico-de-Cono de Dorso Azul
<i>Conirostrum albifrons</i>	Capped Conebill	Pico-de-Cono Coronado
<i>Conirostrum tamarugense</i> (NB)	Tamarugo Conebill	Pico-de-Cono de los Tamarugales
<i>Conirostrum cinereum</i>	Cinereous Conebill	Pico-de-Cono Cinéreo
<i>Sicalis citrina</i>	Stripe-tailed Yellow-Finch	Chirigüe de Cola Listada
<i>Sicalis lutea</i>	Puna Yellow-Finch	Chirigüe de la Puna
<i>Sicalis uropygialis</i>	Bright-rumped Yellow-Finch	Chirigüe de Lomo Brillante
<i>Sicalis olivascens</i>	Greenish Yellow-Finch	Chirigüe Verdoso
<i>Sicalis flaveola</i>	Saffron Finch	Chirigüe Azafranado
<i>Sicalis luteola</i>	Grassland Yellow-Finch	Chirigüe Común
<i>Sicalis raimondii</i>	Raimondi's Yellow-Finch	Chirigüe de Raimondi
<i>Sicalis taczanowskii</i>	Sulphur-throated Finch	Chirigüe de Garganta Azufrada
<i>Phrygilus atriceps</i>	Black-hooded Sierra Finch	Fringilo de Capucha Negra
<i>Phrygilus punensis</i>	Peruvian Sierra Finch	Fringilo Peruano
<i>Geospizopsis unicolor</i>	Plumbeous Sierra Finch	Fringilo Plomizo
<i>Geospizopsis plebejus</i>	Ash-breasted Sierra Finch	Fringilo de Pecho Cenizo
<i>Rhopospina fruticeti</i>	Mourning Sierra Finch	Fringilo de Pecho Negro
<i>Rhopospina alaudina</i>	Band-tailed Sierra Finch	Fringilo de Cola Bandeada
<i>Idiopsar erythronotus</i>	White-throated Sierra Finch	Fringilo de Garganta Blanca
<i>Idiopsar speculifer</i>	Glacier Finch	Fringilo Glaciar
<i>Idiopsar brachyurus</i>	Boulder Finch	Fringilo de las Rocas
<i>Catamenia analis</i>	Band-tailed Seed-eater	Semillero de Cola Bandeada
<i>Catamenia inornata</i>	Plain-colored Seed-eater	Semillero Simple
<i>Catamenia homochroa</i>	Páramo Seed-eater	Semillero Paramero
<i>Diglossa lafresnayii</i>	Glossy Flowerpiercer	Pinchaflor Satinado
<i>Diglossa mystacalis</i>	Moustached Flowerpiercer	Pinchaflor Bigotudo

<i>Diglossa humeralis</i>	Black Flowerpiercer	Pinchaflor Negro
<i>Diglossa brunneiventris</i>	Black-throated Flowerpiercer	Pinchaflor de Garganta Negra
<i>Diglossa albilatera</i>	White-sided Flowerpiercer	Pinchaflor de Flanco Blanco
<i>Diglossa sittoides</i>	Rusty Flowerpiercer	Pinchaflor de Pecho Canela
<i>Diglossa glauca</i>	Deep-blue Flowerpiercer	Pinchaflor Azul Intenso
<i>Diglossa caerulescens</i>	Bluish Flowerpiercer	Pinchaflor Azulado
<i>Diglossa cyanea</i>	Masked Flowerpiercer	Pinchaflor Enmascarado
<i>Xenodacnis parina</i>	Tit-like Dacnis	Azulito Altoandino
<i>Haplospiza rustica</i>	Slaty Finch	Fringilo Pizarroso
<i>Volatinia jacarina</i>	Blue-black Grassquit	Semillerito Negro Azulado
<i>Conothraupis speculigera</i>	Black-and-white Tanager	Tangara Negra y Blanca
<i>Creurgops verticalis</i>	Rufous-crested Tanager	Tangara de Cresta Rufa
<i>Creurgops dentatus</i>	Slaty Tanager	Tangara Pizarrosa
<i>Loriotus cristatus</i>	Flame-crested Tanager	Tangara Cresta de Fuego
<i>Loriotus rufiventer</i>	Yellow-crested Tanager	Tangara de Cresta Amarilla
<i>Loriotus luctuosus</i>	White-shouldered Tanager	Tangara de Hombro Blanco
<i>Tachyphonus surinamus</i>	Fulvous-crested Tanager	Tangara de Cresta Leonada
<i>Tachyphonus rufus</i>	White-lined Tanager	Tangara de Líneas Blancas
<i>Tachyphonus phoenicius</i>	Red-shouldered Tanager	Tangara de Hombro Rojo
<i>Eucometis penicillate</i>	Gray-headed Tanager	Tangara de Cabeza Gris
<i>Trichothraupis melanops</i>	Black-goggled Tanager	Tangara de Anteojos
<i>Heliothraupis oneilli</i>	Inti Tanager	Tangara Inti
<i>Coryphospingus cucullatus</i>	Red-crested Finch	Pinzón de Cresta Roja
<i>Ramphocelus nigrogularis</i>	Masked Crimson Tanager	Tangara Carmesí Enmascarada
<i>Ramphocelus melanogaster</i> (E)	Black-bellied Tanager	Tangara de Vientre Negro
<i>Ramphocelus carbo</i>	Silver-beaked Tanager	Tangara de Pico Plateado
<i>Ramphocelus flammigerus</i>	Flame-rumped Tanager	Tangara Flamígera
<i>Lanio fulvus</i>	Fulvous Shrike-Tanager	Tangara Leonada
<i>Lanio versicolor</i>	White-winged Shrike-Tanager	Tangara de Ala Blanca
<i>Rhodospingus cruentus</i>	Crimson-breasted Finch	Pinzón de Pecho Carmesí
<i>Cyanerpes nitidus</i>	Short-billed Honeycreeper	Mielero de Pico Corto
<i>Cyanerpes caeruleus</i>	Purple Honeycreeper	Mielero Púrpura
<i>Cyanerpes cyaneus</i>	Red-legged Honeycreeper	Mielero de Pata Roja
<i>Tersina viridis</i>	Swallow Tanager	Azulejo Golondrina
<i>Dacnis albiventris</i>	White-bellied Dacnis	Dacnis de Vientre Blanco
<i>Dacnis lineata</i>	Black-faced Dacnis	Dacnis de Cara Negra
<i>Dacnis flaviventer</i>	Yellow-bellied Dacnis	Dacnis de Vientre Amarillo
<i>Dacnis cayana</i>	Blue Dacnis	Dacnis Azul
<i>Sporophila bouvronides</i> (NB)	Lesson's Seedeater	Espiguero de Lesson
<i>Sporophila lineola</i> (NB)	Lined Seedeater	Espiguero Lineado
<i>Sporophila leucoptera</i> (H)	White-bellied Seedeater	Espiguero de Vientre Blanco
<i>Sporophila peruviana</i>	Parrot-billed Seedeater	Espiguero Pico de Loro
<i>Sporophila telasco</i>	Chestnut-throated Seedeater	Espiguero de Garganta Castaña
<i>Sporophila simplex</i>	Drab Seedeater	Espiguero Simple
<i>Sporophila castaneiventris</i>	Chestnut-bellied Seedeater	Espiguero de Vientre Castaño
<i>Sporophila hypoxantha</i> (H)	Tawny-bellied Seedeater	Espiguero de Vientre Leonado
<i>Sporophila ruficollis</i> (H)	Dark-throated Seedeater	Espiguero de Garganta Oscura
<i>Sporophila funerea</i> (V)	Thick-billed Seed-Finch	Semillero de Pico Grueso
<i>Sporophila angolensis</i>	Chestnut-bellied Seed-Finch	Semillero de Vientre Castaño
<i>Sporophila crassirostris</i>	Large-billed Seed-Finch	Semillero de Pico Grande
<i>Sporophila atrirostris</i>	Black-billed Seed-Finch	Semillero de Pico Negro

<i>Sporophila corvina</i>	Variable Seed eater	Espiguero Variable
<i>Sporophila americana</i>	Wing-barred Seed eater	Espiguero de Ala Blanca
<i>Sporophila luctuosa</i>	Black-and-white Seed eater	Espiguero Negro y Blanco
<i>Sporophila nigricollis</i>	Yellow-bellied Seed eater	Espiguero de Vientre Amarillo
<i>Sporophila caerulescens</i> (NB)	Double-collared Seed eater	Espiguero Doble Acollarado
<i>Sporophila schistacea</i>	Slate-colored Seed eater	Espiguero Pizarroso
<i>Sporophila plumbea</i>	Plumbeous Seed eater	Espiguero Plomizo
<i>Saltator maximus</i>	Buff-throated Saltator	Saltador de Garganta Anteada
<i>Saltator coerulescens</i>	Bluish-gray Saltator	Saltador Gris-azulado
<i>Saltator striatipectus</i>	Streaked Saltator	Saltador Rayado
<i>Saltator nigriceps</i>	Black-cowled Saltator	Saltador de Capucha Negra
<i>Saltator aurantirostris</i>	Golden-billed Saltator	Saltador de Pico Dorado
<i>Saltator cinctus</i>	Masked Saltator	Saltador Enmascarado
<i>Saltator grossus</i>	Slate-colored Grosbeak	Picogrueso de Pico Rojo
<i>Coryphaspiza melanotis</i>	Black-masked Finch	Pinzón Enmascarado
<i>Emberizoides herbicola</i>	Wedge-tailed Grass-Finch	Sabanero Cola de Cuña
<i>Piezorina cinerea</i> (E)	Cinereous Finch	Fringilo Cinéreo
<i>Xenospingus concolor</i>	Slender-billed Finch	Fringilo Apizarrado
<i>Pseudospingus verticalis</i>	Black-headed Hemispingus	Hemispingo de Cabeza Negra
<i>Pseudospingus xanthophthalmus</i>	Drab Hemispingus	Hemispingo Simple
<i>Cnemoscopus rubrirostris</i>	Gray-hooded Bush Tanager	Tangara-Montesa de Capucha Gris
<i>Poospiza rufosuperciliaris</i> (E)	Rufous-browed Hemispingus	Hemispingo de Ceja Rufa
<i>Poospiza rubecula</i> (E)	Rufous-breasted Warbling Finch	Monterita de Pecho Rufo
<i>Poospiza hispaniolensis</i>	Collared Warbling Finch	Monterita Acollarada
<i>Poospizopsis caesar</i> (E)	Chestnut-breasted Mountain Finch	Monterita de Pecho Castaño
<i>Kleinothraupis atropileus</i>	Black-capped Hemispingus	Hemispingo de Gorro Negro
<i>Kleinothraupis parodii</i> (E)	Parodi's Hemispingus	Hemispingo de Parodi
<i>Kleinothraupis calophrys</i>	Orange-browed Hemispingus	Hemispingo de Ceja Naranja
<i>Sphenopsis frontalis</i>	Oleaginous Hemispingus	Hemispingo Oleaginoso
<i>Sphenopsis melanotis</i>	Black-eared Hemispingus	Hemispingo de Oreja Negra
<i>Thlypopsis sordida</i>	Orange-headed Tanager	Tangara de Cabeza Naranja
<i>Thlypopsis inornata</i>	Buff-bellied Tanager	Tangara de Vientre Anteado
<i>Thlypopsis ruficeps</i>	Rust-and-yellow Tanager	Tangara Rufa y Amarilla
<i>Thlypopsis superciliaris</i>	Superciliaried Hemispingus	Hemispingo Superciliado
<i>Thlypopsis ornata</i>	Rufous-chested Tanager	Tangara de Pecho Rufo
<i>Thlypopsis pectoralis</i> (E)	Brown-flanked Tanager	Tangara de Flanco Pardo
<i>Microspingus alticola</i> (E)	Plain-tailed Warbling-Finch	Monterita de Cola Simple
<i>Microspingus trifasciatus</i>	Three-striped Hemispingus	Hemispingo Trirrayado
<i>Nephelornis oneilli</i> (E)	Pardusco	Pardusco
<i>Incaspiza pulchra</i> (E)	Great Inca-Finch	Fringilo-Inca Grande
<i>Incaspiza personata</i> (E)	Rufous-backed Inca-Finch	Fringilo-Inca de Dorso Rufo
<i>Incaspiza ortizi</i> (E)	Gray-winged Inca-Finch	Fringilo-Inca de Ala Gris
<i>Incaspiza laeta</i> (E)	Buff-bridled Inca-Finch	Fringilo-Inca de Frenillo Anteado
<i>Incaspiza watkinsi</i> (E)	Little Inca-Finch	Fringilo-Inca Chico
<i>Coereba flaveola</i>	Bananaquit	Mielero Común
<i>Asemospiza obscura</i>	Dull-colored Grassquit	Semillero Pardo
<i>Chlorochrysa calliparaea</i>	Orange-eared Tanager	Tangara de Oreja Naranja
<i>Paroaria coronata</i> (IN)	Red-crested Cardinal	Cardenal de Cresta Roja
<i>Paroaria gularis</i>	Red-capped Cardinal	Cardenal de Gorro Rojo
<i>Schistochlamys melanopsis</i>	Black-faced Tanager	Tangara de Cara Negra
<i>Cissopis leverianus</i>	Magpie Tanager	Tangara Urraca

<i>Calochaetes coccineus</i>	Vermilion Tanager	Tangara Bermellón
<i>Iridosornis analis</i>	Yellow-throated Tanager	Tangara de Garganta Amarilla
<i>Iridosornis jelskii</i>	Golden-collared Tanager	Tangara de Collar Dorado
<i>Iridosornis rufivertex</i>	Golden-crowned Tanager	Tangara de Corona Dorada
<i>Iridosornis reinhardtii</i> (E)	Yellow-scarfed Tanager	Tangara de Bufanda Amarilla
<i>Pipraeidea melanonota</i>	Fawn-breasted Tanager	Tangara de Pecho Anteado
<i>Rauenia bonariensis</i>	Blue-and-yellow Tanager	Tangara Azul y Amarilla
<i>Dubusia taeniata</i>	Buff-breasted Mountain Tanager	Tangara de Montaña de Pecho Anteado
<i>Dubusia castaneiventris</i>	Chestnut-bellied Mountain Tanager	Tangara de Montaña de Vientre Castaño
<i>Anisognathus lacrymosus</i>	Lacrimose Mountain Tanager	Tangara de Montaña Lacrimosa
<i>Anisognathus igniventris</i>	Scarlet-bellied Mountain Tanager	Tangara de Montaña de Vientre Escarlata
<i>Anisognathus somptuosus</i>	Blue-winged Mountain Tanager	Tangara de Montaña de Ala Azul
<i>Buthraupis montana</i>	Hooded Mountain Tanager	Tangara de Montaña Encapuchada
<i>Tephrophilus wetmorei</i>	Masked Mountain Tanager	Tangara de Montaña Enmascarada
<i>Sporathraupis cyanocephala</i>	Blue-capped Tanager	Tangara de Gorro Azul
<i>Chlorornis riefferii</i>	Grass-green Tanager	Tangara Verde Esmeralda
<i>Cnemathraupis eximia</i>	Black-chested Mountain Tanager	Tangara de Montaña de Pecho Negro
<i>Cnemathraupis aureodorsalis</i> (E)	Golden-backed Mountain Tanager	Tangara de Montaña de Dorso Dorado
<i>Wetmorethraupis sterrhopteron</i>	Orange-throated Tanager	Tangara de Garganta Naranja
<i>Chalcothraupis ruficervix</i>	Golden-naped Tanager	Tangara de Nuca Dorada
<i>Stilpnia viridicollis</i>	Silvery Tanager	Tangara Plateada
<i>Stilpnia argyrofenges</i>	Green-throated Tanager	Tangara de Garganta Verde
<i>Stilpnia phillipsi</i> (E)	Sira Tanager	Tangara del Sira
<i>Stilpnia meyerdeschauenseei</i>	Green-capped Tanager	Tangara de Gorro Verde
<i>Stilpnia cayana</i>	Burnished-buff Tanager	Tangara de Anteado Bruñido
<i>Stilpnia nigrocincta</i>	Masked Tanager	Tangara Enmascarada
<i>Stilpnia cyanicollis</i>	Blue-necked Tanager	Tangara de Cuello Azul
<i>Tangara vassorii</i>	Blue-and-black Tanager	Tangara Azul y Negra
<i>Tangara nigroviridis</i>	Beryl-spangled Tanager	Tangara Lentejuelada
<i>Tangara labradorides</i>	Metallic-green Tanager	Tangara Verde Metálico
<i>Tangara cyanotis</i>	Blue-browed Tanager	Tangara de Ceja Azul
<i>Tangara mexicana</i>	Turquoise Tanager	Tangara Turquesa
<i>Tangara chilensis</i>	Paradise Tanager	Tangara del Paraíso
<i>Tangara velia</i>	Opal-rumped Tanager	Tangara de Lomo Opalino
<i>Tangara callophrys</i>	Opal-crowned Tanager	Tangara de Corona Opalina
<i>Tangara gyrola</i>	Bay-headed Tanager	Tangara de Cabeza Baya
<i>Tangara chrysotis</i>	Golden-eared Tanager	Tangara de Oreja Dorada
<i>Tangara xanthocephala</i>	Saffron-crowned Tanager	Tangara de Corona Azafrán
<i>Tangara parzudakii</i>	Flame-faced Tanager	Tangara Cara de Fuego
<i>Tangara schrankii</i>	Green-and-gold Tanager	Tangara Verde y Dorada
<i>Tangara arthus</i>	Golden Tanager	Tangara Dorada
<i>Tangara icterocephala</i>	Silver-throated Tanager	Tangara de Garganta Plateada
<i>Thraupis episcopus</i>	Blue-gray Tanager	Tangara Azuleja
<i>Thraupis sayaca</i> (V)	Sayaca Tanager	Tangara Sayaca
<i>Thraupis palmarum</i>	Palm Tanager	Tangara de Palmeras
<i>Ixothraupis varia</i>	Dotted Tanager	Tangara Manchada
<i>Ixothraupis xanthogastra</i>	Yellow-bellied Tanager	Tangara de Vientre Amarillo
<i>Ixothraupis punctata</i>	Spotted Tanager	Tangara Moteada
RECORDED FROM ARICA, CHILE, MAY OCCUR IN PERU		
<i>Diomedea exulans</i>	Wandering Albatross	Albatros Errante
<i>Numenius borealis</i>	Eskimo Curlew	Zarapito Esquimal

RECORDED FROM COLOMBIA, MAY OCCUR IN PERU		
<i>Granatellus pelzelni</i>	Rose-breasted Groschat	Candelita de Pecho Rojo
RECORDED NEAR THE BORDER OF BRAZIL, MAY OCCUR IN PERU		
<i>Chaetura meridionalis</i>	Sick's Swift	Vencejo de Sick
<i>Cantorchilus griseus</i>	Gray Wren	Cucarachero Gris
RECORDED NEAR THE BORDER OF ECUADOR AND COLOMBIA, MAY OCCUR IN PERÚ		
<i>Doliornis remseni</i> (Only from Ecuador)	Chestnut-bellied Cotinga	Cotinga de Vientre Castaño

Yellow Highlight:

Certain *Pyrrhura* sp. form a complex group. "SACC" recognizes for Peru: *P. lucianii* and *P. roseifrons* (including *peruviana* as a subspecies). Previously, *P. peruviana*, *P. roseifrons* and *P. picta* were listed in "Birds of Peru" (2007). However, in "Birds of Peru" (2010), *P. peruviana*, *P. roseifrons* and *P. lucianii* are now listed.

Turquoise Highlight:

Phaethornis malaris is separated from *P. superciliosus* as it is elevated to species status in "SACC". However, it is not recognized as a species in "Birds of Peru" (2007, 2010).

Pteroglossus erythropygius is separated from *P. torquatus* as it is elevated to species status in "Birds of Peru" (2007, 2010). "SACC" proposal to recognize *erythropygius* as separate species did not pass.

Turdus maculirostris is separated from *T. nudigenis* as it is elevated to species status in "SACC". However, it is not recognized as a species in "Birds of Peru" (2007), but it is recognized in the 2010 edition.

Arremon assimilis is separated from *A. torquatus* as it is elevated to species status in "SACC".

Atlappetes latinuchus is considered a subspecies of *A. rufinucha* in "Birds of Peru" (2007), but not in the 2010 edition.

Icterus chrysiocephalus is separated from *I. cayanensis* as it is elevated to species status in "Birds of Peru" (2007, 2010). SACC proposal to recognize *chrysiocephalus* as separate species did not pass.

Ramphocelus icteronotus is separated from *R. flammigerus* as it is elevated to species status in "Birds of Peru" (2010). "SACC" requested a proposal to evaluate it, with negative results.

Pink Highlight:

Gygis alba has one sight record far out at sea at approximately 175 nautical miles from the coast (08°52'S 81°50'W), but within Peruvian territorial waters. Not included in "Birds of Peru" (2007, 2010) as it is questioned.

Red Highlight:

According to "SACC" not supported by published or archived tangible evidence. No previous record for South America.

Resaltador Amarillo:

Ciertas *Pyrrhura* sp. forman un grupo complejo. "SACC" reconoce para Peru: *P. lucianii* y *P. roseifrons* (incluyendo *peruviana* como subespecie). Anteriormente, *P. peruviana*, *P. roseifrons* and *P. picta* se mencionan en "Birds of Peru" (2007). Sin embargo, en "Birds of Peru" (2010), *P. peruviana*, *P. roseifrons* y *P. lucianii* son ahora mencionados.

Resaltador Turquesa:

Phaethornis malaris es separado de *P. superciliosus* al ser elevado a especie en "SACC". Sin embargo, no es reconocido como especie en "Birds of Peru" (2007, 2010).

Pteroglossus erythropygius es separado de *P. torquatus* al ser elevado a especie en "Birds of Peru" (2007, 2010). Propuesta de "SACC" para elevar *erythropygius* a especie no fue aprobada.

Turdus maculirostris es separado de *T. nudigenis* al ser elevado a especie en "SACC". Sin embargo, no es reconocido como especie en "Birds of Peru" (2007), pero es reconocido en la edición del 2010.

Arremon assimilis es separado de *A. torquatus* al ser elevado a especie en "SACC".

Atlappetes latinuchus es considerado como subespecie de *A. rufinucha* en "Birds of Peru" (2007), pero no en la edición del 2010.

Icterus chrysiocephalus es separado de *I. cayanensis* al ser reconocido como especie en "Birds of Peru" (2007, 2010). La propuesta de SACC de reconocer *chrysiocephalus* como especie separada no fue aprobada.

Ramphocelus icteronotus es separado de *R. flammigerus* al ser elevado a especie en "Birds of Peru" (2010).

"SACC" solicitó una propuesta para evaluarla, con resultado negativo.

Resaltador Rosado:

Gygis alba tiene una observación en alta mar aproximadamente 175 millas nauticas de la costa (08°52'S 81°50'W), pero dentro de aguas territoriales peruanas. No está incluida en "Birds of Peru" (2007, 2010) por estar cuestionada.

Resaltador Rojo:

De acuerdo a "SACC" no está documentado por una publicación o evidence intangible archivada. No hay registros previos para Sudamérica.

Se ha seguido el orden taxonómico vigente al 24 de Julio del 2022, del South American Checklist Committee (SACC), y adoptado el criterio de inclusión modificándolo ligeramente para el Perú.

Criterio de inclusión: Solamente especies documentadas por especímenes, fotografías, videos, o grabaciones, siempre que la evidencia este depositada en una colección institucional (museos, universidades, instituciones afines, etc.), y su existencia es publicada. Por lo tanto registros sin publicar de cualquier índole no constituyen evidencia aceptable. Observaciones, publicadas o no tampoco constituyen evidencia aceptable.

(E) = endémico; una especie es considerada endémica para Perú hasta que un registro fuera de sus fronteras ha sido publicado.

(NB) = especies que ocurren regularmente en Perú, pero solo en su período no reproductivo.

(V) = especies [errante] que ocurren ocasionalmente en Perú y no son parte de la avifauna habitual.

(IN) = especies introducidas en Perú por humanos (o se han establecido (colonizado) de poblaciones introducidas en otro lugar) y han establecido poblaciones reproductivas auto suficientes.

(H) = hipotéticos (registros basados solamente en observaciones, especímenes de dudosa procedencia, fotografías no publicadas o grabaciones mantenidas en manos privadas).

(EX) = especies extintas o que han sido extirpadas de Perú.

The English version of the above can be found at: <http://www.museum.lsu.edu/~Remsen/SACCBaseline.htm>

Suggested citation/Cita sugerida: Plenge, M. A. Version [date/fecha] List of the birds of Peru / Lista de las aves del Perú. Unión de Ornitólogos del Perú: <https://sites.google.com/site/boletinunop/checklist>.

Last update: 6 February 2024

Manuel A. Plenge

c:\MS Excel 2007\My Documents\01 Aves Peru 1\01 Aves Peru List\List of the Birds of Peru 2023.docx